

## NUEVO LIDER DE LA VUELTA Y NUEVO CAMPEON DE EUROPA



Arriba, Tamames, nuevo líder de la Vuelta Ciclista a España, saluda con el trofeo en la mano en la meta de Soria. Abajo, el jugador Israel, es paseado en hombros, después de haber conquistado su equipo, el Feijenoord holandés, la Copa de Europa de Fútbol.

## AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

MADRID. — S. E. el Jefe del Estado durante la audiencia concedida a la Comisión de la Hermandad Provincial de Antiguos Caballeros Legionarios de Zaragoza, presidida por don Alfonso de Miguel Latorre.

(Foto Cifra Gráfica)



HOY  
32 PAGINAS

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 8 de mayo de 1970

AÑO XXXI :-: N.º 10.216  
PRECIO: 3.- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## ARGELIA RECONOCE AL GOBIERNO DEL PRINCIPE SIHANOUK

ARGEL, 7. (Efe-Reuter). — Argelia reconoció esta noche al Gobierno camboyano en el exilio, establecido en Pekín por el Príncipe Norodom Sihanouk, después Jefe de Estado de Camboya.

En un comunicado oficial, hecho público después de la reunión semanal del Consejo de Ministros, se decía que el Gobierno había reafirmado «su completo apoyo a los pueblos de Vietnam, Laos y Camboya, en su lucha por la independencia nacional».

## Protesta en Nueva York por la intervención americana en Camboya

NUEVA YORK. — Grupo de manifestantes durante la protesta ante el edificio de las Naciones Unidas, después de su marcha por la calle 42, por la intervención americana en Camboya y la muerte de cuatro estudiantes durante los disturbios registrados en la Universidad de Kent. — (Telefoto Upl - Cifra).

## AYER EL MAR SE PUSO FARRUCO

## La flota pesquera de Palma capeó un terrible temporal

(Páginas interiores)

## DISFRUTE EN SU PISCINA DEL "AGUA ETERNAMENTE VIVA"



GAMMA servicios fotos de publicidad

Con MONOGRUPO P M, el agua se mantiene constantemente limpia, brillante e higienizada.



Sencillez de instalación.  
Escasos cuidados.  
Mínimo consumo.

Centenares de referencias.  
Consúltenos sin compromiso alguno.

SKIMMERS - LIMPIAFONDOS - ESTERILIZANTES



## purificadores de agua s/a

BARCELONA-7 Rambla de Cataluña, 68 - Tel. 215 18 54  
MADRID-14 Montalbán, 13 - Tel. 222 52 53

DISTRIBUIDOR  
José M.ª Ferrer  
P. MALLORCA Viñaza, 3 - Tel. 22 22 34

Desearia más información sobre tratamiento de aguas en piscinas.  
Públicas  Particulares

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_



CORDOBA, 7. (Pyresa). — «España es una nación adelantada en cirugía plástica. La seguridad Social española y muchos hospitales y centros quirúrgicos privados, están dotados de los más modernos adelantos. La Sociedad Española de Cirugía Plástica cuenta actualmente con ciento cuarenta miembros. En nuestro país existen grandes profesionales de este importante campo de la cirugía que es la cirugía plástica», ha dicho el Doctor don Juan Quetglas, Jefe del Servicio Médico de Cirugía Plástica del Hospital Militar Gómez Ulla, al corresponsal de Pyresa, con motivo de celebrarse en la capital andaluza el segundo congreso de la Cirugía Plástica hispano-luso-americano.

El Doctor Quetglas se refirió a la importancia de esta cirugía reflejada en la curación de las heridas de guerra, de accidentes, y en las operaciones estéticas de las que dijo:

«La cirugía plástica se utiliza actualmente en gran escala en la guerra del Vietnam. Se estima que el ochenta y nueve por ciento de las heridas sufridas por los combatientes afectan a la cara y han de ser atendidas por la cirugía maxilofacial, una de las vertientes de la cirugía plástica. Esto sin contar las quemaduras, que requieren también los servicios de esta moderna rama quirúrgica.

Como en todo el mundo, la sanidad militar norteamericana es la cuna de la cirugía plástica en su país, y la que aplica ahora en grandes proporciones las nuevas técnicas, espoleada por las necesidades de sus soldados heridos en la guerra vietnamita.

Gran Bretaña marcha a la cabeza en Europa por lo que respecta a la especialidad, ya que durante la

# ESPAÑA, NACION ADELANTADA EN CIRUGIA PLASTICA

LA SEGURIDAD SOCIAL Y MUCHOS OTROS CENTROS, DOTADOS DE LAS MEJORES TECNICAS

EL RECHAZO, UN PROBLEMA TODAVIA NO ENTERAMENTE RESUELTO

segunda guerra mundial fue el centro de la atención de gran número de soldados quemados de las fuerzas aliadas. Y España —en opinión del Doctor Castanares, eminente especialista mejicano que reside en Los Angeles— ocupa un primerísimo lugar del continente europeo.

«También la sanidad militar española —sobre el Hospital Gómez Ulla de Madrid— es el origen de la cirugía plástica en nuestro país, con una organi-

zación militar especializada y semejante a las que tienen las fuerzas armadas norteamericanas, y es objeto de atención especial en el Ejército del Aire.

### ACCIDENTES

Con la industrialización y el despliegue de los medios de transporte, se hace cada vez más necesaria la nueva cirugía plástica para reparar las consecuencias de los accidentes de trabajo —que en un

ochenta por ciento afectan a la mano y de los accidentes automovilísticos, que afectan en parecido porcentaje a la cara de los conductores por rotura de los cristales del coche. No se trata ya de eliminar todo lo posible las huellas físicas de los accidentes, sino de recuperar antes a los pacientes, de acortar los períodos de hospitalización y, sobre todo, de disminuir las incapacidades definitivas.

### EXIGENCIAS SOCIALES

Otra fase de la cirugía plástica, la estética, alienta de a las nuevas circunstancias sociales de nuestra época. Estas imponen mínimos de agradable presencia y armonía en el rostro, y sobre todo en ciertas profesiones —azafatas, actrices, modelos de alta costura, etc.— las cuales no solo favorecen el bienestar físico de las personas que así lo requieren, sino que estas circunstancias son muy importantes para conseguir un empleo.

### EL RECHAZO

El rechazo, lo mismo que en el resto de los trasplantes, es un problema importantísimo y todavía no enteramente resuelto para la cirugía plástica, que utiliza injertos de piel del propio paciente, de otra persona o de otra especie, como el cerdo. A pesar de otra persona, los cirujanos plásticos emplean piel de otras especies —casos de grandes quemados— ya que estos no disponen de la necesaria superficie de piel para cubrir la que les falta en la reparación de quemaduras. Pero mientras se produce el rechazo, hay tiempo de que se vayan curando otras zonas de los heridos que proporcionarán en su día la piel que necesitan.

## MONUMENTO A LOS MUERTOS DEL TERCIO

# SE LEVANTARA EN ZARAGOZA POR SUSCRIPCION POPULAR

EL CAUDILLO Y EL PRINCIPE DE ESPAÑA EN LA COMISION DE HONOR DE LA JUNTA

Madrid, 7. (Pyresa). — Una comisión de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios de Zaragoza, visitó ayer a S. E. el Jefe del Estado para ofrecerle el nombramiento de Presidente de la Comisión de Honor de la Junta pro-monumento a los muertos del Tercio, en la capital aragonesa. También visitó al Príncipe de España, para hacerle ofrecimiento de la Vicepresidencia de dicha Junta. Ambos nombramientos fueron aceptados.

La comisión zaragozana estaba presidida por don Alfonso de Miguel, titular de la Hermandad, quien respondió a nuestras preguntas respecto al monumento que proyectan, la idea cobró forma en abril del año pasado. Se trata de perpetuar a los muertos de la Legión, honrar el espíritu legionario, y difundir los valores del Tercio. El monumento supondrá una inversión de siete millones de pesetas, aproximadamente. Se hará por suscripción popular. Lo ideal sería que cada español ofreciese una cantidad mínima que es mucho más importante la participación del pueblo que el donativo cuantioso de unos pocos. Los bocetos están diseñados, incluso, se ha estudiado el posible emplazamiento. Se quiere inaugurar este año, en que se conmemora las bodas de oro de la Legión.

—Después del día veinte de septiembre. Se van a cursar invitaciones a todas las Hermandades de España para que, en esa gloriosa fecha tradicional, cada cual pueda volver, durante esos días a su antigua unidad. Luego, en una jornada todavía sin determinar, el monumento.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento está entusiasmado con la idea. Piensa organizar la «Operación Zaragoza pro-monumento», destinada a allegar fondos; se organizarán todos los actos necesarios. Asimismo, se han recibido comunicaciones de ex-combatientes y ex-legionarios de Francia e Italia, manifestando su deseo de estar presentes en el acto de la inauguración y de participar en él con sus aportaciones.

El proyecto está en marcha. La Legión, por encima de cuadrículas verbales y retratos poéticos —acertados o no— es un estilo, una norma, una forma de ser, algo que no admite difiniciones. Este grupo de aragoneses la llevarán toda su vida en el alma, en el pensamiento, como tantos españoles, que siempre aguardarán la voz de llamada. En Zaragoza, muy pronto, tendrán un simbólico y grandioso emblema de piedra y emociones.

# ENTREGA DE VIVIENDAS POR LOS PRINCPES DE ESPAÑA

ACOMPAÑADOS DE TRES MINISTROS DEL GOBIERNO

Madrid, 7. (Pyresa). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han presidido la entrega de cerca de 800 viviendas, quinta fase de la Cooperativa «Jesús Divino Obreiro», en el barrio de Aluche.

A la entrada de las nuevas viviendas, los Príncipes fueron recibidos por los Ministros Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal Cerral; de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, a los que acompañaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor López Cancio; los Directores Generales de la Seguridad Social y del Instituto Nacional de la Vivienda; el Inspector Asesor General de la Organización Sindical; los Vice-secretarios Nacionales de Ordenación Social y Obras Sociales; el Delegado Provincial de Sindicatos y otras personalidades, así como la Junta Rectora de la Cooperativa, presidida por don Santiago Álvarez Abellán.

Después de escuchar las explicaciones del arquitecto director de las obras y visitar una de las viviendas, los Príncipes y sus acompañantes se dirigieron a la tribuna levantada entre las nuevas construcciones. Tras la bendición de las mismas, pronunció unas palabras el Presidente de la Cooperativa y del Consejo Nacional de Trabajadores, señor Álvarez Abellán.

Terminada la intervención de don Santiago Álvarez Abellán, se procedió a la entrega de medallas y diplomas y de las llaves de las nuevas viviendas a sus propietarios.

A continuación, pronunció unas breves palabras el Ministro De-

legado Nacional de Sindicatos, quien agradeció a los Príncipes su presencia en un acto, exponente de la vitalidad del movimiento cooperativo sindical. Terminó dando las gracias a los Ministros de Trabajo y de la Vivienda, por la ayuda que prestan a la Organización Sindical.

Cerró el acto el Príncipe don Juan Carlos, que con breves palabras envió a todos los saludos de la Princesa y el suyo propio, al mismo tiempo que expresaba su

satisfacción por poder conocer y ser conocido por el pueblo.

Terminado el acto, los Príncipes recorrieron toda la barriada de la cooperativa, integrada por más de 2.300 viviendas y los terrenos en los que se está construyendo la sexta fase, para terminar con la visita al colegio escolar y a la piscina de la cooperativa, donde unos niños hicieron entrega a don Juan Carlos y doña Sofía de las insignias, en oro, de la cooperativa, así como también a los Ministros.

## EL TIEMPO

# FRIO Y DESAPACIBLE

Los mapas previstos para hoy al mediodía presentan en la península tres centros de baja presión: uno al N. de Vizcaya, otro en el Golfo de Cádiz y el tercero en el litoral catalán. Los vientos soplarán de componente N. fríos y húmedos, y la atmósfera sobre la península continuará con un alto grado de inestabilidad. En esta situación, se espera para hoy un nuevo empeoramiento del tiempo por el O., con lluvias en las vertientes atlántica y cantábrica, que serán más copiosas en la baja Andalucía y Extremadura y se presentarán en forma de chubascos aislados de distribución irregular en el resto de la vertiente atlántica y en el Cantábrico.

En el nordeste de la península y Baleares continuará el mal tiempo, con chubascos y tormentas.

A última hora, el mal tiempo se extenderá también al litoral Mediterráneo, Levante, Segura y Andalucía, donde se registrarán chubascos y tormentas.

Tiempo frío, pues, y desapacible, con lluvias y vientos racheados de componente norte, que harán más inclemente el estado de la atmósfera.

En Canarias: cielo nuboso, con riesgo de precipitaciones a última hora.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	mínima	máxima		mínima	máxima
Oslo	8	19	Marsella	10	19
Estocolmo	5	13	Lisboa	9	16
Helsinki	3	10	Berlín	14	14
Londres	11	20	Hamburgo	9	20
Manchester	10	17	Frankfort	7	22
Birmingham	10	18	Munich	4	20
Amsterdam	13	21	Bonn	9	22
Bruselas	10	20	Viena	6	17
Copenhague	8	17	Roma	11	18
Berna	8	20	PALMA	10	18
París	11	20			

## BILBAO

# EL PALACIO EPISCOPAL VENDIDO A UNA EMPRESA CONSTRUCTORA EN SU LUGAR SE CONSTRUIRA UN BLOQUE DE VIVIENDAS

BILBAO, 7. (Pyresa). — Dentro de unos días comenzará la demolición del Palacio Episcopal de Bilbao. Ya se ha iniciado el traslado de los muebles desde el edificio de la calle Enaio. En su lugar se va a construir un bloque de viviendas. Los terrenos se vendieron a una empresa constructora que abonó por ellos un elevado precio, destinándose el importe a obras de la Diócesis.

Temporalmente, el Obispo Administrador Apostólico de la Diócesis, habita en un piso anejo a la Iglesia del Carmen de Ineauchau. El proyecto es de la concentración de todos los servicios del Obispado de Bilbao.

## ORENSE

# IMPOSICION DE RECOMPENSAS A 376 ESCUADRISTAS DE LA VIEJA GUARDIA

CONSTITUYO UN ACTO DE FIDELIDAD AL 18 DE JULIO

Orense, 7. (Pyresa). — Más de cinco mil personas se congregaron en el Palacio de Deportes «Francisco Franco» en la imposición de medallas de la Vieja Guardia a 376 militantes, a quienes se les habían concedido en los ocho últimos años. Presidió el acto el Delegado Nacional de Provincias, don Enrique Ramos Fernández.

Tras la celebración de una misa rezada por el sacerdote Vieja Guardia, Padre Julio Diz, el Jefe Provincial del Movimiento pronunció un discurso en el que puso de relieve la adhesión de las nuevas generaciones al 18 de Julio de 1936, ocasión para construir una España nueva en el espíritu del Movimiento Nacional.

A continuación, hizo uso de la

palabra el Secretario Nacional de la Vieja Guardia, señor Díaz Guerra.

Tras la ceremonia de imposición de las medallas de la Vieja Guardia se procedió a la entrega de recompensas a los familiares de los fallecidos, y por el Delegado Nacional de Provincias se procedió a la imposición, al banderín de la Vieja Guardia, de las medallas de los fallecidos sin familia.

D. Gumersindo Fernández Bravo, de la Jefatura Local de Maside, que había recibido la medalla de la Vieja Guardia, expresó la gratitud de todos los galardonados y se hizo portavoz de la adhesión a los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional.

Seguidamente, un cadete de la Organización Juvenil pronunció unas palabras en las que puso de relieve el reconocimiento de la nueva generación a los hombres que habían luchado por una España mejor.

Cerró el acto el Delegado Nacional de Provincias, señor Ramos Fernández, quien dijo que su presencia en la imposición de recompensas a viejos escuadristas tenía un concreto, positivo y optimista significado de vitalismo joseantoniano, a la vez que era también un acto de fidelidad al 18 de Julio de 1936, que exige ser leales, serenos, ejemplares y sacrificados guardianes de la voluntad del pueblo español, expresada en el referendun del 14 de diciembre de 1966.

Al final del acto, los presentes cantaron el «Cara al Sol». El Delegado Nacional de Provincias dió los gritos de ritual.

A continuación, los condecorados se reunieron con las autoridades participantes en una comida de hermandad.

## EUROVISION

# PROYECTO DE PONER EN ORBITA UN SATELITE

Para intensificar el cambio de programas

MADRID, 7. (Pyresa). — La Unión Europea de Radio-difusión tiene previsto poner en órbita un satélite de comunicaciones que permitirá la extensión e intensificación de los intercambios de Eurovisión, según informa el Boletín Informativo del Sindicato del Metal. Con este motivo, se ha encargado a ESRO (Centro Europeo de Investigación Espacial), la definición de un satélite susceptible de facilitar dichos intercambios. El proyecto correspondiente ha sido elaborado por el grupo COMEST (Communication European Satellite Team) que integran diversas firmas europeas especializadas en electrónica, telecomunicaciones, energía eléctrica, estructuras aero-espaciales, dispositivos de propulsión y de estabilización particularmente experimentadas en los aspectos referidos a la técnica del espacio en dichas especialidades.

El proyecto presentado por COMEST es un satélite que permite el intercambio simultáneo de dos programas de Televisión en color, acompañados de una docena de canales de sonido, entre estaciones de tierra situadas en Europa y en África. Cada una de las primeras podrá ser utilizada para emitir o recibir un programa. A bordo del satélite se ha previsto un repetidor de telecomunicación independiente y distinto al del sistema de telemando-telemedida, para permitir encauzar los mensajes de servicio sin perturbar los intercambios de programa.

# GAFAS DE REPUESTO

ESTAN OBLIGADOS A LLEVARLAS LOS CONDUCTORES QUE LAS USAN

MADRID, 7. (Pyresa). — Sabido es que los propietarios de vehículos deben llevar los mas tundrales repuestos, para su vehículo, con el fin de poder reponerlos en caso de avería. Coiro el repuesto de las bombillas de los faros.

Resulta que conductores conducen vehículos de motor —por si alguien lo ha olvidado—, y usan gafas, deberán llevar, asimismo, unas de repuesto.

Se trata de una disposición que se hizo pública hace poco más de dos meses.

SAN SEBASTIAN

EL PADRE ARRUPE EN EL SANTUARIO DE LOYOLA

OFICIO UNA MISA CONCELEBRADA

San Sebastián, 7. (Cifra). — Llegó hoy, por la mañana, al Santuario de Loyola, en Azepe, el Preósito General de la Compañía de Jesús, Padre Arrupe. El Padre Arrupe procedía del Castillo y al descender del automóvil saludó a una hermana suya, religiosa, con la que conversó unos minutos. También fue saludado por el Rector del Santuario Padre Vélaz, así como por compañeros suyos de curso en los primeros años de noviciado. Posteriormente le fueron presentados diversos padres jesuitas procedentes de Guipúzcoa, Navarra, Vizcaya y Alava, fin de darle la bienvenida y te-

fin de darle la bienvenida y tener con el Preósito General un cambio de impresiones acerca de la situación actual de la Compañía en las diversas provincias españolas.

A las nueve, ofició una misa concelebrada con tres padres de la Curia Provincial, el Rector de Loyola, dos religiosos de la residencia de San Sebastián, ocho de Indauchu, dos de los Estudios Universitarios y Técnicos de Guipúzcoa, uno de Durango y los padres Iturriz, Sanz, Pérez Ruiz, Urruzuno, Madariaga, Madinabeitia, Valero, Ripalda, Echarri, Arce, Puig, Zatarain, Lecuona y Eana.

LA CRISIS IRLANDESA

ES POSIBLE QUE EL PRIMER MINISTRO DE IRLANDA (EIRE) CLAUSURE EL PARLAMENTO Y CONVOQUE ELECCIONES GENERALES

Londres, 7. (Efe). — Se especula en medios gubernamentales británicos con la posibilidad de que el Primer Ministro del Eire, Jack Lynch, clausure el "Dail" —Parlamento— y convoque elecciones generales ante la crisis planteada por la salida, voluntaria o forzada, de varios Ministros del Gabinete.

Jack Lynch informó anoche al Parlamento de que había pedido la dimisión de los Ministros de Agricultura —Neil Blaney— y de Finanzas —Charles Haughey—, por encontrarse ambos implicados en un intento clandestino de importación de armas.

Ambos políticos se han manifestado siempre en contra de la actitud moderada de Lynch respecto al problema de Irlanda del Norte, pidiendo en varias ocasiones la intervención del Ejército irlandés.

Se dice hoy en Londres que Scotland Yard conocía la existencia de la conspiración desde el pasado mes de Diciembre. En esa fecha, varios agentes del "Ira" entraron en contacto con traficantes británicos de armas en Londres y Liverpool. Se firmaron algunos contratos, pero la intervención de Scotland Yard obligó a los agentes a desaparecer del país. Varios irlandeses fueron detenidos y procesados por tráfico de armas, lo que, al parecer, indicó a los comerciantes británicos la necesidad de ser prudentes.

En su alocución ante el Parlamento de Dublín, Jack Lynch, pálido y nervioso, dijo que la operación planeada por los conspiradores consistía en una compra de armas por valor de 80.000 libras esterlinas.

LOS TRABAJADORES EXTRANJEROS EN LA REPUBLICA FEDERAL

DISCRIMINACION Y NO INTEGRACION SOCIAL. SIGUEN SIENDO FORASTEROS E INCLUSO «INTRUSOS»

«Pobablemente, del problema de los «Gastarbeiter» (en traducción literal, «obreros-huéspedes») hemos tomado conciencia todos demasiado tarde. Si Europa no le encuentra una solución solidaria a la cuestión, puede convertirse en un verdadero escándalo». Estas palabras están sacadas de unas declaraciones públicas del Obispo de Münster, doctor Heinrich Tenhumberg, que ha ahondado en la raíz de las tribulaciones de los trabajadores extranjeros.

A juicio del señor Obispo de Münster, la sociedad alemana es indiferente, cuando no hostil y discriminatoria, ante el obrero de fuera. Por ello, su integración social es muy difícil. De hecho, se le atiende mal en materia de vivienda, de educación y de derechos sociales. En 1968 sólo el 36 por ciento del medio millón de hijos menores de 21 años de los «Gastarbeiter» asistió a una escuela. El 14 por ciento se dedicó a trabajar sin preparación profesional alguna —de peones— y únicamente el 12 por ciento de los niños consiguió «plaza» en los jardines de infancia. De entonces a hoy, esta inquietante situación no ha mejorado. «Una de las mayores dificultades —añade el Obispo de Münster— parece hallarse en la opinión pública. Muchos «Gastarbeiter» se quejan de que la población alemana los tiene por forasteros —aun que lleven años y se hayan establecido— e incluso por intrusos. La atmósfera de compañerismo que a veces reina en los lugares de trabajo no ha calado aún en la conciencia de la población. Nada más cierto.

«Pero también de esa atmósfera de compañerismo de que pondera monseñor Tenhumberg habría algo o mucho que hablar.

En general, hay en los obreros alemanes una cierta hostilidad hacia los compañeros de trabajo extranjeros, a quienes tratan, al menos, con desdén. La TV alemana ha presentado el problema en una película titulada «El accidente», que es una crítica severísima de la actitud torcida y de violencia de los obreros alemanes hacia los españoles.

Por compatriotas que trabajan en la República Federal se de sus humillaciones, de la situación permanente de inferioridad en que se les quiere poner, de la condición altanera, envarada e impenetrable de la población indígena que les rodea. La coexistencia no es fácil, y la convivencia, casi imposible.

INFLUENCIA DE UN TRIUNFO DEPORTIVO

Sin cometer pecado de exageración, me atrevo a asegurar que la victoria del equipo español de fútbol sobre el alemán, en Sevilla, ha tenido más importancia psicológica y consecuencias prácticas para los trabajadores que cualquier otra cosa.

Está en la naturaleza del alemán medio —único al que tratar o intentan tratar los «Gastarbeiter»— abrirse o cerrarse según soplen para él aires de derrota o de victoria.

Las declaraciones del Obispo de Münster han levantado en algunos ambientes del país una gran tolvenera. De pronto, como de golpe, ha surgido ante los ojos el problema en toda su vergonzosa desnudez. ¿Qué pasa con los «Gastarbeiter»?

Los capellanes de la emigración elevaron escritos de un realismo y una crudeza admirables a sus obispos y a la Conferencia de obispos alemanes. Esta abordó la cuestión en una de sus últimas reuniones y en una de las próximas tomará decisiones concretas de carácter económico (construcción de viviendas) educativo —escuelas y jardines de infancia— y espirituales, como la integración de los trabajadores extranjeros en las parroquias alemanas, de manera que ellos se sientan integrados en nosotros. Pero, ¿y el Estado?

Evidentemente, las iglesias tienen obligaciones con los «Gastarbeiter», sobre todo la católica con los obreros italianos, españoles y portugueses, que pagan en concepto de «impuesto eclesiástico» cincuenta millones de marcos al año; pero también las tiene, y aún mayores, el Estado que recibe de esos mismos obreros diez veces más.

NADA MAS QUE EL MINIMO

Es claro que no entra en las intenciones del capitalismo el conceder a los «obreros-huéspedes» ni una pizca más del mínimo que le exige la legislación laboral vigente. «En muchos casos —escribe el periodista Alois Schardt en el semanario «Publik»— se procede como si sólo existiesen trabajadores en escueta situación laboral (de máquinas o de números en una fábrica) sin familiares, sin mujeres y sin hijos. El acomodo de los «Gastarbeiter» no tiene para muchos mayor importancia que su internamiento en barracas más o menos habitables, lo más próximas posible al lugar de trabajo, y ciertamente, de poder ser, sin mujer ni niños. Los vestíbulos de las estaciones centrales se transforman en salas caldeadas de poblaciones europeas. En rigor, constituyen la prueba palpable de nuestra incapacidad de absorción de estas minorías a fin de que puedan desarrollarse digna y humanamente su vida».

Después de las declaraciones del Obispo de Münster, que quebraron la costra de indiferencia que cubría el problema, los artículos publicados por Alois Schardt en el semanario católico «Publik» son la aportación de más peso y más inteligente al conocimiento de la situación actual de los trabajadores extranjeros en la República Federal. Simplemente, porque estudia todos los aspectos —psicológico, social, económico y político— del problema.

LA DIFICIL PERMANENCIA

A su entender, la «inofensiva» expresión «trabajadores-huéspedes» adormece la conciencia colectiva, porque lleva consigo la idea de que se trata de un fenómeno pasajero, de una simple relación laboral, que en cualquier momento se terminará. Algún día, cuanto antes mejor, siempre que no sean ya necesarios, los molestos forasteros se marcharán. Un «problema-huésped» sólo puede aspirar a desaparecer, oficial y extraoficialmente, un interés superficial. «Pero, en realidad —habla Schardt— los trabajadores extranjeros son emigrantes, víctimas andariegas y desazonadas del desequilibrio social y económico de Europa. Algunos —no pocos— de los que

llamamos «Gastarbeiter» llevan muchos años en Alemania».

Al articulista de «Publik» le produce vértigo el desamparo de los dos millones de trabajadores extranjeros. ¿Quién los atiende? ¿Quién cuida de ellos? ¿Quién les proporciona viviendas? ¿Quién se ocupa de la reagrupación familiar? ¿Quién es responsable de la formación de sus hijos?

Alrededor de 500.000 jóvenes y niños de familias extranjeras viven en la República Federal. «El problema de su formación escolar, visto globalmente, está sin resolver. Un escándalo, como lo definió el Obispo de Münster». DIFICILES TRAMITES

Hay, además, como observa Alois Schardt, una diversificación de las competencias realmente enloquecedora. La Oficina del Trabajo de Nuremberg concede los permisos de trabajo a través de los Arbeitsamt locales. El ministerio de Asuntos Exteriores, las autorizaciones de residencia a través de la policía de extranjeros. De la educación escolar de los niños se preocupan, o deberían preocuparse, los ministerios de Educación de los «lander». De la asistencia social, diversas organizaciones sin nexo alguno entre ellas. A los obreros italianos, españoles y portugueses, los atiende Caritas; a los griegos, las Obras Diaconías; a los turcos y yugoslavos, un organismo llamado, «Organismo de Trabajadores». ¿Cómo se las compondrá un obrero extranjero —se pregunta Schardt— en medio de tal maraballo de competencias y de ayudas oficiales y extraoficiales?

Quiénes le importan realmente son su patrón inmediato y el oficinista que, con el semblante imperturbable recordado en el hueco de la ventanilla, se declara competente para el estudio o la solución de un problema, pero de ningún modo para otro cualquiera. Todos cuantos se han ocupado de los «Gastarbeiter» coinciden en que la tarea más urgente es la de proporcionarles una vivienda al trabajador extranjero y a su familia.

«Pero, ¿quién debe financiar estos alojamientos si se tiene en cuenta que los «Gastarbeiter», en la mayoría de los casos, no pueden crear un capital propio? Desde Madrid, por ejemplo, se les recomienda a los obreros españoles de la emigración que no acumulen dinero en el país receptor...» En realidad, los millones de marcos enviados a Italia a España, a los Balcanes y a Grecia sirven para mitigar penosas situaciones familiares lejanas, mientras el trabajador emigrado, sometido a las determinaciones del mercado de mano de obra, va de un puesto de trabajo a otro con el

alma entristecida y su modesto ajuar al hombro.

Asegura el autor de los artículos del semanario «Publik» que las empresas de construcción se mueven reticentes a la hora de construir viviendas para trabajadores extranjeros, y que igual que sucede en Norteamérica con los portorriqueños, aíslan a las familias de los obreros emigrantes en barrios que no ofrecen ningún atractivo ni tienen parentesco alguno con el ambiente de origen. Así, cuando los trabajadores se niegan a aceptar el «exilio» social, han de acudir al mercado libre de viviendas con resultados catastróficos para sus parcas economías. DELEGADO DEL GOBIERNO

Ante tales dificultades de todo género, ¿qué hacer? Ciertamente, los trabajadores extranjeros no pueden hacer nada. La ordenación justa de sus vidas, la defensa de sus derechos, su promoción humana y su integración en la sociedad del país en que viven son obligaciones ineludibles del Estado. La colaboración creciente entre el Ministerio federal de Trabajo, la Oficina federal de Nuremberg y las asociaciones de beneficencia, es decir, de asistencia social, no basta, ya que falta la colaboración de los Ministerios de Educación de los «Laender», a quienes les corresponde por completo la política de formación.

Desde las columnas de «Publik», Alois Schardt ha sugerido la centralización en la Cancillería federal de todo cuanto se refiere a los «Gastarbeiter» y el nombramiento de un Comisario Parlamentario, a ejemplo del que tuvieron los Desplazados y tiene todavía el Ejército, al que pudieran dirigirse con sus problemas todos los trabajadores extranjeros y que en el Parlamento o en el Gobierno, y en la elaboración e interpretación de las leyes, sobre el caos de las competencias, «representara las necesidades vitales y los intereses de todos aquellos trabajadores extranjeros que le aseguran a nuestra economía un sano crecimiento». He aquí lanzada la idea del «Ombudsman» para dos millones de «Gastarbeiter». Puesto que los ciento cincuenta mil españoles forman para el cronista la parcela laboral cercana y propia, hablaré de ella con detalle en el próximo artículo.

Alberto CRESPO (Corresponsal de Pyresa)

Commemoración del VIII Centenario de Santo Domingo de Guzmán

ASISTIO A LOS ACTOS INAUGURALES DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO

MADRID, 7. (Pyresa). — Con una solemne misa concelebrada en la iglesia de San Pedro Mártir de Alcobendas presidida por el General de la Orden de Predicadores, Padre Aniceto Fernández, se han inaugurado los actos conmemorativos del VIII centenario de Santo Domingo de Guzmán.

A la ceremonia asistió la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, que fue recibida por el Padre Aniceto Fernández y el Prior de la Comunidad en la entrada del templo. La esposa del Jefe del Estado y los Príncipes de España don Juan Carlos y doña Sofía, ocuparon un lugar destacado al lado del evangelio. Asistieron también los Ministros Secretario General, señor Fernández Miranda; del Ejército, Teniente General Castañón de Mena; de Justicia señor Oriol y de Información y Turismo señor Sánchez Bella, y otros altos cargos de distintos Departamentos. En la presidencia eclesiástica figuraban el Arzobispo de Madrid, Monseñor Morcillo, el Arzobispo de Fuchou (Chna), Monseñor Labrador, Dominico; Monseñor Guerra Campos, Obispo Auxiliar de Madrid, y el Consejo Pleno de las Ordenes de Montes Claros, Caballeros y Damas, ataviados con sus hábitos.

Con el Padre Aniceto Fernández han concelebrado veinte religiosos dominicos. Provinciales de España y Priors de los más conocidos conventos de la Orden. En la homilía, el Padre General de los Dominicos ha glosado el significado histórico de Santo Domingo de Guzmán y de su espiritualidad, y ha hecho un recorrido por los hitos más importantes de la Orden de Predicadores desde su fundación, para explicar finalmente la tarea que a los dominicos corresponde en el actual momento de renovación de la Iglesia.

El templo de San Pedro mártir, de los Dominicos de Alcobendas, se hallaba repleto de público, entre el que hay que señalar a unas docenas religiosas y muchos frailes dominicos llegados de distintos conventos de España. Han intervenido en la celebración las Esclavas del Estudiantado de los dominicos de Alcobendas, de la Virgen del Camino de León, y de los Padres Dominicos de Alcarriaes.

ENTRADA UNICA 150.000 ptas. Resto reducidas cuotas durante 144 meses Precio total 450.000 pts. PISOS LLAVE EN MANO Cj. Teniente Juan Llobera. SALON-COMEDOR 3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA PORTAL DE MARMOL CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%. INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO TEL.: 235987

AYUDAS ESCOLARES PARA LA EDUCACION ESPECIAL DE DEFICIENTES E INADAPTADOS

Entre los 5 y 18 años de edad

MADRID, 7. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy una resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria por la que se convoca concurso para la adjudicación de ayudas para la educación especial de escolares deficientes e inadaptados, para el curso 1970-71. Podrán ser beneficiarios los niños y adolescentes cuyas deficiencias o inadaptaciones hagan necesaria o conveniente su formación y escolarización en centros de educación especial, creados, autorizados o reconocidos por el Ministerio de Educación y Ciencia. Se concederán ayudas a los escolares afectados por deficiencias sensoriales; problemas espe-

ciales de salud y alteraciones motoras; retraso mental; perturbaciones afectivo-emocionales; alteraciones de lenguaje; perturbaciones específicas escolares. Los aspirantes a estas ayudas deberán encontrarse entre los cinco y dieciocho años de edad. Cuando las deficiencias correspondan a problemas de audición o lenguaje, podrán solicitarse a partir de los tres años de edad. Las ayudas serán dotadas con cuantías de 21.500 y 3.500 pesetas anuales. Estas últimas tienen finalidad educativa complementaria. El plazo fijado para solicitar las ayudas es de treinta días naturales contados a partir de mañana.

PARIS

Más de ochocientos mil visitantes acuden a la «FERIA DE PARIS»

EN ELLA NO SE VENDE APENAS; SU PRINCIPAL OBJETIVO ES LA PUBLICIDAD

año. Sólo en calzado para Norteamérica facturaron setenta y tres millones de dólares y luego otro tanto en diversos productos como son aceite y aceituna, tejidos de algodón, sin contar los cueros, alimentación, moda masculina e infantil, confección de señora, bicicletas, en fin todo cuanto se expone y ofrece en esas cincuenta y tres ferias repartidas en Alemania, Italia, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Suecia y...

«DIA DE ESPAÑA»

Pero volviendo al tema de la Feria de Paris,

don Manuel Quintero nos explicaba, con el sentimiento del Consejero Comercial, que se trata de brindar una prueba de prestigio a nuestras producciones. El «Día de España» en ese colosal mercado, sirve para demostrar la calidad y la clase en el terreno comercial. Por lo mismo que los conciertos de Andrés Segovia, elevan nuestro prestigio musical, igual que los Dalí y los Miró confirman nuestras calidades pictóricas, de la misma manera que la altura artística y cinematográfica se elogia y exalta estos días con la película «Tristana» y la magistral interpretación de Fernando Rey, aplaudido por la crítica como verdadero ejemplo de mérito; de la misma manera que estas muestras acreditan un nivel, los tapices, las porcelanas, la confitería, las conservas, las frutas y los vinos que presentan treinta y cinco firmas exportadoras de productos nuestros, dan con esta desprendida contribución, una prueba de lo que sabe hacer el pueblo español y de lo que logra saber de la tierra española. Cosas todas que el francés descubre, aprecia y solicita cuando después las adopta. Es decir, cuando dejan de ser muestra para convertirse en necesidad.

PARIS, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN). A la exposición internacional que se instala todos los años en la puerta de Versalles de la capital francesa, con el nombre de Feria de Paris, acuden más de ochocientos mil visitantes. Estar ausente de esa magna exhibición equivale, pues, a no figurar en el mundo de las realidades sonadas, que el francés medio compone, a base de comparaciones y estudios. Sin la feria anual, el ciudadano de este país ignoraría las posibilidades que se le ofrecen y el lugar que ocupa cada potencia en los diferentes ramos de la producción. Por ello las naciones acuden: porque saben que del éxito de sus escaparates, depende el prestigio o la popularidad de sus artículos. Pero contrariamente al resultado de las exposiciones monográficas, en ésta apenas se vende. Sólo sirve de publicidad.

AYUDA A LA EXPORTACION

Como nos decía nuestro Comisario General de Ferias, la manufactura de exportación española dedicada a los accesorios automovilísticos ha logrado vender cinco mil millones de pesetas fuera de nuestras fronteras en el último

LA VICTORIA TOTAL EN CAMBOYA ES INALCANZABLE

HA DECLARADO AVERELL HARRIMAN

WASHINGTON, 7. (Efe). — «La invasión de Camboya no es más que otra expansión de la guerra y otro esfuerzo inútil para lograr, a través de operaciones militares una victoria total que es inalcanzable» ha declarado hoy en Washington el ex-embajador norteamericano Averell Harriman ante el Comité de Asuntos Internacionales del Consejo político del Partido demócrata.

LAS 19 MILLAS CONTINUAN SIENDO EL LIMITE

Washington, 7. (Efe). — No hay cambios en las intenciones del Presidente Nixon limitando a 19 millas (31 mil metros) la profundidad del avance de las Fuerzas Norteamericanas en Camboya, declaró hoy el Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler. Ziegler se negó a comentar sobre el hecho de que lanchas de la flota norteamericana estén cooperando con una flotilla vietnamita que navega por el río Mekong, más allá del límite fijado por Nixon, insistiendo en que los objetivos no se han ampliado y declaran que «hablaba en nombre de las fuerzas armadas de los Estados Unidos, no de las de la República del Vietnam».

TROPAS NORTEAMERICANAS ENTRARON EN CAMBOYA HACE DOS AÑOS

NUOVA YORK, 7. (Efe). — Tropas norteamericanas penetraron en

Camboya varias veces en 1967 y 1968 para diversas misiones ha declarado hoy un veterano de la guerra de Vietnam.

DOS CAPITALES CAMBOYANAS

EN PODER DE LOS COMUNISTAS

Pnom Penh, 7. (Efe-Upi). — El alto mando militar de Camboya informa hoy que las capitales de las provincias de Kratie y Sen-Menorom, situadas al noroeste de Pnom Penh han caído en poder de los comunistas.

Kratie, a unos 160 kilómetros de Pnom Penh es la capital de la provincia de su mismo nombre. Sen-Menorom se halla a unos 80 kilómetros más al este que la anterior hacia la frontera con Vietnam y es la capital de la provincia de Mondul-Kiri.

Al mismo tiempo, el alto mando camboyano comunica que la ciudad de Kokit, junto al río Mekong y sobre la carretera número uno, a 48 kilómetros al sudeste de Pnom Penh, ha sido reconquistada por tropas gubernamentales.

Kratie capituló ayer a raíz de que tropas camboyanas se retiraran al primer asalto de las fuerzas norvietnamitas y del Vietcong Sen-Menorom fue ocupada también ayer por la mañana. Hay muy pocos detalles sobre estas dos acciones.

Fueron enterrados los cuatro estudiantes muertos en el campus de la Universidad de Kent

Nueva York, 7. (Efe). — Allison Krause, William Schroeder, Jeffrey Glenn Miller y Sandra Lee Scheuer, ninguno mayor de 20 años, fueron hoy enterrados en cuatro puntos del país, tres días después de que murieron en la Universidad de Kent (Ohio), durante un encuentro entre estudiantes y la Guardia Nacional.

«Los cuatro estudiantes murieron por heridas de arma de fuego», dictaminó el doctor Robert Sybert, que practicó las autopsias a sus cuerpos.

Sybert se negó a confirmar un rumor que asegura que cada estudiante recibió al menos 30 balazos.

El general Robert Canterbury, que dirigió a la Guardia Na-

EL GENERAL QUE MANDABA LA GUARDIA NACIONAL HA VUELTO A ASEGURAR QUE LOS SOLDADOS SE LIMITARON A CONTESTAR LOS DISPAROS HECHOS POR UN GRUPO DE ESTUDIANTES

cional durante esta operación, volvió a asegurar hoy que sus soldados se limitaron a contestar los disparos efectuados por un grupo de estudiantes. Trágicamente ninguno de los cuatro jóvenes muertos poseía ideas revolucionarias. Miles de estudiantes asistieron a los entierros en Ungs-

town (Ohio), Lorain (Ohio) y Plainview (Nueva York).

En Plainview, un pueblo cercano a la ciudad de Nueva York, el alcalde John Lindsay, acompañó a los padres de Jeffrey Miller durante el funeral. Cuando el ataúd salió de la iglesia unos cinco mil jóvenes que esperaban levantaron sus manos para formar con los dedos el símbolo «V» de paz.

Ciudad del Vaticano La paz está en el vértice de nuestros pensamientos

Ha dicho el Papa a los fieles reunidos en la Plaza de S. Pedro

Ciudad del Vaticano, 7. (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI se ha referido esta mañana a la «amenazada paz» durante las palabras que ha pronunciado desde la ventana de su estudio privado, dirigidas a los fieles reunidos, bajo la lluvia en la Plaza de San Pedro del Vaticano para el rezo del «Angelus».

«La paz, todavía la paz —ha dicho Su Santidad— en estos días llena de tristes acontecimientos y más aún, de tristes presagios, la paz está en el vértice de nuestros pensamientos: La paz en el mundo, la paz entre los pueblos, la paz entre los ciudadanos y, en fin, la paz entre las almas».

«Parece que cuanto más penetra el ideal de la paz en la lógica de la civilización —ha agregado Pablo VI— y penetra en la conciencia de la humanidad tanto más frágil se vuelve en la realidad. Quizás hoy, también más, en el contraste de los intereses está el antagonismo de las ideologías que la amenazan, la rivalidad en la potencia de los medios de destrucción y la confusión de los conceptos de poder y de justicia y la obsesión por el mantenimiento de una lucha sistemática y la falta de una fuerte referencia a los principios superiores como el reconocimiento de Dios y de las palabras de humanidad que pueden derivar del Evangelio».

BONN DOS MILLONES DE MARCOS AL AÑO CUESTA EL SERVICIO TELEFONICO DEL PARLAMENTO FEDERAL

BONN, 7. (Pyresa). — A dos millones de marcos al año ascienden los costos de teléfono del Parlamento Federal, en Bonn. Casi en cada rincón del laberíntico edificio parlamentario se encuentra instalado un teléfono del que todo diputado puede hacer uso. El subsuelo de la capital federal es una inimaginable red de cables; como se desprende de las cifras siguientes: A cada cien habitantes de Bonn corresponden 42 aparatos y 41 a cada cien habitantes de Bad Godesberg, ciudad satélite de la capital. El promedio en territorio federal es de 18 teléfonos cada cien habitantes.

TITO VISITARA BRUSELAS

SE TEMEN MANIFESTACIONES TURBULENTAS

Bruselas, 7. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — La revista «Special» anunció tempranamente «a visita a Bélgica del Mariscal Tito, visita que ahora ha sido confirmada sin precisión de fechas, seguramente velando anticipadamente una serie de problemas de seguridad que, sin duda, planteará la estancia en Bruselas del Jefe de Estado yugoslavo. La revista insiste hoy en el tema, señalando que «a visita, en principio, debía anunciarse unos días antes de la llegada de Tito, a fin de evitar, por todos los medios, manifestaciones más o menos turbulentas hostiles que se podrían producir por parte de los yugoslavos que residen en este país. No es fácil deducir directamente que los diez mil yugoslavos que residen en Bélgica amanarán la marimorena con ocasión de la visita oficial del Jefe de Estado, pero tampoco hay que descartar el riesgo de que eso ocurra. Se trata, según los medios bien informados, de un riesgo mínimo, entre otras cosas, porque la colonia yugoslava en Bélgica no puede catalogarse en ningún caso como un conjunto homogéneo. El avisero yugoslavo está integrado, como ustedes saben, por croatas, serbios, eslovenos, macedonios y montenegrinos, elenco diverso separado no solo por fronteras raciales y políticas, sino también por la triple barrera de tres religiones: la católica la ortodoxa y la musulmana. La mayoría de los yugoslavos que habitan en Bélgica —dejando aparte una minoría que vive esplotadamente explotando unos restaurantes que ahora están de moda— viven trabajando en el

sector de la construcción y residen casi todos en Bruselas. De estos diez mil yugoslavos, hay gente para todos los gustos, desde los serbios monárquicos, que siguen alucinadamente fieles al ex-rey Pedro de Serbia, hasta los numerosos oustachis croatas, que siguen siendo, adictos al ex-colaboracionista Ante Pavelitch, sin olvidar un grupo importante de obreros croatas, que siguen militando en el partido campesino croata, que es el partido más poderoso en la actualidad en Yugoslavia.

Estos croatas ven en Tito, el mejor promotor de una política pan serbia, aunque no han olvidado que Tito hizo condenar al Cardenal Stepinac en 1960, cuando se encontraba en Zagreb en residencia vigilada. La viciopinta descripción yugoslava no sería completa olvidando que en Bélgica reside también un grupo activo de macedonios, partidarios de Vanja Mihallov, organizador del atentado que en Marsella le costó la vida al Rey Alejandro.

Los serbios y los croatas siguen siendo adversarios y todavía hoy no solo en Yugoslavia, sino también en Bélgica, están radicalmente separados.

DIALOGO

Es inútil decir que, con todos los antecedentes, la policía belga tendrá trabajo preventivo con motivo de esta visita.

La revista «Special» al referirse extensamente a esta próxima visita cuenta que, poco antes de la ruptura entre Tito y Stalin, es decir: en 1948, una delegación ofi-

cial yugoslava fue a Moscú para proponer la constitución de una unión aduanera entre Yugoslavia y Bulgaria. La idea, que había surgido en Belgrado, se inspiraba directamente en la existencia del Benelux. Uno de los biógrafos de Tito, Vladimir Dedjier, cuenta el encuentro de los yugoslavos con los señores del Kremlin.

El primero que habló fue Kardelj, evocando las ventajas económicas que podrían producirse de la unión económica entre su país y Bulgaria, y aludiendo al ejemplo del Benelux.

Stalin lo interrumpió brusca-mente para decir: — todo esto no quiere decir nada, ¿Qué diablos es esto del Benelux?

Kardelj contestó: —Se trata de una unión entre Bélgica y Luxemburgo.

Stalin terció de nuevo: —¿Y nada más?

A lo cual todavía replicó su interlocutor: —Si, la unión del Benelux se extiende también a los Países Bajos. Stalin interrumpió de nuevo para decir que no era cierto y que Holanda no formaba parte del Benelux.

Con singular valor Kardelj insistió para decir, que, efectivamente, Holanda formaba parte del Benelux, a lo cual Stalin replicó:

—Los Países Bajos no forman parte del Benelux puesto que así lo afirmo y no hay más que añadir. Creo que lo transcrito da idea de los ejercicios de diálogo tal como se practicaban o practican en el Este.

MANILA

19 MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION

Manila, 7. (Efe). — Diecinueve personas han perecido al estrellarse esta mañana un avión, tipo «Piper-Azteca Plac-776» de la «Pacific Airways» contra una casa del barrio Bicutan de Rizal en la que habitaban quince personas. Los tres pasajeros y el piloto perecieron también.

ACCIDENTE AEREO: TRES NIÑOS MUERTOS

Mogadiscio, 7. (Efe-Reuter). — Tres niños resultaron muertos anoche al estrellarse un avión «Viscount» de las Líneas Aéreas Somalíes contra la pista de aterrizaje del aeropuerto de esta capital.

Otros tres niños han desaparecido y entre los dieciséis heridos figuran dos azafatas y un copiloto.

ASESINADOS

GAZA. (Efe-Reuter). — El Alcalde de Beit Lahya, localidad situada en la franja ocupada por Israel, así como su esposa y una invitada fueron asesinados a primera hora de hoy por un grupo de hombres armados que penetraron en su casa y comenzó a disparar

contra el Alcalde y sus familiares.

El hijo del Alcalde presenta heridas graves. Se desconocen por el momento los motivos del ataque.

MUERTO A PUÑALADAS

Londres, 7. (Efe). — David Knight, de 23 años, cuñado de la conocida actriz de Teatro y Televisión, Bárbara Windsor, ha sido muerto a puñaladas esta madrugada en una pelea que se originó en un cabaret-restaurant del barrio londinense de Soho.

Según la versión de la policía, David estaba en el bar del club «Latin Quarter» con sus hermanos Ronnie, esposo de Bárbara Windsor, y John, cuando subitamente se organizó una gran pelea en la que resultaron envueltos unos cuarenta clientes que en ese momento se encontraban en el local.

En medio de un gran escándalo de cristales y mesas rotas y golpes entre los clientes, acudió la policía que encontró a tres hombres tendidos en el suelo heridos por arma blanca. Uno de ellos era David que falleció cuando se le trasladaba al hospital. No se han revelado los motivos de la pelea.

SANTANDER

EL ARZOBISPO MAKARAKIZA, DE URUNDI, HERIDO

EN ACCIDENTE DE TRAFICO

San Vicente de la Barquera (Santander), 6. (Cifra). — El Arzobispo Andre Makarakiza, de cincuenta años de Kitaga (Urundi) ha resultado herido en un accidente de tráfico ocurrido esta mañana en las proximidades de esta localidad santanderina. Resultó también herido el Padre José Manuel Yaniz que conducía el coche. Ambos fueron trasladados a la Casa de Salud Valdecilla.

ROMA

MAS RUMORES SOBRE UN POSIBLE VIAJE DE PABLO VI A ESPAÑA HAN CIRCULADO CON MOTIVO DE LA PROCLAMACION DE SANTA TERESA COMO DOCTORA DE LA IGLESIA

Roma, 7. (Pyresa). -- Sobre los rumores que circulan en España acerca de un posible viaje de Su Santidad Pablo VI a Avila, con ocasión de la proclamación de Santa Teresa como Doctora de la Iglesia, la Agencia Ansa ha distribuido una noticia, fechada en Madrid, en la que resume lo que a este respecto publicaron los periódicos "Pueblo" y "Diario de Avila".

Mañana, viernes, en la rueda de prensa del Jefe de la Oficina de Información del Vaticano, se abordará posiblemente el tema, pero se da por descontado que Monsenior Vaillanc no podrá aclarar nada sobre el particular, ya que los viajes del Papa los anuncia personalmente Su Santidad. Ningún organismo del Vaticano está en condiciones de anticipar algo sobre la decisión del Santo Padre.

«SECUESTRAN» UNA MAQUINA COMPUTADORA

PIDEN UN RESCATE DE CIENTO MIL DOLARES

Nueva York, 7. (Efe). -- "Hemos secuestrado la máquina computadora. Entréguenos cien mil dólares como rescate", decía la nota enviada al Presidente de la Universidad de la ciudad de Nueva York, "y al mundo", por un grupo de estudiantes que ocuparon hace dos días el edificio donde se encuentra el cerebro electrónico.

El grupo universitario confía en obtener este rescate. Después de todo, la computadora, propiedad de la Comisión de Energía Atómica, está valorada en seis millones de dólares.

Quieren el dinero para poder pagar la fianza que consiga la libertad provisional de un miembro de las "Panteras negras" encarcelado.

El Presidente de la Universidad se reunió esta mañana con los "secuestradores" en el edificio que éstos siguen ocupando, pero no hubo acuerdo. "Si nos entregan el rescate fijado no haremos daño a la com-

putadora", decía la segunda nota estudiantil.

Pero a su "secuestro" y a la invasión de un edificio propiedad del Gobierno los estudiantes no fueron siquiera visitados por la policía. "Hay tantos alborotos universitarios que no queda Guardia Nacional para nosotros", comentó una de las "secuestradoras".

NIXON HA DE LUCHAR EN TRES FRENTES

NUEVA YORK

EN INDOCHINA, EN ESTADOS UNIDOS Y EN EL PROPIO SENO DEL GOBIERNO

MAÑANA, IMPONENTE MANIFESTACION DE PROTESTA FRENTE A LA CASA BLANCA

NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). -- El primer frente está en Indochina. El segundo, en los propios Estados Unidos, donde un número impresionante de la población está manifestando ahora no sólo su oposición contra la guerra, sino su divorcio con la Administración nixoniana. El tercer frente se encuentra en el propio Gobierno.

El Ministro del Interior, Walter Minkel, un hombre que jamás fue conocido por tendencias liberales, decidió enviar ayer una carta al Presidente Nixon (y lo que es más, entregar una copia a la prensa) denunciando el hecho de que «la Administración parece estar adoptando hoy en día una filosofía carente de la comprensión necesaria, en lo que atañe a la actitud de una gran masa de americanos, nuestra juventud». Minkel añade: «Creo que es un error enajenar conscientemente a aquellos que podrían ser nuestros amigos». Para el Ministro del Interior, la situación de protesta nacional, que hoy ha empezado a paralizar totalmente a los campos universitarios, cuya clausura total se anuncia para mañana, en señal de duelo y de protesta contra la guerra en Indochina y la muerte de cuatro jóvenes estudiantes en la Universidad de Kent (Ohio), tiene un precedente glorioso en la rebelión de aquellos líderes de la juventud de su época, cuyos nombres fueron Thomas Jefferson, Madison y Monroe «su protesta —dice— cayó en oídos de sordo y condujo finalmente a la guerra. Su desenlace es nuestra historia».

MANIFESTACION DE PROTESTA. Hickel, padre de seis hijos de ocho a veintidós años de edad, ha visto en su propia casa el estrago causado no sólo por una guerra interminable que la juventud condena como inmoral, sino también, y sobre todo, por la actitud deliberadamente hostil adoptada frente a la juventud en estos últimos tiempos por la Administración nixoniana. A su juicio, los términos crecientemente empleados por el Presidente Nixon y su Vicepresidente Agnew, al calificar a la juventud han conducido a la enajenación de la masa juvenil y así inexorablemente a la matanza del campus universitario de Kent. Mañana sábado una imponente manifestación simbolizará la protesta popular ante la Casa Blanca.

CRISIS. Pero el Ministro del Interior no protesta sólo contra una poli-

tica que, conscientemente, busca el divorcio de la masa americana, sino que, también se hace eco del sentimiento de más de un miembro del Gobierno al sugerir al Presidente que establezca el contacto personal con sus Ministros. El hecho es que no sólo Hickel (que únicamente ha podido hablar con su Presidente dos veces en el curso de los últimos 14 meses), sino incluso figuras clave del Gabinete, como los Ministros de la Defensa, señor Laird, y de Asuntos Exteriores, señor Rogers, han sido cogidos por sorpresa por las últimas iniciativas de escalada de la guerra en Camboya, como si se tratara de meros aliados de los Estados Unidos. En esferas informadas se duda, a pesar de ello, de que Rogers o Laird presenten en un futuro cercano su dimisión, pues ambos Ministros temen al parecer, no ya las repercusiones sobre el Gobierno, sino las posibles consecuencias en los campos de batalla. Pero la crisis —se insiste— está planteada. A niveles inferiores, en el Departamento de Estado se habla crecientemente de dimensiones en masa.

Incluso en el Pentágono, por debajo de los Jefes de Estado Mayor, que abogaron en favor de la escalada del conflicto, se abriga profunda desazón, tanto en lo que a su justificación se refiere, cuanto en lo que atañe a su desenlace, que más de un oficial cree poder profetizar como un inevitable fracaso. El Ministro de la Enseñanza, Sanidad y Seguros Sociales, señor Finch, está —se afirma— "profundamente preocupado". El Alcalde Lindsay no ha dudado en declarar anoche que "el país se encuentra virtualmente al borde de un colapso espiritual y tal vez incluso físico". "Por primera vez en nuestro siglo —añadió— ya no estamos seguros del futuro de América".

A la profunda inquietud producida por el desarrollo de los últimos acontecimientos, se añade la creciente impresión de que el pueblo está siendo engañado. Ayer mismo, el Presidente aseguró que las tropas americanas no penetrarían a más de 21,5 millas de profundidad en el interior de Camboya. Hoy se anuncia que unas operaciones navales combinadas survietnamitas-americanas tratarán de alcanzar Phnom Penh por vía fluvial, mientras unidades de la Marina emprenderán, en breve, el bombardeo de los puertos camboyanos. Phnom Penh se encuentra a una distancia tres veces superior, desde la frontera camboyanas, a la del límite asignado ayer a las tropas por el Presidente Nixon. Es evidente —comenta el hombre de la calle— que no son los mapas del Pentágono los que están equivocados.

NIXON PROMETE REFORMAS REFERENCIAS DE LA ADMINISTRACION SOBRE LOS ESTUDIANTES

WASHINGTON, 7. (Efe). -- El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, declaró hoy que la Administración cesará en sus comentarios hostiles sobre los estudiantes según informó a la prensa Natham M. Pusey, presidente de la Universidad de Harvard, después de que, conjuntamente con otros siete presidentes de Universidades norteamericanas fueran recibidos por Nixon.

Los ocho presidentes universitarios distribuyeron un comunicado después de su entrevista en el que declaraban a la prensa que habían tratado con el Presidente de la inquietud, frustración e ira entre los universitarios y Cuerpo docente de la nación, provocados por los acontecimientos en Indochina. El Presidente, según el comunicado, escuchó atentamente los argumentos de los dirigentes universitarios, que se refirieron asimismo a los trágicos incidentes que han tenido lugar últimamente en Kent State University.

En el comunicado los presidentes insisten en la necesidad de alejar la violencia de las manifestaciones que, según ellos no son provocadas sólo por un pequeño grupo revolucionario sino que reflejan el descontento de la nación con su política exterior.

NIXON SE REUNIRA CON GOBERNADORES

NUEVA YORK, 7. (Efe). -- El Presidente Nixon convocó hoy una reunión para el próximo lunes con los cincuenta Gobernadores de Estados norteamericanos que discutirán con el Presidente en la Casa Blanca las causas, situación y remedios posibles para la actual ola de disturbios estudiantiles.

El Gobernador de Pennsylvania, Raymond Shafer, anunció la reunión en Santa Fe (Nuevo México) donde hoy debía haber comenzado una convención semianual de los 32 Gobernadores del partido republicano.

A causa de los disturbios, pacíficos y violentos que afectan a más de doscientas universidades. Sólo doce gobernadores se presentarán a la reunión por lo que ésta fue suspendida. Los demás en su mayoría se quedaron en sus Estados tratando de decidir si enviar o no a la guardia nacional a sofocar la violencia estudiantil.

Shafer indicó hoy haber recibido la invitación del Presidente Nixon para esta reunión de urgencia.

LA GUARDIA NACIONAL AUTORIZADA PARA INTERVENIR EL SABADO EN LAS MANIFESTACIONES

WASHINGTON, 7. (Efe). -- La Guardia Nacional ha sido autorizada para intervenir en todos los Estados de la Unión en el curso de las anunciadas manifestaciones que tendrán lugar este próximo fin de semana en protesta por la intervención norteamericana en Camboya y la muerte de cuatro estudiantes en la Universidad de Kent.

La Oficina Central de la Guardia Nacional ha enviado una mensajería a todas las Jefaturas Estatales en tal sentido, señalando que es posible se produzcan incendios, y ataques de instalaciones militares del Ejército, Guardia Nacional y edificios de la reserva militar universitaria y señalando que la posible intervención, sin armas cargadas, no autoriza a llevar a cabo actividades que pertenecen a la policía.

Mientras tanto, el General Winston Wilson, Jefe de la Guardia ha declarado hoy ante el Comité de Servicios Armados del Senado que informes no confirmados señalan la presencia de francotiradores, durante los disturbios en Kent, que dispararon

varias veces sobre los soldados de la Guardia Nacional.

Dijo Wilson que, según los informes, se efectuaron cuatro disparos por un francotirador desconocido, habiéndose encontrado luego casquillos de bala de calibre .30 militares en el Campus. Agregó el General que algún estudiante iba armado y que un testigo observó como una muchacha disparaba sobre los Guardias Nacionales desde la ventana de un dormitorio, incidente que dijo, ha sido comunicado al F.B.I.

LA TERCERA PARTE DE UNIVERSIDADES NORTEAMERICANAS EN HUELGA

Nueva York, 7. (Efe). -- La tercera parte de las 1.150 universidades y "colleges" norteamericanos se encuentran hoy en huelga, están cerradas o han registrado disturbios, de acuerdo con la Asociación Nacional de Estudiantes.

Un portavoz de la Asociación ha dicho esta tarde que los disturbios en los Campus universitarios, comenzados el pasado viernes tras el anuncio del Presidente Nixon de intervenir militarmente en Camboya, se han extendido a 350 colleges y universidades desde el pasado lunes, en que hubo cuatro muertos en los incidentes de Kent, la tensión se espasmo rápidamente por todo el país.

Huelgas, manifestaciones de protesta, sentadas, pancartas y discursos contra el Gobierno Nixon, e incluso incendios han alcanzado a todos los Estados de la Unión, incluido Hawái, cuya universidad ha sido cerrada.

Se calcula que la anormalidad y la suspensión de clases afectan a millón y medio de estudiantes. Edificios de las Universidades de Valparaiso, en Indiana y un "College" privado en la ciudad de Nueva York han ardió sin que se hayan localizado todavía a los culpables.

Un objetivo común de las protestas, con lanzamientos de bombas incendiarias, piedras y botellas han sido los edificios del R. O.T.C. (Cuerpo de Capacitación de Oficiales de la Reserva), organismo militar dentro de las Universidades que se encarga de reclutar jóvenes para el ejército.

En recintos académicos de Nevada y Minnesota se han lanzado bombas incendiarias y botellas llenas de gasolina, habiéndose detenido a algunos manifestantes.

En Minneapolis también han sido detenidos sesenta estudiantes, sin poderse calcular el número en otras localidades, aunque el número total se eleva a más de un centenar.

Presidentes, Rectores y miembros de juntas académicas han apoyado en ciertos casos las demostraciones de protesta, indicando que debe ser pacífica, de todas partes de la nación han comenzado a salir jóvenes con dirección a Washington, donde tendrá lugar el fin de semana una masiva manifestación.

Muchas de las universidades se encuentran en huelga declarada por los estudiantes, otras han cesado sus actividades académicas con autorización de las juntas de Gobierno y otras han sido cerradas oficialmente por períodos no determinados.

Pero algunas, entre ellas las de Princeton y Boston, han dado ya por terminado el presente curso, sin haberse celebrado los exámenes finales.

EL CAIRO

NASSER presenció unas maniobras con fuego real

El Cairo, 7. (Efe-Upi). -- El Presidente Nasser pasó todo el día de hoy presenciando unas maniobras ofensivas con fuego real, llevadas a cabo por una di-

visión de infantería mecanizada por la aviación y por las unidades de defensa antiaérea.

La agencia oficiosa Oriente Medio anunció solamente que los ejercicios se habían celebrado en algún lugar de Egipto y que "tenían especial importancia".

La misma agencia informó que el Presidente se hallaba acompañado por el Ministro de la Guerra General Mohamed Fawzi y el Jefe del Estado Mayor, General Mohamed Sadék.

De acuerdo con la agencia, los ejercicios se llevaron a cabo con gran eficacia y habían indicado el alto nivel de entrenamiento alcanzado por las fuerzas armadas.

Estos ejercicios coinciden con lo que Israel ha llamado la "Ofensiva de primavera" de Egipto iniciada a mediados de Abril.

EL TRATADO FIRMADO ENTRE PRAGA Y MOSCU

OBLIGA A UNA AYUDA MUTUA INMEDIATA EN CASO DE AMENAZA EXTERIOR

Viena, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguigaray). -- Se ha publicado hoy el nuevo tratado de amistad y ayuda mutua firmado en Praga por los supremos dirigentes de la Unión Soviética y Checoslovaquia. Según se había filtrado ya ayer, el tratado contiene una consagración plena de la doctrina Breznev sobre la soberanía limitada, la unidad y la solidaridad en el campo socialista, que obliga a los dos Estados a una ayuda militar inmediata, en caso de amenaza interior o exterior para los regímenes comunistas. El aspecto más importante del nuevo tratado no es, sin embargo, este reconocimiento de la doctrina Breznev por parte de Checoslovaquia, que era esperado, sino la suposición, que corre por los altos círculos de Praga, de que se considerara como modelo para estrechar la integración entre los demás países del Pacto de Varsovia.

renovado en su casi totalidad recientemente entre los miembros del Pacto, se plantea aquí un problema formal: O se completan estos tratados, que acaban de ser renovados por 20 años con protocolos adicionales al estilo del tratado de Praga, o se realiza directamente una reforma profunda de las cláusulas del Pacto de Varsovia en el mismo sentido. Parece que el Kremlin preferiría la primera solución, ya que el sistema de tratados bilaterales constituye una especie de reaseguro del Pacto de Varsovia, que debería disolverse automáticamente en el momento en que concluyera el tratado del Atlántico Norte.

En este camino hacia una integración más completa del Pacto de Varsovia, la URSS ha tropezado de nuevo con la rebeldía rumana. El órgano central del partido comunista rumano "Scintila" publica hoy un artículo del Ministro de Defensa, Ion Ioinita, con ocasión del 25 aniversario del

fin de la segunda guerra mundial, en el que indica, claramente, que Rumania no está dispuesta a adquirir nuevas obligaciones respecto al Pacto de Varsovia, según el nuevo modelo de Praga. Uno de los aspectos que Ioinita rechaza de plano es la ampliación de las obligaciones contenidas en el Pacto de Varsovia respecto a una posible agresión de Europa a otros continentes. El Ministro de Defensa rumano hace así honor a la política neutral de Bucarest en el conflicto chino-soviético. Pero, al mismo tiempo que se niega a reformar el concepto de agresión del "imperialismo occidental" en Europa, en el sentido de un apoyo militar a la URSS, "contra cualquier agresión", torpedea también los afanes soviéticos para una reestructuración general del Pacto de Varsovia, el Comencon y demás alianzas del campo socialista, en el sentido de la integración que exige la doctrina Breznev.

el año pasado yo era un ENLENQUE



permítame probarle que puedo hacer de vd. un hombre nuevo

¿Esta cansado de ver que los hombres apolíneos se llevan lo mejor de todo? ¿Esta harto de verse debil, flojo, delgado, cho, sólo medio hombre? Pues sí, yo se como se siente ya que yo también era un enlenque de 48 kilos escasos y tenía una gran vergüenza y horror de que me vieran en mailot.

Advertisement for 'MUSCULON' bodybuilding program, including contact information for 'Avda. Gral. Primo de Rivera, 121 Pral' and 'EDIFICIO RENAULT'.

VUESTRA VIDA ESTA CONDICIONADA POR LA SILUETA

ES POR ELLA, POR LA QUE LOS HOMBRES MIDEN SU EDAD



Llame a BRIGITTE DE BERCY y pida una entrevista, sin compromiso, con una de las especialistas de la silueta. Explégale su problema con toda confianza. Ella le dirá como el método S. R. T. (Silhouette Reduction Therapy) que nunca ha conocido el fracaso, puede hacerle perder sus centímetros superfluos... lo más natural del mundo, en menos de una hora. Recobre nuevamente la silueta de sus 20 años. Ahora tiene la ocasión.

Advertisement for 'Brigitte de Bercy' bodybuilding program, including contact information for 'Avda. General Primo de Rivera, 35, entlo' and 'Abierto de 9 a 9 noche y sábados de 9 a 2'.

# HERIDO LEVE EN UN ACCIDENTE, QUEDO EN LA CARRETERA POR CREERLO MUERTO

NO HA PASADO EL PELIGRO DE QUE SE DERRAME EL PETROLEO DEL «POLYCOMMANDER»

Badajoz, 7. (Pyresa). En la carretera Badajoz-La Albera un turismo conducido por don Emilio Alba Hinchado, sufrió un accidente. El conductor quedó inconsciente, otro pasajero don Francisco Carmona Llinás fue trasladado urgentemente a una clínica. Su compañero quedó en la carretera porque se creyó que había fallecido. Gracias a que pasó un técnico sanitario, se comprobó que se hallaba con vida y lo trasladó al hospital provincial, donde se encuentra con solo heridas leves y fuera de peligro.

## DESOLACION Y ESPERANZA

VIGO, 7.— (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, Tomás Mario Cerro).— Este enviado especial que suscribe estuvo esta mañana sobre la calcinada cubierta del «Polycommander», durante el tiempo suficiente para calibrar, siquiera sea en una mínima parte, la tragedia del barco. Una mitad, quizás más, totalmente calcinada: hierros retorcidos, petróleo por todas partes, suciedad infinita —al periodista le costará la penitencia de algunas semanas de tratamiento de lija quitarse las manchas de las manos, sin hablar de las que quedan en los pantalones— y la visión

«en diferido» pero muy clara para quien tenga un mínimo de imaginación, de la dantesca escena de los tripulantes que huyen en auténtica diáspora del barco maldito, del barco en llamas. Ahora, esta mañana, la escena era completamente distinta. La mitad —quizás menos— de proa conservaba aún el rojo del minio antióxido. Se veía la ruina alrededor. Y esa parte de proa que conservaba una apariencia de normalidad, daba la medida para calcular el resto. Desolación y pérdidas.

## LO QUE SE HACE

El barco siniestrado, el «Polycommander» continúa firmemente asentado sobre las rocas que a traición le hirieron en su obra viva. Si no hay una terrible tormenta del norte lo lógico es suponer que siga totalmente firme. Y que los petroleros «Campollano» y «Campaneros» que se le acercan, trasvasen el petróleo de sus tanques a los propios. Claro que eso ha de hacerse poco a poco. Hay que evitar el peligro de un desequilibrio por defectuosa estiba. Y hay que tener en cuenta la capacidad de los depósitos de tierra. Por eso se ha dado la orden de inmediata convocatoria a otros varios petroleros de diferente capacidad, que llegan a to-

da máquina desde Avilés, desde Ceuta, para ayudar a esa posible —no se asegura— descarga.

## PELIGROS

No es hora todavía de echar campanas al vuelo. Una tormenta que moviera al «Polycommander» de su forzado asentamiento, podría romperlo y derramar todo el crudo, con las gravísimas consecuencias derivadas. Un desequilibrio, al trasvasar el contenido, podría producir el mismo efecto. También la marea, en su constante subir y bajar, puede lograr lo mismo; pensemos que el agua, al entrar por la grieta existente, en la pleamar, hace subir a la superficie —dentro del tanque— al petróleo, menos denso, y expulsarlo fuera. Y que la baja mar puede hacerlo volcar, al hacer que basculen muchos miles de toneladas.

Depende, pues, de tantos factores el futuro inmediato, que solamente Dios, en «as alturas», puede predecir el porvenir.

Mientras, nosotros, humildes periodistas, recibimos pacientemente los chaparrones al cruzar la risa en lancha, las moraduras al trepar por la vacillante escala que cuelga del costado de estribor del que ya no se puede llamar barco, sino castiello.

Resumiendo: aún no se sabe nada. Todos los remedios posibles se aplican. ¿Serán suficientes? Han de pasar horas para saberlo.

persante, no tóxico, que se utilizaría en caso de que el crudo se derramara.

## INCENDIO EN UN RESTAURANTE

Madrid, 7. (Pyresa). — A unos cinco millones de pesetas se elevan las pérdidas ocasionadas en el incendio que hoy al mediodía se declaró «El Alcalde de Mostoles», de aquella localidad. Al parecer, las causas del siniestro fueron ocasionadas por un cortocircuito en las instalaciones eléctricas de una de las habitaciones de los propietarios, enclavada en la segunda planta del edificio Las Llamas rápidamente, se extendieron por todo el piso superior, alcanzando a toda la vivienda y al almacén de licores que fue pasto de las llamas. Sin embargo, el fuego no afectó al bar ni a los comedores, situados en la planta baja, en los que sirvieron —una vez extinguido— unas 200 comidas, que tenían encargadas con motivo de celebrarse cinco primeras comuniones.

El «maitre» del restaurante, don José María de la Sierra, de 37 años de edad, sufrió algunas quemaduras en la cara y cuello, de pronóstico leve, al intentar sofocar el fuego antes de la llegada de los bomberos madrileños.

## CONTRABANDO

### DE ALCOHOL

IRUN, 7. (Pyresa). — El Tribunal de Primera Instancia de Bayona, ha condenado a una joven francesa de la localidad de Sara, a 52.000 francos nuevos de multa, así como a quince días de prisión y la incautación de un automóvil, por haber introducido en Francia seiscientos litros de alcohol, mercancía que ha sido incautada.

## DOS ACCIDENTES

### EN EL MISMO SITIO

Santiago de Compostela, 7. (Pyresa). — En la mañana de hoy poco antes de las nueve horas, en la carretera de Santiago a La Coruña y en el acceso a El Ferrol del Caudillo, lugar denominado Mesón del Viento, colisionó un turismo ocupado por seis personas con un omnibus de pasajeros que se dirigía a Santiago. Conducía el turismo el vecino de El Ferrol del Caudillo don Olegario Pardo Aneiros, de 38 años de edad, el cual falleció poco después a consecuencia de las heridas recibidas. Los restantes heridos fueron trasladados a un sanatorio de la villa de Ordenes, donde quedaron internados. Todos ellos son vecinos de El Ferrol del Caudillo. Se encuentra en estado muy grave la esposa del fallecido llamada doña Nemesia del Río López, de 27 años de edad, que entre otras heridas padece fractura de pelvis. Esta tarde a las siete en el lugar donde ocurrió el accidente anterior, un turismo ocupado por cinco personas, que regresaban de la feria de La Ascensión derrapó y dio vueltas de campana. Sus ocupantes resultaron con heridas de pronóstico menos grave y han sido internados en un sanatorio de la villa de Ordenes.

## PASEO MARITIMO

# UN TURISMO CAYO AL MAR Y SU CONDUCTOR SE SALVO A NADO

PERO VOLVIO A ZAMBULLIRSE PARA RECUPERAR LA DOCUMENTACION

A primera hora de la tarde de ayer, se registró en el Paseo Marítimo un espectacular accidente de circulación. Ahí es calzada que un turismo se salga de la calzada, enfíle hacia el mar y se zambulla en el agua. Afortunadamente su conductor y único ocupante actuó con rapidez y apenas sumergido el coche él ya estaba a flote, sin sufrir más que el inesperado y supuestamente nada agradable baño. Sin embargo, según se nos diría, el naufragio aún tuvo el humor de volver otra vez al agua, lanzándose de propio intento, y buscando llegar hasta el interior de su automóvil, cubierto totalmente por el agua, y recuperar la documentación del vehículo. De nuevo en tierra, se sacudió las ropas, paró un taxi y abandonó el escenario del percance dejando a todos los ocasionales testigos un mucho asombrados.

El suceso se produjo a la altura del Hotel Mirador. Desde Puerto Pi y en dirección a Sagrada marchaba el autocar PM-108.391, seguido por el «Simca» PM-126.692 que conducía Gabriel Campins Company, de 30 años de edad.

Parece ser que el turismo iba a adelantar al autocar y que en el

momento de rebasarlo, hubo un roce lateral provocando éste un deslíz del turismo hacia su derecha y sin dar tiempo a que el conductor dominara la dirección, el turismo cruzó como una bala el espacio abierto que discurre junto al mar y saltó limpiamente al agua sin apenas perder la horizontal, en perfecta plancha.

Según nuestras noticias, a primeras horas de la mañana de hoy un equipo de submarinistas procederá a los trabajos precisos para que se lleve a cabo el rescate del vehículo mediante una grúa.

## ARBOL Y 2 DISCOS

### ABATIDOS

Alrededor de las nueve de la mañana de ayer, en la Avenida Gral. Primo de Rivera, a la altura del cuartel de Ingenieros, un coche de la Policía Armada que circulaba en dirección descendente, a consecuencia de un derrape se desvió a la izquierda y saltando sobre el andén central, fue a chocar contra un árbol y dos postes de sendos discos de señalización. El árbol quedó tronchado, casi por la mitad y los discos doblados.

## MALAGA

# Tres banderilleros heridos en una misma corrida

CON 200 LOCALIDADES VENDIDAS, EN OVIEDO SE SUSPENDIO UN FESTEJO

MALAGA, 7 (Cifra). — Floja entrada. Seis toros de don Bernardino Piris Carvallo, irregulares. El cuarto fue condenado a banderillas negras y el quinto ovacionado en el arrastre. Tres banderilleros resultaron heridos durante el curso de la lidia.

Paco Ceballos. Una estocada. Ovación, vuelta y saludos. En el otro, tres pinchazos, dos estocadas y dos descabellos. Ovación y saludos.

Antonio García Utrerita. Estocada y descabello. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos. En su segundo, una estocada. Ovación y saludos.

Gregorio Lalanda. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el que cerró plaza, dos pinchazos, media estocada y tres descabellos. Silencio.

Partes facultativos. — En la enfermería fueron asistidos el banderillero Francisco Gaspar, que sufre herida contusa con colgajo en la cara anterior interna de la pierna izquierda, tercio distal, que interesa piel, tejido celular y aponeurosis. Pronóstico menos grave. Fue arrollado por el primer toro de la tarde.

lo derecho, que interesa piel, tejido celular y aponeurosis, con una trayectoria hacia arriba y hacia adelante de ocho centímetros de longitud entre músculos. Pronóstico grave.

El banderillero Pedro Mesa ingresó en la enfermería durante la lidia del sexto toro. Al entrar en un burladero sufrió contusiones a nivel de la cresta ilíaca izquierda. Leve, salvo complicaciones.

## CORRIDA DE TOROS

### SUSPENDIDA

Oviedo, 7. (Pyresa). — Se ha suspendido la corrida de toros que iba a tener lugar en la tarde de hoy, en la capital asturiana. La decisión fue tomada a las 12'30 del día, en el momento en que caía sobre la ciudad una gran granizada. Sin embargo, a partir de las dos, lució el sol toda la tarde.

Según se informa, los toros han sido ya devueltos a la ganadería de Salamanca, de donde procedían. Parece ser que hasta el mediodía, la venta de localidades no había sobrepasado de los dos centenares. Los matadores que iban a intervenir hoy en Oviedo, eran: Manolo Martínez, Paquirri y Miguel Márquez.

## MACERATA (ITALIA)

# HA MUERTO EL HOMBRE QUE MATO A SANTA MARIA GORETTI

DEJA UNA CARTA QUE VIENE A SER SU TESTAMENTO ESPIRITUAL

MACERATA, 7. (Efe). — Alessandro Serenelli, el matador de Santa María Goretti, muerto ayer en la enfermería del convento de las hermanas capuchinas de Macerata, ha dejado un testamento espiritual. El documento un folio de papel de carta, estaba encerrado en un sobre.

El papel escrito por el propio Serenelli, tiene fecha del 5 de mayo de 1961 y dice: «Soy viejo, tengo casi ochenta años, estoy próximo a concluir mi jornada. Dando una mirada al pasado, reconozco que en mi primera juventud conduje un camino falso —la vía del mal que me condujo a la ruina. Veía todo a través de los periódicos, los espectáculos y los ejemplos malos que la mayor parte de los jóvenes siguen sin pensar, y yo, en efecto, no me preocupaba. Personas creyentes, y practicas las tenía cerca de mí, pero no las imitaba, ciegos por una fuerza brutal que me llevaba por un camino peligroso. A los veinte años consumí el delito pasional del cual hoy aborrezco su solo recuerdo. María Goretti ahora Santa, fue el ángel bueno, que la Providencia había puesto delante de mis pasos para salvarme. Tengo impresas todavía en el corazón sus pa-

labras de compasión y de perdón. Rezó por mí, intercedió por su matador. Siguió treinta años de prisión. Si no hubiese sido joven, hubiera sido condenado de por vida. Acepté la merecida sentencia, resignado por mi culpa. La pequeña María fue verdaderamente mi luz, mi protectora, con su ayuda me porté bien en mis veintisiete años de cárcel e intenté vivir honestamente cuando la sociedad me volvió a aceptar entre sus miembros. Las hijas de San Francisco, con caridad misericordiosa, me han acogido entre ellas no como un siervo, sino como un hermano. Con ellas conviví desde hace 24 años. Y ahora espero ser en el momento de ser admitido en la visión de Dios, de volver a abrazar a mis seres queridos, de estar cerca de mi ángel protector y de su querida madre Assunta. Los que lean esta carta, ojalá que quieran seguir la feliz enseñanza de vivir el mal y seguir siempre el bien. Pienso que la religión con sus preceptos no es una cosa que se puede menospreciar sino que es el verdadero consuelo, el único camino seguro en todas las circunstancias, aún en las dolorosas, de la vida. Paz y bien. Después sigue la firma de Alessandro Serenelli.

## BILBAO LA TELEFONICA NO ENCUENTRA QUIEN ATIENDA UNA CENTRAL

Y los abonados llevan ya tres meses con sus teléfonos mudos

Bilbao, 7. (Pyresa). — La incomunicación telefónica que afecta a los vecinos de Gautegiz de Artea desde hace tres meses no es de carácter laboral ni se debe a una reclamación económica, según manifestaciones de doña Purificación Martitegui, hasta hace unos meses titular de la Compañía Telefónica en la citada localidad.

La verdadera razón estriba en la denuncia legal del contrato a finales del pasado mes

de noviembre por parte de la concesionaria. Transcurridos tres meses, el contrato fue rescindido, pero hasta el momento la Compañía Telefónica no ha encontrado a ninguna persona que se hiciera cargo del servicio, por lo que los 27 teléfonos de Gautegiz de Artea permanecen incomunicados.

Por otra parte, el alcalde de la localidad ha manifestado que se ha habilitado una línea de emergencia entre Guernica y el Ayuntamiento de Gautegiz de Artea.

## LOS TRES SEGUROS

Vigo, 7. (Pyresa). — Es importante señalar, en relación con la tragedia del petrolero noruego «Polycommander», que se encuentra en aguas de Vigo, que está cubierto por el triple seguro de barco, cargamento y posible contaminación de aguas litorales en casos de naufragio total o parcial, según ha puntualizado esta tarde, en conferencia de prensa celebrada en la Comandancia Militar de Marina, el Almirante Boado, Subsecretario de la Marina Mercante, que se encuentra al frente de las operaciones que tienden a la limitación de las consecuencias del siniestro que comenzó en la noche del 4 al 5 del mes corriente.

El Almirante señaló, igualmente, que los técnicos están tratando de establecer el mejor plan de operaciones para combatir el peligro de «marea negra» que todavía se cierne sobre la costa gallega. Posiblemente se puede trasvasar el petróleo crudo que el «Polycommander» transportaba —y todavía queda en su inmensa mayoría en los tanques del buque— a otros petroleros, operación que es cuidadosamente considerada en todas sus facetas. De todos modos —y por si fuera necesario—, continúa el plan de concentración de la mayor cantidad posible de bidones de «corexit», producto dis-

## MUNICH

# LAS AZAFATAS DE UN AVION DE «IBERIA» REDUJERON A UN PASAJERO

INTENTO PENETRAR A LA FUERZA EN LA CABINA DE MANDO

MUNICH, 7. (Efe). — Según ha comunicado la Jefatura Superior de Policía de Munich, al iniciar hoy a mediodía la maniobra de aterrizaje en el aeropuerto de Munich, Riem, el avión de Iberia procedente de Barcelona, un pasajero del mismo, el súbdito norteamericano George March, de 27 años de edad, trató de penetrar

violentamente en la cabina de mando de la aeronave.

Reducido por las azafatas y los demás pasajeros el exaltado fue entregado a las autoridades bávaras. El aterrizaje del aparato de Iberia se realizó sin el menor incidente.

Por indicación del médico del aeropuerto, las fuerzas de vigilancia del mismo condujeron al

norteamericano a una clínica de enfermedades nerviosas de la capital bávara.

## FUE UNA CRISIS NERVIOSA

MADRID, 7. (Pyresa). — «La actitud adoptada por el pasajero del avión de Iberia Madrid-Barcelona Munich-Viena, instantes antes de aterrizar en la ciudad alemana, se debe exclusivamente a una momentánea crisis nerviosa; en modo alguno puede interpretarse como un intento de secuestro», han manifestado a Pyresa fuentes bien informadas de la compañía aérea española.

Según el parte oficial del incidente, «edactado por el comandante Imas, este mediodía, el pasajero norteamericano George March, de veintisiete años, en el momento de oírse por los altavoces de advertencia de la azafata «abróchense los cinturones», se levantó súbitamente de su asiento y echó a correr hacia la cabina. Persona auxiliar de vuelo consiguió reducir al pasajero, que no llevaba armas, por lo que se descartó la posibilidad de que el exaltado pretendiese hacerse cargo del avión.

Una vez en tierra, el exaltado viajero fue puesto a disposición de las autoridades del aeropuerto. El avión de Iberia prosiguió viaje a Viena y efectuó la ruta de regreso, con entera normalidad.

## MOTORISTA MUERTO AL CHOCAR CONTRA UN TURISMO

En una curva de la carretera de Manacor a Son Servera

Hacia las dos de la tarde de ayer se produjo un mortal accidente de circulación en la carretera, de Manacor a Son Servera, término de San Lorenzo.

Antonio Acosta Talon, que conducía la motocicleta PM 83.366 parece ser que marchaba a fuerte velocidad y así entró en la curva

existente en el kilómetro 16,800 de la referida carretera invadiendo al tiempo la calzada contraria. La fatalidad quiso que en ese momento se acercara en dirección opuesta el turismo PM 130.987, contra el que fue a chocar el motorista, sufriendo tan gravísimas heridas que ocasionaron su muerte.



viejos tiempos

Codorníu que ha oído el dulce vals y la alegre polca...



nuevas alegrías

hoy siente bailar sus burbujas al compás de los últimos ritmos.

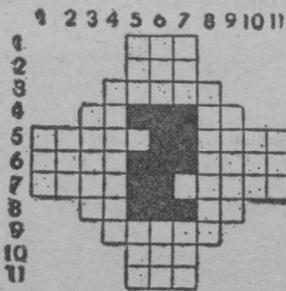


# CODORNÍU

brinda por los apasionantes años 70



CRUCIGRAMA



Horizontales. — 1: Tejido en forma de malla y que sirve para bordar en él. — 2: Fiera — 3: Se atrevese. — 4: Al revés, marcha. Artículo. — 5: Tejas gruesas semejantes en el tejido al terciopelo. Mineral que tiene la propiedad de atraer metales. — 6: Agujero que atraviesa algunas cosas. Mono de cola larga. — 7: Bahía. Señalar día y hora. — 8: Al revés, entregue. Negación. — 9: Afecto. — 10: Metal. — 11: Gracia. Verticales. — 1: Preposición. 2: Estropea. — 3: Pato. — 4: De forma de curva cerrada con la convexidad vuelta siempre a la parte de afuera. — 5: Movimiento convulsivo. Preposición. — 6: Utiliza. Período de tiempo. — 7: Artículo. Tanto. — 8: Descarto. — 9: Dejo de hacer una cosa. — 10: Adverbio. — 11: Al revés, bebida alcohólica.

SOLUCION Ed. No 9: Apdo. 10: Oro 11: Sal. 1: Tul. 2: Osa. 3: Osa. 4: An. Lo. 5: Panas. Indm. 6: Ojal. M. 7: Rada. Citar. 8: Ed. No 9: Apdo. 10: Oro 11: Sal.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

San Gregorio Nacianceno S. Gerónimo. Turnos de Adoración solemne al Sntmo. Sacramento. En las MM. Reparadoras a las 8 Misa y Exposición del Sntmo. Por la tarde a las 6 bendición y reserva de S. D.M. En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde, a las 730, bendición, reserva de S. D. M. y Sto. Rosario. En Santa Catalina de Sena, (calle San Miguel), a las 730 de la tarde. Exposición, S.D.M. preces, bendición, reserva y a las 815 Misa vespertina valedera para el cumplimiento dominical.

Otros actos religiosos

En la Misión, a las 715 Rosario. A las 730 Misa vespertina y Novena comunitaria a la Virgen de la Medalla Milagrosa. En Santa Magdalena continúa solemne Triduo Eucarístico en memoria del feliz nacimiento de Santa Catalina Thomás. A las 4 de la tarde, Exposición del Santísimo. A las 7,25 Reserva, seguidamente Rosario, ejercicio a la Santa y Misa con homilía que predicará el M. I. Sr. don Bruno Morey. Canónigo Doctoral. Visita etc. A la Virgen del Rosario, en Sta. Catalina de Sena.

diario

Radio

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.) Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Escaparate de novedades; 8:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:25: Cita en la mañana; 9:40: Diario femenino; 10: Radio Club; 11: No digas lo que hice ayer; 11:20: Cocinas y bodegas del mundo; 11:30: Palma Nova Hora H; 11:40: Podium de éxitos; 12: Una canción para el verano; 12:30: Canta; Alberto Cortez; 12:40: Música 70; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Spontex; 13:30: Aperitivo musical; 14: Así es la vida; 14:03: Rastriño Balear; 14:15: Revoltijo deportivo; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Por el camino de la Música; 15:30: Musical Chez Nous; 16: Hobby; 16:30: Sargens Peppers; 16:45: Promoción; 17:30: Confidencias; 18: La Ballena Alegre; 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20:03: Miniprograma; 20:15: Radio Internacional; 20:45: Vuelta Ciclista a España; 21:15: Panorama; 21:40: Hogar 70; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Agua Viva — Nueva Juventud; 23: Hit Club; 23:30: Gran Musical; 1:00: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclós: 18:30: Radio Maritim; 20:15: Radio Internacional; 21: Bachillerato radiofónico.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

(O. M. y F. M.)

Programa para hoy

7:00: Buenos días. — Concierto matinal; 7:15: Bachillerato radiofónico; 8: Información Nacional; 8:30: Festival Juventud-70; 10: Boletín meteorológico; 10:05: La melodía de hoy; 10:10: Jai-Alai; 10:15: Radio Optimismo; 10:50: Transmite Radio Popular; 10:55: Te habla una mujer; 11:25: Al Paso de la mañana; 12: Regina Coeli; 12:03: Studio Alemán. — Emisión en Alemán y Español; 13: Apartomueble-70; 13:35: España al mediodía; 14: Baleares buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Música en la sobremesa; 15:35: Sargent Peppers; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Las 12 mejores de todos los tiempos; 16:40: Club de amigos de Radio Popular; 17:30: Hit Club; 18: Estilo; 18:30: Carta Musical; 19: Gran Discoteca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Welcome To Mallorca. — Emisión en inglés y español; 21: Sto. Rosario en familia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño Concierto; 21:57: Farmacias de Guardia. — Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular. — Boletín meteorológico; 22:40: Escenario; 23:45: Amigos en la noche. — La Hora Cero; 1:00: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 megaciclós: 18:30: Radio Mercur. — Emisión en danés; 19: Radio Sur. — emisión en sueco; 20: Cierre de la emisión.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA

(O. M. y F. M.)

Programa para hoy

Sólo en F. M.: 7:00 a 7:50: Bachillerato radiofónico; de 16 a 19: Musical F.M.; de 19 a 24: The Riki Lash Lazzar Show.

En ondas Media y de F. M.: 7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Programas del día; 9:40: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con la radio-pop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: Cuchi Cuchi y yo; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: El niño Juanito; 14:10: Dimensión C.; 14:20: Intermedio; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información local. Carteleras; 15:10: De lo bueno lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16:30: La sangre de los Yberon; 17: Los miserables. Galería breve; 17:30: La mujer de Roque Bravo; 17:55: Vidas privadas; 18:20: España en primer plano; 18:25: La Vuelta Ciclista a España; 18:40: La infame; 19:05: El pariente pobre. Galería breve; 19:30: Música selecta: capricho español; 19:57: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: Leonard y sus discos vivientes; 20:30: Una sonata de Beethoven al piano; 21: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 21:20: Arias operísticas: Aureliano berta; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Cotizaciones de bolsa; 22:25: El micrófono en el ruedo, por B. Coll; 22:45: Se escribe con G; 22:50: Vds, son formidables; 24: Extrañas historias; 0:15: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre emisora.

DELEGACION Y CIENCIA

CONCURSO PARA UN TRABAJO DE INVESTIGACION EN RELACION CON LA INDUSTRIA QUIMICA.

El XXXVII Congreso Internacional de Química Industrial, ha abierto la Convocatoria de un Concurso para la concesión de un premio de 300.000 ptas. al mejor trabajo sobre la investigación en relación con la industria química. La Memoria de Intención deberá ser presentada antes del 15 de junio de 1970 en el Sindicato Nacional de Industrias, San Bernardo, 62, Madrid, 8. En el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial, calle Tous y Ferrer, 54, Palma, se hallan expuestas las Bases de dicho Concurso. — El Delegado Provincial: B. Pastor.

DIARIO Baleares PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22 NUESTROS TELEFONOS REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS) PUBLICIDAD 231177 SUSCRIPCIONES 235740 CIERRE 235177 DIRECCION 232186 ADMINISTRADOR 236382 CONTROL TIRADA

CAMBIO FACILITADO POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Table with exchange rates for various currencies: Dólar U.S.A., 10 y superiores (69.58), 1, 2 y 5 (69.44), 1 Dólar canadiense (64.55), 1 Franco francés (12.26), 100 Francos C.F.A. (23.99), 1 Libra esterlina (166.92), 1 Franco suizo (16.14), 100 Francos belgas (137.06), 1 Marco alemán (19.07), 100 Liras italianas (10.50), 1 Florin holandés (19.04), 1 Corona sueca (13.30), 1 Corona danesa (9.20), 1 Corona noruega (9.69), 1 Marco finlandés (16.51), 100 Chelines austriacos (267.21), 100 Escudos portugueses (240.74), 1 Dirham (11.79), 1 Cruzeiro nuevo (11.05), 1 Peso mejicano (5.39), 1 Peso colombiano (2.87), 1 Peso uruguayo (0.16), 1 Sol peruano (1.09), 1 Bolívar (15.09), 100 Pesos argentinos (18.98), 100 Dracmas griegos (227.91)

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Tiempo inestable. Nubes de desarrollo vertical, alternando con claros. Chubascos dispersos. Vientos del cuarto cuadrante. Fuerte marejada. OBSERVACIONES Humedad relativa: 81 x 100. Insolación: 40 minutos. Lluvia: 3 litros por m2.

URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE Dr. JIMENEZ PEINADO Tel. 222008

DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO

La Oficina Comercial de España en Nueva York, remite a esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio nueva relación de firmas norteamericanas interesadas en importar de España los productos y mercancías que se citan: Lámparas y candelabros cristal y bronce. Pinturas y cuadros óleo. Confecciones textiles caballero. Azulejos y baldosas artísticas. Camiseta de punto para jugadores fútbol y deportes. Artículos cristal, cerámica y loza para el hogar. Figuras de porcelana, cerámica de coración y regalo. Bolsos, carters, guantes, calzado, art. marroquinera en general, marcos, molduras para cuadros y espejos. Joyería, calzados, confecciones textiles para señora, confecciones cuero, antilope. Marroquinera en general. Chalecos de cuero, antilope punto de lana para caballero. Lanchas y botes neumáticos. Confecciones infantiles para bebés. Antigüedades, art. hierro forjado, decoración, arte, regalo, etc. Sillas de cuero. Cerámica artística, bolsos cuero, cinturones de cuero para caballero y muchacho. Lentes y armaduras para gafas. Alfombras tapices colchas tapicería etc., imágenes y figuras artísticas. Calzado. Bisutería, art. boutique, regalo. Calzado infantil. Botas de punto lana para bebés. Alfombras de nudo a mano y máquina artesanía. Art. regalo. Decoración, boutique alta calidad. Las firmas con sus direcciones serán facilitadas por esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio, sita en calle del General Goded, núm. 75, entresuelo. Apartado de Correos número 109. Palma de Mallorca, o bien remitidas a petición. Palma de Mallorca, 4 de mayo de 1970. — El Delegado Regional.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche) Balaguer, San Miguel, 56. Tel. 211249; Bonnin, Nuncio Sanz, 76 (Hostalets). Tel. 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 274756; Claverol, Plaza de la Reina, 10. Tel. 215371; Mazaira, Caluña, 9 (Final Av. Jaime III). Tel. 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Forti). Tel. 233402; Oliver, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer, M. de la Cenia, 6 (S. Armadams). Tel. 230731; Pieras, Calle Hostalets, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Roselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 222735; Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 104 (Coll den Rebassa).

(De 10 noche a 9 mañana) Vda. Trián, San Miguel, 159. (Abiertas hasta las 12 noche) Roselló Homar, Plaza de Cort, 18. Telleria, Calvo Sotelo, 560. (Cala Mayor).

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario, de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du reta). SERVICIO MEDICO DE URGENCIA De: Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190. Teléfono 21 12 29. Bomberos: 25 12 34. Ambulancias: 22 21 79. Policía: 21 12 21.

TELEVISION

PRIMERA CADENA MATINAL 9.45: Carta de ajuste; 10.00: Apertura y presentación; 10.02: Televisión Escolar; 11.00: Cierre. SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Avances; 3.30: La Casa de los Martínez; 4.00: Pin de semana; 4.30: Manos al volante; 5.00: Hablamos de España; 5.15: Despedida y cierre. TARDE 6.45: Carta de ajuste; 6.59: Apertura y presentación; 7.00: Don Gato; 7.30: Teleclub; "Una pequeña tragedia"; 8.00: Puesta a punto; 8.30: Por Tierra, Mar y Aire. NOCHE 8.55: Esta noche...; 9.00: Novela; 9.30: Telediario; 9.50: Avances; 9.55: Programa de actualidad; 10.25: Vuelta Ciclista a España; 10.40: Las diez de últimas; 11.05: Diana en negro; 12.00: Veinticuatro horas; 0.15: Cierre. UHF 19.45: Carta de ajuste; 20.30: Presentación y avances; 20.32: Siete días; 21.00: Música en la intimidad; 21.30: Intriga de pasiones; "La huelga"; 22.15: Noticia dos; 22.30: Avances; 22.32: Cuestión urgente: "Vidas aparentes"; 23.00: Hora 11: "El duelo"; 24.00: Cierre.

«ASI ES MI TIERRA» CONCURSO FOTOGRAFICO A ESCALA NACIONAL, ORGANIZADO POR «BALEARES» Y PATROCINADO POR LA AGENCIA DE VIAJES SUECA «VINGRESOR» EL PAISAJE, EL FOLKLORE, EL FUTURO DE LA EVOLUCION, LA CULTURA, TEMAS DEL CONGRESO BASES DEL CONCURSO 1º Podrán tomar parte en el Concurso, todas aquellas personas amantes de la fotografía, ya sean profesionales o aficionados. 2º Las fotografías deberán ser en blanco-negro y 24 x 30 de tamaño. Rehusándose, todas aquellas que no reúnan estas condiciones. 3º Los concursantes podrán participar con un máximo de tres fotografías y un mínimo de una. 4º El Jurado nombrado al efecto, tendrá a su cargo la selección previa y calificación de las obras, siendo su fallo inapelable. 5º Las obras seleccionadas serán expuestas en una Sala de Exposiciones de Palma de Mallorca, cuyo nombre se dará a conocer oportunamente, durante 15 días. 6º Todas las incidencias que puedan suscitarse y no estén comprendidas en estas bases serán resueltas por el Jurado. 7º La fecha de mayo, para la recepción de originales, será la del 15 de Mayo del presente año. 8º El tema del Concurso, como bien señala su título «Así es mi Tierra», deberá ajustarse a cualquiera de los siguientes motivos: Turístico, cultural, folklórico, arquitectónico e industrial, de cualquier lugar de España. 9º Las tres fotos galardonadas, con los tres primeros premios, quedarán en poder de los organizadores del Concurso. 10º Se concederán los siguientes premios: Un primer premio, para la foto clasificada en primer lugar, consistente en un viaje a Estocolmo, ida y vuelta, con siete días de estancia en aquella capital, con alojamiento y visita a la misma, en compañía de un guía de Vingresor. Un segundo premio, para la foto clasificada en segundo lugar, consistente en un viaje a Palma de Mallorca, con siete días de estancia en un hotel de la capital y los mismos servicios que en la anterior. En caso de que el ganador residiese en Mallorca, el viaje podrá ser canjeado en iguales condiciones con destino a Ibiza. Costa Brava. Canje del Sol o Benidorm. Un tercer premio, para la foto clasificada en tercer lugar, consistente en un valioso ejemplar de la «Historia de los Vikingos» en castellano, un ejemplar de la «Historia del Medioevo español» y una «Antología de la Música Popular Escandinava y Española». Estos premios irán acompañados de sus correspondientes trofeos, donados por «BALEARES» y «VINGRESOR». Las obras deberán remitirse debidamente firmadas y con el nombre y domicilio bien claro, al departamento de Relaciones Públicas del Diario «BALEARES», Paseo Mallorca 29. 31. Palma de Mallorca.

«YO SOY LA REVOLUCION» TODD AO

LOCAL

# Caulla

ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA

## Cursillo de fontanería y electricidad

Organizado por la Asociación de Amas de Casa, el próximo lunes día 11 y hasta el día 15 inclusive, tendrá lugar en Comercial Antonio Buades, de la Avenida Alejandro Rosselló y por un grupo de Peritos Técnicos y monitores especializados, un cursillo de fontanería y electricidad y manejo de televisores.

Las señoras asociadas que deseen tomar parte en él; pueden pasar por nuestro local social, calle Villanova, frente a San Felipe, a inscribirse, teniendo en cuenta que las plazas son limitadas.

### ALCALDIA DE PALMA

#### SERVICIO DE URGENCIA POLICIA MUNICIPAL

Se hace público para general conocimiento, que el servicio de asistencia urgente de la Policía Municipal por medio de los coches patrullas, para casos de accidentes, lesiones y demás hechos que requieran su rápida presencia e intervención, puede ser solicitada a través del teléfono 227728.

EL ALCALDE  
Gabriel Alzamora

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

#### DELEGACION DE BALEARES

En los tabloneros de anuncios de esta Delegación Provincial y de las Instituciones Sanitarias de la Provincia se hallan expuestas las Convocatorias para la provisión de las siguientes plazas:

- 3 Auxiliares de Asistencia
- 1 Gobernanta
- 1 Jardiner
- 1 Mecánico
- 1 Electricista
- 1 Albañil
- 1 Carpintero
- 2 Cocineros
- 7 Celadores
- 1 Costurera
- 2 Planchadoras
- 2 Lavanderas y
- 5 Pinches

con destino en el Centro Sanitario de la Seguridad Social en Ibiza.

El plazo de presentación de solicitudes para optar a alguna de dichas plazas, terminará a las 13 horas del día 16 de los corrientes, y se presentarán en el Registro General de esta Delegación.

Palma de Mallorca, 5 de mayo de 1970. — El Director Provincial.

#### DALI Y EL TREN

El pintor español Salvador Dalí ha realizado por cuenta de la SNCF (Ferrocarriles Franceses) seis carteles promocionando los viajes ferroviarios de pasajeros a París y cinco regiones de Francia: la Alsacia, el Rosellón, la Normandía, los Alpes y la Auvernia.

Dalí guardará para sí los «gauches», originales, pero dejará a favor de la SNCF los derechos de reproducción de los mismos.

(Prensa barcelonesa)

## CRONICA DE SOCIEDAD

### ENLACE COLOM-BELLOD



El pasado martes se celebró, en la Iglesia de la Porciúncula de los PP. Franciscanos, en El Arenal, el enlace matrimonial de don Marcos Bernardo Colom Marroig con la bellísima señorita doña María del Carmen Bellod Cavanna.

Los novios hicieron su entrada en el templo del brazo de sus padres y padrinos, doña Magdalena Marroig Ripoll de Colom y don Bernardino Bellod Casanovas, respectivamente.

Bendijo la unión, y celebró la misa de velaciones, el Rvdo. P. don José Casanovas S. I., tío de la novia, quien «intra misa» pronunció una sentida plática. La ceremonia se celebró de acuerdo con las normas de la nueva liturgia y en el transcurso de la misma se interpretaron diversas composiciones a órgano.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por parte del novio: D. Domingo Mir, don Juan Vives, don Juan Ramón Bonet, don Antonio Margineda y don Antonio Juliá. Por parte de la novia: El Excmo. señor don Angel Campano, General Jefe de Tropas de Baleares; el Ilmo. señor don Pedro Barceló, Juez; don Fabián Montojo, don Germán Bellod y don Juan Ferrer.

Finalizada la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados, fueron obsequiados en «Es Forti», con un espléndido lunch.

La joven pareja, a la que deseamos largos años de felicidad, salió en viaje de «luna de miel».

(Foto Terrades)

### ENLACE LLISTERI DE LOSAS - CALDENTY

El pasado día 27, en la Capilla de la Base Aérea de Son San Juan, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María Dolores Caldentey Mascareño con el Teniente de Aviación don José Eduardo Llisteri de Losas.

Bendijo la unión y celebró la misa de esponsales el Rdo. don Juan Fou Caldentey, tío de la novia.

Apadrinaron a los contrayentes, por parte del novio sus padres, don Mariano Llisteri Vidal y doña María Dolores de Losas y González-Ortega, y por la novia, los suyos, don Guillermo Caldentey Villalonga y doña María del Carmen Mascareño Cabrera.

Testificaron el acta matrimonial, por parte del novio, don Carlos Bayo Alessandri, General Jefe del Sector Aéreo de Baleares; don Arturo Pardo Pérez; don Joaquín de Esponera Vicens; su tío, don Fabián Llisteri Miró; don José Francisco Tordera Donderis; don José Luis Vall Novales y sus hermanos don Mariano y don Ricardo.

Por parte de la novia, su abuelo materno don Carmelo Mascareño Hernández; don Juan Caldentey y Caldentey, don Natalio Ferrán Gómez, don Amaro Gómez-Pablo Duarte, don José González de Chaves y Reverón y su hermano don Miguel.

Después de la ceremonia religiosa, a la que asistieron familiares y amigos de la isla y otros venidos expresamente de



la península y Tenerife, se trasladaron al pabellón de la Base Aérea, donde se sirvió un coctel.

A los nuevos esposos les deseamos toda clase de felicidades en su nueva vida.

### ENLACE BONET-GELABERT

En el Convento de Lluchmayor, tuvo lugar el matrimonial enlace de la señorita Magdalena Gelabert Ginart con don Juan Bonet Ferretjans.

Bendijo el enlace y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Guillermo Torrens Mut, Vicario de la Parroquia de Lluchmayor.

Apadrinaron a los novios sus respectivos padres, don Silvestre Bonet Rigo y doña Antonia Ferretjans Sala; y don Antonio Gelabert Vidal y doña Catalina Ginart Roig.

Fueron testigos del novio don Silvestre Bonet Ferretjans, don Juan Bonet Riera, don Rafael Alcover Bonet y don Damián Vidal Grimalt, Sub-director de El Porvenir de los Hijos. Testificaron por la novia, don Antonio Salvá Gelabert, don Gabriel Rosselló Ramis, don Juan Tomás Nadal y don Antonio Estrany Ramis, agente de El Porvenir de los Hijos, en Lluchmayor.

Los novios salieron en viaje de bodas a la península y extranjero.

### ENLACE COLL-TORRES

En la Capilla del Mal Pas (Alcudia), han contraído matrimonio la señorita María Antonia Torres Cerdó con don Antonio Coll Bucher, hijos de nuestros distinguidos amigos don Bartolomé Torres Serra y doña Antonia Cerdó Carrió por una parte, y don Guillermo Coll Sancho y doña Elisabeth Bucher por la otra.

La novia, resplandeciente de belleza, entró en el templo que estaba adornado con mirto y flores de mayo, del brazo de su padre y padrino, siendo el novio acompañado por su madre y madrina.

Celebró la Misa de esponsales el Ilmo. señor don Bartolomé Torres Gost, Canónigo de esta S. I. C., tío de la novia.

Firmaron el acta como testigos por parte de la novia, sus tios y padrinos doña Antonia Torres Serra y don Gabriel Torres Gost, la señorita Francisca Unzué y los señores don Gabriel Siquier, don Jaime Fluxá y don Francisco Luis F. Salvaverri.

Por parte del novio firmaron, su madrina señorita Verena Bucher, sus tios don Antonio y doña María del Carmen Coll Sancho (que representaban) a la abuela del contrayente, que debido a su avanzada edad no pudo asistir a la ceremonia), su hermano Guillermo, y los señores Guy Wais y Ljubo Mrdjenovich.

La familia y numerosos invitados fueron delicadamente agasajados en el Club Ciudad de los Lagos.

Deseamos al nuevo matrimonio muchas felicidades.

### ENLACE MANERA - BONMATI



El pasado día 30 de abril en la iglesia de San Nicolás se celebró el matrimonial enlace de don Juan Miguel Manera Oleo con la señorita Angela Bonmati Sintés.

Bendijo la unión el Rvdo. P. don Antonio Cano Oleo, primo del contrayente y celebró la misa de velaciones el Rvdo. P. don Alfonso Albertí Albertí.

Apadrinaron a los novios sus respectivos padres: don Emilio Manera y doña Carmen Oleo y don Francisco Bonmati y doña Práxedes Sintés.

Firmaron el acta notarial en calidad de testigos, por parte del novio sus tios don Juan y don Manuel Manera Rovira y por parte de la novia don Domingo Enrich Pons y don Armando García.

Finalizada la ceremonia religiosa, el nuevo matrimonio, familiares e invitados se trasladaron al Hotel Nixe donde tuvo lugar el almuerzo de esponsales.

### PRIMERA COMUNION

Ayer, en el Colegio Madre Alberta, recibió por primera vez el Pan de los Angeles, la niña María Elena Muriedas Benítez, hija de nuestros estimados amigos don Ernesto Muriedas Pando y doña Elena Benítez.

### BODAS DE PLATA

Los esposos don Antonio Morlá Martínez y doña Margarita Pujol Palmer, celebraron ayer, día 6, sus Bodas de Plata matrimoniales.

Con tal motivo se celebró una función religiosa en la Iglesia de San Felipe Neri, y más tarde una cena conmemorativa en el «Bar Andalucía», a la que asistieron familiares y amigos de los señores de Morlá.

Nuestra más cordial enhorabuena.

### NATALICIO

En la clínica «Mare Nostrum» y asistida por el Dr. don Carlos Elias, ha dado a luz una niña doña Catalina Villalonga Ferrer, esposa de don Bartolomé Piña Perelló.

### OPERADO

Nuestro estimado amigo don José Rover Quetglas ha abandonado ya la clínica Juaneda, después de que le fuera practicada con feliz resultado una delicada intervención quirúrgica por el Dr. D. Juan Salvá Avalos.

## ¡¡EL «BOOM» DEL AÑO!!

¡¡LOS FABULOSOS CREADORES DE «BABY COME BACK» Y «VIVA BOBBY JOE»

# The EQUALS

## DOMINGO, TARDE y NOCHE



# UN GRUPO FORMADO POR «CINCUNTONES» SUIZOS, HA VENIDO EN VIAJE DE DESCANSO



## AEROPUERTO

El cambio fue muy claro. Al pasar del miércoles al jueves, las cosas variaron bastante, pues no corresponde utilizar la palabra fundamentalmente. Tanto lunes, martes y miércoles, habían sido de movimiento mayúsculo, sobrepasando a los días laborables de semanas pasadas. Hasta que ha llegado el día de intermedio, de descanso, la tregua, el rellano, que si bien no ha sido un remanso total, ha presentado características algo diferentes.

En muchos momentos de calma, tanto en la mañana como por la tarde. Pero también hubo otras horas, que si bien no resultaron sobrecargadas, exhibieron muy buenas cifras de pasajeros.

No creo que haya habido tantos vuelos charter como en los tres días anteriores, pero en cambio, los vuelos regulares vinieron casi completos, cuando no totalmente completos.

### SE PREPARA

Sé que Iberia tiene en mente, una excelente oferta para los novios y los esposos que celebren aniversario de bodas. Se trata de viajes desde la Península y el extranjero, hacia nuestra Isla, para lo cual se hallan preparando, activamente, un interesante programa apropiado a las circunstancias.

No sé exactamente cuando comenzarán estos vuelos que serán de gran atracción para las parejas enamoradas. Y que aumentará considerablemente el número de matrimonios que vienen a pasar sus días más almirados a la Isla.

### CINCUENTA

Unos hombres de cincuenta años de una pequeña ciudad del Centro de Suiza, decidieron hacer turismo, y para ello se organizaron perfectamente. Cotizaron religiosamente cada mes, y ahora, tras ese ahorro casi insensible, se hallan disfrutando de sus vacaciones en la Isla.

Llegaron ayer, procedentes de Ginebra, eran alrededor de los cuarenta, y fueron atendidos por los representantes de Viajes Estela. Todos ellos han nacido en el año 1920.

Parece ser que la idea se mantendrá a lo largo de la temporada, y que otros grupos de alegres y optimistas cincuntones visitarán la isla.

### BARBA

Un buen número de empleados pertenecientes a la famosa casa Gillette, en Ginebra, llegó para pasar unos días de descanso en Palma, y fueron atendidos por los representantes de Wagons Lits.

Se podría decir que se trataba de un pasaje con toda la barba, por lo bien organizados que estaban, pero la presencia de algunas señoras, impide que se haga uso de esa expresión popular.

### FILM

De Londres, llegaron cuatro personas dispuestas a realizar algunas filmaciones en Mallorca. Fueron recibidas por representantes de Schembry y se espera, para la próxima semana, la llegada de otras personas que completan el equipo de cámaras y actores.

Los films que realicen, serán publicitarios, y posiblemente, permanezcan por espacio de una semana en Mallorca.

El jefe del grupo de tres señores y una señorita, que llegó ayer, es el señor Eales.

### HIPPIE

Un simpático hippie de raza negra y nacionalidad norteamericana, llegó ayer procedente de Londres y marchó, casi de inmediato a Ibiza.

Su equipaje no era muy voluminoso, y parece que lo que más pesaba, era una vieja guitarra de metal, metida dentro de un no menos estuche. A decir del dueño del instrumental musical, la guitarra es mayor que él, pues debe haber cumplido los cuarenta y cuatro años.

### RIO

Con destino a Madrid, desde donde se desplazará a Río de Janeiro, marchó don Gustavo Pereira, agente de viajes de la Casa Riviera, de Río de Janeiro. Quien ha estado visitando España, y se ha detenido unos días en nuestra isla.

Durante su permanencia, fue atendido por el señor don Sebastián Mascaró, jefe de ventas de Iberia, quien ayer estuvo a despedirle.

### RECEPCION

Alrededor de ocho o nueve jóvenes y bellas señoritas, han ingresado a Aviaco, para realizar los servicios de recepción de esta compañía y de Iberia.

# LA ACADEMIA GENERAL DEL AIRE, SE INTERESA POR EL INVENTO DE DON PEDRO SASTRE

(Viene de la página 16)  
nes debían ir firmados y garantizados por personas "competentes" en la materia.

Lejos de desanimarse Pedro Sastre decidió construir totalmente el aparato a sus expensas. Quería demostrar a todos que no andaba equivocado. En 1928 marchó a París a comprar el motor, que le costó 13.000 francos. En 1930 lo tenía totalmente terminado. El "Cometa - Giro - Avión", con apariencia (vimos las fotos) curiosamente similar a los modernos helicópteros, estaba construido, era una realidad. El aparato logró elevarse, pero se derrumbó porque el motor era insuficiente e inadecuado. Pedro Sastre que había invertido su dinero y su trabajo en el invento, quedó prácticamente arruinado y desairado... a solas con su solo convencimiento de que su teoría era rigurosamente cierta, y que algún día tendría gloriosa confirmación.

Así ha sucedido... pero nadie absolutamente relaciona este triunfo con el nombre del

mallorquín solitario y huraño, que no tenía más compañía que sus recuerdos y el perro guardián de su finca, cuando se decidió a romper para nosotros su mutismo de tantos decenios. Fue entonces cuando nos dijo a este efecto algo que puede ser la clave técnica de toda esta cuestión:

«En el día de San Juan de 1925, La Cierva efectuaba sus primeras pruebas con el autogiro. Pero el autogiro y mi aparato eran cosas distintas. Mi aparato tenía los helices horizontales conectadas con el motor de traslación. Por el contrario, el autogiro tenía las aspas conectadas a un árbol de rotación libre, y éstas giraban por la columna de aire que aspiraba el eje de rotación en su centro. El único antecedente que existía de todo ello, era el helicóptero simple que sólo podía elevarse y descender.

¿Dónde está la razón, la prioridad, el acierto o el error? No lo sabemos, pero quizás en breve personas muy cualificadas se ocupen de esclarecerlo.

## OTRO EQUIPO BRITANICO DE CINEMATOGRAFIA, LLEGO AYER PROCEDENTE DE LONDRES

La gran cantidad de pasajeros que se espera para los meses del verano, obliga a estar prevenidos.

### ELEGIDO

Desde luego que no es noticia, puesto que la selección de don Juan Munar, como presidente de la Skal en Mallorca, ya ha sido ampliamente difundida, pero he creído conveniente traer a esta sección su nombramiento, tras la grata conversación que sostuve con él, conversación que me permitió conocer algo de la historia del Skal en Mallorca, y mucho de lo que el señor Munar, en su constante desplazarse por España y el extranjero, ha atesorado, convirtiéndose en una rica experiencia para su actuación dentro del ambiente turístico.

### A MADRID

Con destino a Madrid, marchó el Duque del Infantado, Capitán General de la Provincia.

En el mismo vuelo de Iberia, saltó el señor don José Sirvent. Hasta mañana.

COCO MENESES

## El Departamento de Relaciones Públicas, es una pieza más, engranaje de Viajes Barceló

### TRABAJAN SEIS PERSONAS, Y LA ACTIVIDAD DIVIDE EN INTERNACIONAL, NACIONAL Y LOCAL

El cargo de Jefe de Relaciones Públicas, o la sección de relaciones públicas, propiamente, ya se está haciendo familiar en el medio, de unos años a esta parte, ha sonado lo suficiente, con la insistencia necesaria como para que no resulte, en lo más mínimo, extraño. Pero en el ambiente del turismo, las relaciones públicas, llevadas por una sección específica o una persona dedicada a ellas, no era muy común, empero Viajes Barceló, desde hace muchos años contaba con esta sección, que en la actualidad es bastante amplia, ya que trabajan en ella seis personas. El creador de este departamento fue el señor Hugh Molt Bignall, de nacionalidad canadiense y un rico historial, hombre exquisito, de agradable conversación y gran amabilidad, que lamentamos falleciera hace ya unos años, y el actual jefe del mismo departamento, el señor Anthony Richard Heine, de nacionalidad británica.

Nosotros actuamos en conjunto con el resto de las secciones de Viajes Barceló —nosotros somos seis en total— y nos repartimos las misiones de alcance internacional, nacional, y local o nacional, otras.

Viajes Barceló, que realiza un activo programa, suele trabajar principalmente, con Gran Bretaña, Alemania, Francia, Holanda, Bélgica y es de las que más se preocupan por el turismo español. El señor Heine, jefe del departamento, reparte entre sus tareas, la de establecer contactos, mantenerlos, y realizar la labor diplomática, que va gozando de un buen prestigio, y que será utilizada por otras secciones de la misma empresa. Igual que el resto del personal de relaciones públicas, son de nacionalidad canadiense, considerando el departamento como parte del engranaje, que necesita de la producción, por ejemplo, para llevar adelante su labor.

Yo creo que todos los departamentos de Viajes Barceló, son importantes, y que nosotros colaboramos al igual que los otros. Nos destacamos más, pero tampoco estamos por debajo, puesto que aportamos con nuestro trabajo, que a la postre, sumado al del resto de las secciones, da el resultado total de la Empresa.

El señor Heine, que por ser jefe de relaciones públicas de la Central, muchas veces debe desplazarse hacia donde Viajes Barceló tiene filiales o sucursales, cuenta con los servicios de la señora Margaret Strandman de Fleix, que actúa como su asistente, y se halla muy optimista con respecto al futuro, de su departamento, y de la Empresa para la cual trabaja.

Llevo cinco años y medio bajando para Viajes Barceló, cuando comencé en este departamento, el jefe era el señor Bignall, quien aprendí mucho y con quien congeniaba enormemente.

## D. PABLO MARQUES, RADIOAFICIONADO

(Viene de la página 16)

hecho significativo: Mallorca debe ser uno de los poquísimos toponímicos que no precisan ser deletreados.

--Y usted con su cajoncito... --Oiga, modestita sí. Pero mi emisora no es un cajoncito.

--Por supuesto. Queríamos decir si usted consigue hablar con todos los países de por ahí...

--De por ahí y de por allá. Como cosa corriente casi todos los días hablo con Estocolmo, o Tokio, o Nueva Zelanda, o Venezuela, o Brasil, o Madagascar. Eso es lo natural. Eso como quien hace churros.

--Debe ser muy entretenido... --No sabe hasta qué punto. Además de los aspectos técnicos, es un medio de crear numerosos amigos y compañeros en todo el mundo. Y en ocasiones de prestar valiosos servicios. Yo mismo he tenido ocasión de intervenir en la petición de una urgente medicina, llamamiento, desde Palma a Japón.

--¿Cuál es su profesión? --Armador de buques de crucero turístico.

--Una anécdota, para terminar.

--Pues mire. Le voy a referir algo que no es propiamente una anécdota, pero que a los no iniciados puede resultar chocante. Resulta que hace poco en un mismo día conseguí hablar con muchos países europeos, con Estados Unidos, con Méjico y hasta con Australia. Pues bien; aquel mismo día tuve una alegría enorme al conseguir un gran triunfo.

--¿Qué triunfo? --¡Hablar con Lluçmayor!

--No me diga.

--Pues sí. La onda corta llega lejísima, pero muy raramente se capta en el contorno. Por eso mismo hablar con radioaficionado de Lluçmayor fue para mí una agradable sorpresa, y puedo decir, modestia aparte, que también un éxito.

Cosas que pasan, amigos lectores. Aunque bien mirado, no hace mucho que aquí en Mallorca era también más fácil hablar telefónicamente con Londres que con Llorit. Y hasta que con Mallorca, si nos apuran.

# Palacio AVENIDA

# HOY ESTRENO

...LAS ENAMORABA DE TAL MANERA QUE SE «ABRASABAN» DE AMOR...

REY SORIA FILMS, PRESENTA  
UN FILM DE CLAUDE CHABROL

# LANDRU

EASTMANCOLOR  
MICHELE MORGAN • DANIELLE DARRIEUX  
HILDEGARDE NEFF • CHARLES DENNER  
(COMO "LANDRU")

...LA HISTORIA AMOROSA DEL HOMBRE QUE PUSO «MAS FUEGO» EN SUS CONQUISTAS ¡UN HORNO LO SIMBOLIZA!

Complemento:  
**NIDO DE ESPIAS**  
Color  
(MAYORES 18 AÑOS)

IMPORTANTE: A partir de esta semana, Domingos y Festivos, sesiones continuas

ACLARACION Y AMPLIACION

6.200 PIEZAS, SEGUN ESTILO DEL SIGLO XIV, FORMAN LA VAJILLA DE BODA DE LOS SRES. ARTEAGA-LEON DE URQUIJO SE FABRICAN EN INCA, PERO NO EN LA ALFARERIA DE D. BALTASAR TORTELLA

Ayer mismo dábamos la noticia de que una vajilla mallorquina, de barro cocido, se estaba fabricando en Inca, en el que fue horno de don Baltasar Tortella. Nuestros lectores recordarán perfectamente la historia: tratando de averiguar en que alfarería figuraba se fabricaba tal vajilla llamamos a la citada, don-

de "nos fue confirmada nuestra pregunta, sin querer dar mayores explicaciones". Tal cual lo transcribimos. Y lo contado, según resulta, no era totalmente cierto. Nuestra no es la culpa, porque con desirnos que nos habíamos equivocado de dirección hubiéramos continuado indagando. Pero las cosas siempre se

aclaran y esta vez es a través de nuestro corresponsal en Inca, Andrés Quetglas, quien convirtiéndose en nuestro colaborador, ha montado la siguiente información:

La vajilla en cuestión se está fabricando exprofeso en Inca, pero en las alfarerías de don Salvador Torrens y de Ca'n Piritis, y no en la de don Baltasar Tortella.

la vajilla son idénticas a las existentes en el siglo XIV. Por ello ha sido necesario reproducirlas a través de una revista histórica. Asimismo todas y cada una de las piezas lleva pintado a mano un escudo formado con las letras D I, que tienen el significado de Duques del Infantado.

—De estas piezas ¿cuál es según su criterio la de más valor artístico?

—Todas y cada una de ellas es de un valor artístico notable, ya que como le digo son reproducciones del siglo XIV. Es más, puedo asegurar que la vajilla en cuestión, representa un pequeño orgullo tanto para nosotros, como para la conocida Alfarería de "Ca'n Piritis" y un Alfarero de Portol que han colaborado con nosotros para su fabricación.

Y todo queda claro.

PABLO LLULL

HOY 32 PAGINAS

¿PARA QUIEN LOS VIDRIOS ROTOS? Por JESUS VASALLO

La pregunta no es sorprendente ni extemporánea. Conviene que nos la formulemos con alguna frecuencia, a la hora de precisar nuestras responsabilidades. Somos egoístas y creemos que todo acaba en nosotros y con los actos en que directamente tomamos parte. Sin embargo, no es así. Es posible que en la juventud no se vean las cosas de esta forma; si, por ejemplo, cuando llega la madurez. Nos referimos concretamente, al sentido de la previsión, que falla en tantos hombres. Su ausencia es la que en muchas ocasiones provoca esta pregunta: ¿Para quién los vidrios rotos? ¿Quién ha de pagarlos? Decía recientemente un conocido actor francés, que el hombre previsora es el que sueña con ganar a la ruleta una pequeña fortuna, va a Montecarlo y se la trae... a base de llevarse previamente una más grande. No hace falta recurrir a tan humorístico extremo; pero en realidad, algo hay de eso. Si uno quiere tener garantizados los avatares del mañana, incluso cualquier acontecimiento que pueda sobrevenir de manera inmediata, tendrá que empezar por hacer algún desembolso. Y ahí es donde comienza la odisea. El español es desconfiado por naturaleza y si no siempre acaba condenándose como en la obra de Tirso de Molina, suele vivir en supuesto trance de engaño. Hablamos en el terreno económico y por lo que concierne, por ejemplo a los seguros. Durante el siglo y medio que aproximadamente tiene de vigencia esta actividad, no podemos decir que brillen en cabeza. Ni siquiera ocupamos un lugar medio en las estadísticas. Marchamos a la cola, con porcentajes muy bajos —un ocho frente al noventa por ciento de los canadienses— respecto al resto de los países. Aquí sí que hace falta una ley de educación activa. Poseemos la subcultura del seguro y no faltan medios con inteligencia y posibilidades

en donde todavía se cree que emplear dinero en él, es tirararlo. Que sólo sirve para el lucro de las compañías. Y eso ahora, cuando ya se ha avanzado notablemente en este aspecto. Las batallas iniciales fueron muy difíciles, a pesar de ese temor al futuro que el hombre lleva instintivamente en su ánimo, por optimista que sea. Pero ya no se trata de una cuestión de pesimismo o de alegría o frivolidad al enfrentarse con el tiempo que pasa, sino de civilización. Si avanzan las técnicas a pasos gigantescos y el hombre empujece su espíritu, poco se habrá conseguido. Porque en este orden de cosas, no es ya que su simple decisión afecte únicamente al interesado, sino que es toda la comunidad la implicada en el tema. Negarse a participar en esta tarea en favor de cada individuo, pero con reflejo colectivo, supone caer en un analfabetismo peor y más dañino que el de no saber leer ni escribir. ¿Para quién los vidrios rotos? Para esa comunidad en pie y en acción continua. Si el hombre desdén sus contingencias y no las previene, no se perjudica únicamente él. Arrastra en su aventura no sólo a sus deudos sino a la sociedad entera, que se ve precisada a pagarlas. Los seguros privados son múltiples en sus manifestaciones y efectos: muerte, vejez, invalidez, accidente, catástrofe, incendios. Afectan a todas las manifestaciones de la vida; pero si el ciudadano no se asegura, las cargas pesan sobre el resto. Eso es muy cómodo. Y por supuesto, impropio de la solidaridad que muestra época demanda. Por ello, la previsión de tales riesgos —máxima cuando se ha llegado a la perfección en este campo— constituye un deber que ha de ser aceptado y cumplido con sencillez y con satisfacción. Para que nadie se vea obligado a pagar los vidrios que no rompa.



DON SALVADOR TORRENS Y SU HIJO JUAN, ALFAREROS DE INCA

No pudo hacerse a la mar la flotilla pesquera

(Viene de la página 32) de la flotilla, nos explicaron su odisea los tripulantes del "Joselito" barca grande que pesca la gamba mar adentro. El "Joselito" lleva ocho tripulantes y todos, al llegar, tenían escrito en su rostro el mal rato vivido: —Nos hicimos a la mar a las tres y media de la madrugada, con buen tiempo, todo normal. Poco después de las siete, de improviso, comenzó a levantarse viento del sur, que acabaría en violentísimo temporal. Parecía un ciclón. —¿Pudieron pescar? —Todo nuestro trabajo, y no fue poco, consistió en regresar a tierra. —¿Hubo peligro? —No pensamos en ello. Hoy día, lo reconocemos, el pescador va bastante seguro. Dimos nuestra posición por radio y, además habiendo sido una noche normal había otras

gamberas y "bous" por los alrededores. Aunque todos estábamos en el mismo barullo lo bueno es verse acompañado... El "Joselito" fue uno de los barcos que andaba mas lejos de la costa, a unas treinta y cinco millas cuando se levantó el mal tiempo. Había alguna embarcación unas cinco millas más adentro: Los del "Joselito" concretan: —Lo pasaron realmente mal todos los que estaban a mas de diecisiete millas de la costa... Son hombres bregados en el mar y cuando hablan de un temporal es porque está na valido la pena y ha costado muchas fatigas. "Fueron cuatro horas de susto", a partir de las siete de la mañana, las que vivieron ayer los pescadores mallorquines. Y sin esperararlo, de golpe y porrazo.

MAS DE 3.000 OBJETOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA EN 12 MESES

(Viene de la página 32) monederos, doscientos diecisiete; paraguas, ciento ochenta y seis; bolsos, ciento cincuenta y dos, etc. etc. Los que menos se pierden (o los que menos se devuelven, vaya uno a saber), según esta estadística, son los collares de señora. Solamente tres entraron en la oficina durante el año; las gabardinas, con siete devoluciones, y las cámaras tomavistas también siete, forman el grupo de lo menos numeroso. Los sombreros, que a uno se le antoja que son objetos que quedan olvidados en todas partes, también fueron escasos. Solamente catorce en todo el año. El capítulo de la moneda perdida tiene una cuenta aparte en la Oficina de Objetos Hallados. Durante el año se entregaron monedas de los siguientes países: Francia, Bélgica, Suiza, Holanda, Inglaterra, Estados Unidos, Alemania, Dinamarca, Suecia, Noruega, Finlandia, Italia y, naturalmente, España. La moneda extranjera depositada durante el año, en números redondos, ascendió a ciento sesenta mil pesetas, según cambio oficial. Y la peseta por su parte, se lleva la palma. Nada menos

que cuatrocientas nueve mil doscientas sesenta pesetas fueron depositadas procedentes de la vía pública. El saldo anterior arrojaba un total de noventa y siete mil trescientas pesetas. De todo ello, regresaron a manos de sus propietarios trescientas noventa y cuatro mil novecientas setenta pesetas. Muchos de los objetos nunca son retirados por sus propietarios y una vez transcurrido el plazo que marca la ley, pasan a pertenecer a sus halladores. Durante el año se hicieron mil doscientas treinta y dos notificaciones, en este sentido. Fuera para entregar objetos hallados, para preguntar sobre objetos perdidos o para recoger lo depositado, durante el último curso desfilaron catorce mil ochenta y tres personas por aquel Departamento Municipal. Los objetos perdidos y hallados dan mucho que hacer y organizan constante movimiento. Gente que encuentra y devuelve, que pierde y recupera, gente que quisiera encontrar lo que perdió y nunca más sabrá su paradero... Parece una tontería perder las cosas. Y ya ven ustedes lo que la distracción o el olvido organiza en nuestra ciudad.

—¿Cómo se realizó este encargo? —En principio fueron el director del Hotel Bonanza y el Encargado del Castillo de Bellver los que nos visitaron con objeto de realizar el encargo. Mas al resultarnos imposible realizar tan extenso trabajo, por impedimento de tiempo, estos señores regresaron a Palma sin haber concretado el encargo. Pasados unos días recibimos la visita del Excmo. Capitán General de Baleares acompañado de su distinguida esposa y el señor Alcalde de Inca, llegando en esta ocasión ha concretarse este importante encargo. —¿Cuántas piezas la componen? —Alrededor de las 6.200. —¿Tiempo invertido en trabajo? —Actualmente llevamos trabajando unos treinta días, día y noche, si bien aún faltan muchos detalles para terminar. —¿De dónde fueron cogidos los originales de estas piezas? —Las piezas que componen

POSIBLE COMBATE DE FRAZIER - URTAIN CON EL MUNDIAL EN JUEGO

Se señala que el «Morrosko» cobraría un mínimo de 250.000 dólares

NUEVA YORK, 7. (Alfil). — George Gainsford, manager de Sugar Ray Robinson y actual representante de Urtain en Estados Unidos, informó hoy que ha propuesto al Madison Square Garden neoyorquino un combate entre Joe Frazier y José Manuel Urtain, con el título mundial de los pesados en juego, cosa que ha merecido el interés de los organizadores. «He hablado en el «Garden» acerca de este combate y ellos están dispuestos a montarlo —dijo Gainsford—. Ahora yo viajaré a España para hablar con Urtain y su manager y traerles a Nueva York

para acordar los detalles de la pelea. Naturalmente, nada se ha firmado todavía». El representante en Estados Unidos del «Morrosko» añadió que la bolsa de Urtain por esta pelea podría ser de unos 250.000 dólares (unos 17 millones y medio de pesetas) como mínimo. A pesar de sus fulminantes victorias por K. O. en todas sus peleas, Urtain es todavía poco conocido en Norteamérica, sin embargo, Gainsford recordó que el sueco Ingemar Johans era poco menos que un desconocido en el pugilismo norteamericano cuando arrebató la corona mundial de la categoría a Floyd Patterson.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Bartolomé Provenzal Palmer

Que falleció ayer, en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán esta tarde, a las ocho, en la parroquia de Montesón, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Monserrat, 16. 1.º. 1.º

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

SEXTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

DON JAIME PUJOL ANTICH

Ocurrido el 8 de mayo de 1964, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Magdalena Nicolau Moner, y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán hoy, día 8 y mañana, día 9, a las ocho de la tarde, en la parroquia de la Asunción (Son Espanolet), por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

**LOS ESTRENOS**  
Comenta: CINEFILO

UNA DESENFRENADA PELICULA DE PHILIPPE DE BROCCA Y UN FILM PRODUCIDO POR ROBERT ALDRICH

«¿QUE FUE DE TIA ALICIE?»

**PRINCIPAL** Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Robert Aldrich. — Distribución: In Cine. — Guión: Theodor Aslingh. — Director: Lee H. Katzin. — Dirección artística: William Glasgow. — Fotografía (Metrocolor): Joseph Biroc. — Música: Gerald Friend. — Intérpretes: Geraldine Page, Ruth Gordon, Rosemary Forsythe, Robert Fuller, Mildred Dunoch, John Huinginton, Peter Brangdon. Duración: 95 minutos.



No conocíamos ninguna película de Lee H. Katzin pero al ver el nombre de Robert Aldrich como productor, podemos comprobar cuanto ha influido éste para que el film que comentamos resulte lo que es, una muestra nada despreciable, notable diría incluso, de un género al de Robert Aldrich dio una nueva dimensión en una serie de films y, especialmente en «¿Qué fue de Baby Jane?». La similitud en los títulos no parece simple coincidencia resulta una confirmación de este humor macabro, casi diabólico, de Aldrich por unos temas muy cinematográficos, muy adecuados para un buen ejercicio de cámara, de ambiente y de lucimiento de artistas.

El «¿Qué fue de tía Alice?», también son actrices veteranas las que llevan todo el peso y si en otra ocasión fueron Bette Davis y Jean Crawford en ésta es Geraldine Page la que pone toda su malicia en el personaje de la mujer dispuesta a medrar aunque sea a costa de las mujeres que elige para que le sirvan, le acompañen y puedan sufrir sus humillaciones. Indudablemente todo aquel que quiera buscarle cinco pies al gato tendrá ocasión para pensar que también en este film hay una intención. Lo mejor de él es, sin duda alguna, todo lo que se refiere a la asesina, el duelo entre Geraldine

Page y Ruth Gordon pero están bien incrustadas las historias marginales que se encuentran en la más acertada línea hollywoodense: la anécdota amorosa entre la viuda y el sobrino de Alice; los de Claire ansiosos para conocer el capital de su tía y el perro, un personaje también importante en este interesante film donde todo está muy bien estudiado para continuar el efecto apetecido porque, ya se sabe, en esta clase de películas es el efecto lo que vale, incluso los de falso suspense para enganar al espectador, y esta delectación morbosa de Claire al haberse demostrado a sí misma su valor, el que le da el dominio sobre sus víctimas. He aquí otro punto para el que busca efectos trascendentes.

«EL DIABLO POR LA COLA»

**ASTORIA** Nacionalidad: franco-italiana. — Producción: Fildebroc. — Assories 1969. — Distribución: C. B. — Guión: Daniel Boulanger y Claude Santet. — Diálogos: P. Boulanger. — Director: Philippe de Brocca. — Fotografía (Eastmancolor): Jean Penzer. — Música: George Delaune. — Intérpretes: Yves Montand, Marie Cehell, Jean Rochefort, Jean Pierre Mareille, Madeleine Renand, Clotilde Joanot, Claude Preplue, Xavier Gelur, Tamie Lopert, Marthe Keller, Jacques Balutin. Duración: 90 minutos.



Representantes de tres generaciones de nobles tronados viven en un bello aunque ya ruinoso castillo. Trafan de conservarlo convirtiéndolo en hotel y la solución llegará al hospedarse forzosamente —como los demás clientes—, un atractivo ganster que lleva un valioso botín. Philippe de Brocca gusta del film de acción hecho con fantasía, con ideas originales o con cierto «sprit», este especial del que también son maestros los guionistas franceses que cuidan preferentemente un diálogo, ingenioso y burbujeante, que va da carácter a muchos films de esta nacionalidad. En «El diablo por la cola» los personajes simulan de ballet y las situaciones como de guignol. No resulta nada fácil conseguir que, sin decaer, fluya la acción se mantenga el tono y no decaiga nunca hacia límites extremos. Hasta nos llega a parecer todo de lo más natural: las posturas y forma de andar de los gangster; el desquite de la divorciada de 19 años que utiliza al joven mecánico para sus fines: la pianista que parece

estar siempre en el limbo; la vieja duquesa, tradicionalista y diabólica; su frágil lujo y su complacencia marido y en general, todos los muñecos que componen la farsa que se mueven sobre una idea vulgar que se ha sabido revestir con un ropaje que da como resultado un film original, inteligente y divertido, algo que —repetimos— no es tan fácil conseguir y, que otros realizadores, con lo mismo, no consiguen otra cosa que un film pedante e inútil como lo son muchos de producción francesa, más pretenciosos que conseguidos. Encajados cada uno de los actores en los personajes que encarnan, bien aprovechado el bello escenario natural del castillo y sus alrededores y en conjunto, una película narrada con mucho desenfado y buen humor.

LA CORRIDA DEL DOMINGO

PUERTA, EL VITI Y EL CORDOBES

El anuncio de la colosal corrida de toros que se celebrará en Palma el próximo domingo, ha despertado una verdadera convulsión en todos los ambientes. No se habla de otra cosa que de esa fabulosa corrida que nadie querrá perderse, porque sin duda constituye un descaído episodio de la historia taurina de Mallorca. Es muy posible que jamás haya sido presentado un acontecimiento de esta envergadura, de tanta categoría como es la corrida de toros máxima del próximo domingo, en la que veremos actuar nada menos que a

Diego Puerta, el más valiente de los toreros artistas y el más artista de los toreros valientes; Santiago Martín «El Viti», el más serio y formal de los toreros contemporáneos, el hombre que no se rie por fuera, pero que por dentro sonríe continuamente por sus éxitos ininterrumpidos, y por último el ciclón, el vendaval, el terremoto, el viento y el mar, el fuego y la lluvia, el calor y el frío, Manuel Benítez «El Cordobés». ¡Ah, y toros de doña Amelia Pérez Tabernero!... ¡Cualquier cosa, mi «arma»!

JUNTO AL «NIGHT CLUB», EN SU PRIMITIVO LOCAL

**OTRA SORPRESA DE**

**Tagomago**

SU

**DISCOTECA**

Y

**CLUB de JAZZ**

LA MEJOR MUSICA PARA BAILAR Y ESCUCHAR

REMATE LA NOCHE CON JAZZ

**JAYME MARQUES**

y SU CUARTETO

con COSME ADROVER al piano

ABIERTO HASTA LAS 4'30 madrugada

(SERVICIO DE COMIDAS FRIAS)

MAÑANA SABADO APERTURA

**HOY**

en **TODD-AO**

¡UN WESTERN DE CALIDAD!

**MICHELE MERCIER**

**ROBERT HOBSEIN**

**una cuerda, un colt**

EASTMANCOLOR

UN FILM DE **ROBERT HOBSEIN** con **LEE BURTON** y **DANIEL VARGAS** con **MICHEL LEMOINE** y **ANNE-MARIE BALIN**

¡Aut. mayores 18 años

COMPLEMENTO

«LECCIONES DE AMOR EN SUECIA»

Por Bob Hope

**Programas Para hoy**

- SALAS DE ARTE Y ENSAYO**
- JAIME III** (Arte y Ensayo). — Climatizado: Tarde de 3'30 a 9'30. Noche a las 10'30: «ADORABLE JULIE», con Lili Palmer, Charles Boler, Jean Sorel y Jeanne Valerie. Director: Alfred Weindenmann; y «CENTINELAS DEL AIRE». — (May. 18 años)
- RIALTO**. — Sesiones a las 4, 6, 8 y 10: «EL NAVEGANTE», con Buster Keaton. — (Tolerado menores)
- CINES DE ESTRENO**
- ASTORIA** — (Climatizado) — Desde las 3'00: «EL DIABLO POR LA COLA», con Yves Montand y María Schell. Un film de Philippe de Brocca, en Eastmancolor; y «AGENTE 505», en color-scope. — (May. 18 años)
- PALACIO AVENIDA** (Climatizado). Desde las 3'15: «LANDRU», un film de Claude Chabrol, con Michele Morgan, Danielle Darrieux, Hildegarde Neff, Charles Denner. (Eastmancolor). «NIDO DE ESPIAS». (Eastmancolor). May. 18 años.
- SALA AGUSTIA**. — Desde las 3'00: «LA RESIDENCIA», en Todd-Ao y technicolor, con Lili Palmer. Director: Narciso Ibañez Serrador; y «SI VOLVEMOS A VERNOS» en cinemascope y color. — (Aut. mayores)
- SALA BORN**. — (Climatizado) — Desde las 3'00: «UNA CUERDA, UN COLT», en Todd-Ao y Eastmancolor, con Michele Mercier; y «LECCIONES DE AMOR EN SUECIA», con Bob Hope. (Mayores 18 años)
- TEATRO BALEAR**. — Desde las 3'00: «EL SEÑOR DOCTOR», con Cantinflas y Marta Romero, en Eastmancolor; y «EL MAYORDOMO», con Paul Meurisse y Genevieve Page. — (Tol. menores)
- CAPITOL**. — Desde las 3'00: «¿QUE FUE DE TIA ALICE?», en color, con Geraldine Page, Ruth Gordon; y «SIETE CONTRA TODOS», scope-color. — (Aut. mayores 14 años)
- METROPOLITAN**. — (Climatizado) 3ª semana: (Todd-Ao). — «LAS LEANDRAS», con Rocio Durcal. Director: Eugenio Martín; en eastmancolor, 70 mm.; y «LOS PIANOS MECANICOS», con Melina Mercuri, color. — (May. 18 años)
- TEATRO PRINCIPAL**. — Continúa desde las 3'00: «¿QUE FUE DE TIA ALICE?», en color, con Geraldine Page, Ruth Gordon; y «SIETE CONTRA TODOS», scope-color. — (Aut. mayores 14 años)
- PALACIO DE LA PRENSA**. — Desde las 3'00. Sesión continua: «EL GENDARME SE CASA», con Louis de Funès, en Eastmancolor; «IVANHOE». — (Aut. todos los públicos)
- RIVOLI**. — (Climatizado). — Desde las 3'15: 2ª semana: «¿POR QUE PECAMOS A LOS 40?», con Fernando Fernán Gómez, José L. López Vázquez, en Eastmancolor. Director: Pedro Lazaga; y «RIESGOS DEL OFICIO». — (May. 18 años)
- CINES DE REESTRENO**
- DORADO** — Desde las 3'30: «UN MINUTO PARA REZAR... UN SEGUNDO PARA MORIR», en scope-color; y «SATANIK», en technicolor.
- FANTASIO** — Desde las 3'00: «WANTED NO SOY UN ASESINO», en color y cinemascope; y «UN MARAVILLOSO VENENO», con Tony Perkin, en technicolor.
- HISPANIA**. — Desde las 3'15: «SAQUEO EN LA CIUDAD», en technicolor, con Michael Constantine y Daniel Ivernel; y «OJOS VERDES, RUBIA Y PELIGROSA», con Kim Novack y Clint Walker.
- MODERNO**. — «LOS INDESTRUCTIBLES», con John Wayne y Rock Hudson, en scope-color; y «EL GRAN DRAGON ESPIA INVISIBLE». — (Tolerado menores)
- VICTORIA**. — «LA CIUDAD SIN LEY», en technicolor, con Richard Widmark; y «EL REY DE LOS AGENTES 00», en technicolor.
- SALAS DE FIESTA**
- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
  - \* CABALA (Hote) de la Almudaina. — Todos los días tarde y noche, baile.
  - \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
  - \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
  - \* CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguél Moreno.
  - \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
  - \* SPIDER. — Todas las noches baile.
  - \* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. Servicio de «grill» toda la noche.
  - \* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
  - \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
  - \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
  - \* CLUB LATINO. — Las Maravillas. — Baile todas las noches hasta las 3'30.

LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

UNA ETAPA ABURRIDA Y OTRA LLEGADA EN PELOTON

VENCEDOR EN VALLADOLID SERPENTI

SIGUE LIDER DE LA VUELTA TAMAMES

AYER ASOMO UN POCO LA NARIZ EL MALLORQUIN JULIA

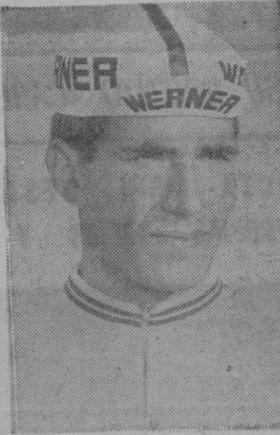
VALLADOLID. 7.— (Del envío especial de Pyresa, Porriño).—  
Hacia años que la Vuelta no llegaba a Valladolid; que no era final de etapa la ciudad del Pisuerga. Pues bien, creo que el público, a pesar del notable retraso de los corredores, ha batido hoy un record. Es posible que el día festivo ayudase también a los aficionados para poderse trasladar a los alrededores, a las afueras de la ciudad, pues en los 50 últimos kilómetros hemos visto mas gente reunida que en muchas otras etapas de la Vuelta juntas.

La pena ha sido que a cinco metros de la línea de llegada, debido a que el público "empujaba", se produjo una caída que pudo ser fatal para varios corredores. Mejor dicho, fueron dos las caídas casi simultáneas. Primero, Dulman, Aranzabal y Van Karwili rodaron por el suelo. Luego, unos segundos después, también cayeron otros corredores, uno de ellos Aurelio González. Pero afortunadamente ninguno de ellos sufrió heridas de importancia.

La etapa se decidió al "sprint", después de muchas tentativas que se produjeron en los 239 kilómetros entre Soria y Valladolid. Por tanto, también recuerda las anteriores que se disputaron aquí, con aquellos duetos finales entre Van Steenberghe y Poblet, y más tarde entre el de Moncada y Van Looy. Como uno de aquellos sprints, hoy se ha hecho otro parecido. "Sprint" largo, con Serpenti y Reybroeck en cabeza. Y esta vez precisamente la colocación final, pues el holandés con apellido italiano consiguió superar al gran Reybroeck. Tercer puesto para el toledado Jiménez; cuarto para Rosmans, Maillot Verde; quinto para Saez y sexto para Cuevas. Es decir, nuestros "sprinters" se han asomado a la victoria, pero las dos caídas les obligaron a desviar sus guías y tomar precauciones.

EL VIENTO

Llegada masiva ante un gentío inmenso. Un "sprint" más, luego de una jornada de frío, nieve, granizo, viento y lluvia. Sobre todo el viento, que los corredores tuvieron esta vez de cara, les hizo perder casi una hora, pues con



JULIA

55 minutos de retraso sobre el horario previsto llegaban a Valladolid.

La media ha sido por tanto muy baja y no está en consonancia con las muy respetables de otras etapas, cuando los ciclistas tuvieron el viento de espaldas, el viento a su favor. El vencedor ha realizado 34,5 kilómetros, que comparados con los 41 de ayer, significan un muy bajo, fíjísimo promedio.

La carrera, pues, vuelve a convertirse en la prueba más aburrida de su historial. Por lo menos, de las 16 vueltas modernas que uno ha seguido. Hasta ahora sólo ha habido una etapa de verdad, la que terminó en Igualada, después de franquear los ciclistas el Montseny y Montserrat. Por haber sido una jornada rutera de verdad aquella, fue por lo que cayó el líder de las llanuras --Pijnen-- y se vistió de amarillo uno de los hombres favoritos, Ocaña, que ayer cedió el Maillot a otro, que también cuenta, Agustín Tamames, a quien esta tarde el público --asimismo a Ocaña-- animó con aplausos y con carteles de ánimo. Se ve que Salamanca no estaba lejos...

VUELTA '70 FILOMATIC GRAN PREMIO

FIN DEL ABURRIMIENTO

Pero volviendo al aburrimiento de la Vuelta, habrá que decir que éste se terminará tan pronto volvamos a llegar a la montaña. Esto es en la etapa de pasado mañana, sábado, en que llegaremos a Santander: luego de pasar el Puerto de Alisas, que lo mismo que la montaña catalana puede --y debe-- producir separaciones cortas, pero separaciones a fin de cuentas, para arrojar un poco de luz sobre este apretado haz de favoritos que figuran en los primeros puestos de la general con escasísimas diferencias entre sí.

PELICULA DE LA ETAPA

Valladolid, 7. (Por teléfono, del envío especial de Pyresa, Porriño). -- A las doce se da la salida a los 76 corredores en Soria. Por el kilómetro 7 se registra una escapada a cargo de Galdós, Balagué, Mesa, Pijnen, Pella, Aranzabal, Gómez Lucas y Grande. El pelotón corta esta fuga y el grupo rueda junto hasta la meta secreta de Abejar, que pasa el primero Aranzabal.

Por el kilómetro 36 se destacan Juliá y Gandarias. En el 38 el pelotón los absorbe. La meta volante de Navaleno se pasa por este orden: primero Wagtmans, segundo Sillóniz y tercero López Rodríguez. Por el kilómetro 58 se registra un intento a cargo de Sohet y Balagué. En el 64, otro intento de Saez y Aranzabal, quienes consiguen quince segundos de adelanto sobre el pelotón. A estos dos hombres se les unen más adelante Pontón, Balagué y Menéndez, pero en el kilómetro 69 son todos absorbidos por el pelotón.

El paso por el Puerto de Huerta del Rey, de segunda categoría, se hace por este orden: Balagué, Ventura Díaz, Aranzabal, Santamarina, Erenozaga, etc. Por el kilómetro 115, y con fuerte viento en contra, se destacan Van Der Vleuten y Juliá. Por el kilómetro 116, la escapada es neutralizada. Por el kilómetro 123 se destacan Pontón, Balagué, Van Der Vleuten, Gómez del Moral, Aranzabal y Mesa. A estos hombres se les une Cuevas, consiguiendo

hasta diez segundos sobre el pelotón.

Por el kilómetro 125, son absorbidos y se registra un intento a cargo de Vercelli. La meta volante de Aranda de Duero se pasa por este orden: Van Katwijk, Wagtmans y López Rodríguez.

Por el kilómetro 137 se destacan López Carril, Balagué, Mesa, Castelló y Campitello. Por el kilómetro 139 son absorbidos. Por el kilómetro 146 se destaca Hoogeroid, que en el kilómetro 151 lleva ya un adelanto de 50 segundos. Por el kilómetro 151 se unen al escapado López Rodríguez y Van der Vleuten, y los tres juntos marchan con 1 minuto 5 segundos sobre el pelotón.

Por el kilómetro 161 y con fuerte viento de cara, la diferencia es de 2 minutos 30 segundos. La meta secreta de Peñafiel la cruza en primera posición Van der Vleuten. Pero en el kilómetro 173 el adelanto de los tres escapados es de 2 minutos 33 segundos.

A partir de este momento, el pelotón comienza a reducir distancias anula la escapada en el kilómetro 196.

A 37 kilómetros de la meta, se registra un intento de Manzaneque, Pella y tres corredores extranjeros. A 35 kilómetros de la meta hay sucesivos intentos por parte de otros corredores, sin éxito. Todos ellos, neutralizados por el pelotón.

A 20 kilómetros de la llegada, otro intento a cargo de Rosiers, Sáez... más adelante, intentos de Pijnen, Poppe y otros. Todas las salidas son cortadas por el pelotón, que llega compacto a la meta de Valladolid, en cuya llegada se destaca Serpenti, que gana la etapa, pero varios corredores sufren sendas caídas a varios metros de la línea de llegada.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- SORIA-VALLADOLID  
(Promedio: 34,453)
- Serpenti, 6-54-08 (20 segundos de bonific.)
  - Reybroeck, 6-54-18 (10 segundos de bonific.)
  - Jiménez, 6-54-24 (4 segundos de bonific.)
  - Ronsmans, 6-54-28
  - Sáez, mismo tiempo
  - Cuevas, id.
  - Bramucci, id.
  - Wagtmans, id.
  - Pijnen, id.
  - Marti, id.

Hasta 70 corredores clasificados en el mismo tiempo que Ronsmans.

CLASIFICACION GENERAL

- Tamames, 59-51-33 (promedio general 39,937)
- Ocaña, 59-51-34
- Miguel Lasa, 59-51-42
- Van Springel, 59-51-42
- Santamarina, 59-51-44
- José Manuel Lasa, 59-51-47
- Manzaneque, 59-51-53
- Int'ven, 59-52-04
- Santisteban, 59-52-05
- Labordette, 59-52-06

CLASIFICACION GENERAL DE LA COMBINADA

- Wagtmans, 6 puntos
- Reybroeck, 5,5 id.

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

- Tamames, 45 puntos
- Balagué, 32 id.
- Ventura Díaz, 31 id.

CLASIFICACION GENERAL DE METAS VOLANTES

- Pella, 15 puntos
- Wagtmans, 14 id.
- Reybroeck, 9 id.

ESPAÑA GANO EL TORNEO DE MADRID DE BALONCESTO

Madrid, 7. (Pyresa). -- El equipo español se ha proclamado vencedor del torneo internacional de baloncesto que se ha venido jugando en el Palacio de los Deportes de Madrid, al vencer hoy a Brasil por 92-71 en el encuentro final. No fue de gran calidad, el partido, pero sí el mejor que se ha visto en los tres días de competición. El equipo español pasó su

juego en la seguridad de Arroyo y en los lanzamientos que éste hacía a Emiliano. Como quiera que Luyk no estuvo acertado en los rebotes ante nuestra canasta, ni en sus "ganchos" durante casi todo el encuentro, no hubo mayor diferencia en el marcador. Como siempre, Ubiratan fue el alma del conjunto brasileño, y organizó el poco baloncesto que se vio por

parte visitante. Anotaron por España: Arroyo (3), Cabrera (2), Margall (10), Escorial (4), Cristóbal (6), Emiliano (27), Buscató (2), Luyk (30) y Ramos (8).

Por el equipo brasileño los encestadores fueron: Wlamir (4), Ubiratan (12), Sergio (12), Rubens (10), Rosabranca (4), Aparicio (6), Cladio (14), Edvar (7) y Mosquito (2).

Arbitraron correctamente el uruguayo Benusan y el australiano Lee. Incomprensible la actitud del delegado brasileño increpando al árbitro, lo que motivó su justa expulsión del banquillo.

URUGUAY, TERCER PUESTO

Si no fue demasiado bueno el partido por el primer puesto, el que iba a decidir el tercer y el cuarto fue mucho peor sin duda, y solo amenizado por la incertidumbre del resultado. Uruguay, que había empezado estableciendo diferencias, se vio agobiado por el juego de Kibble, motor de su entusiasta equipo. La ineficacia australiana en encestar y sus garrafales errores de defensa y posición permitieron la exhibición del negro Hernández, con su veloz juego de contrataque y la eficacia de Arrestia.

De Australia, aunque ya sea un tópico, su entusiasmo; Cole por sus buenas formas y el mencionado Kibble, fueron lo único destacable. Tampoco tuvo demasiada historia el encuentro. Encestaron por Uruguay: De León (15), Pisano (6), Hernández (17), Arrestia (16), Gadea (6), Bomio (1), y García (5).

Por Australia, los anotadores fueron Nagy (4), Kibble (2), Riches (2), Tomlinson (5), Cole (9), Simon (9), Kerle (12), Gardiner (2), Leslie (10), y Gaze (2).

Arbitraron, correctamente, los señores Dos Anjos, brasileño, y Sancha, español.

Poca calidad ha habido en este torneo, por lo menos en lo que se refiere a juego de conjunto, lo que no quita para que hayamos aplaudido actuaciones personales muy meritorias, como las realizadas por Emiliano, Arroyo, Hernández, Coley y Ubiratan entre otros.

Clasificación final:

- España, 3 3 0 0 239 179 6
  - Brasil, 3 2 0 1 219 211 4
  - Uruguay, 3 1 0 2 161 184 2
  - Australia, 3 0 0 3 189 234 0
- Máximo encestador:  
1. Emiliano (España), con 73 puntos.  
2. Luyk (España), 58.  
3. Cole (Australia), con 55.

En el encuentro de Sub-23 España venció a Francia (3-1)

San Sebastián, 7. (Del correspondiente de Pyresa, J. M. Sáez).

España, 3. (Bourgedis (propia puerta), Arieta y Rexach).

Francia, 1. (Vanucci).

ESPAÑA: Mora, Sol, Barrachina, Jaén, Costas, Asensi, Marcial, Churruga, Arieta, Uriarte y Rojo.

En el segundo tiempo, Reixach, salió en sustitución de Rojo que había resultado lesionado, pasando a la demarcación de extremo derecha y Churruga a la izquierda.

A los 61 minutos, Arieta, también lesionado cedió su puesto a Chappela.

FRANCIA: Rigoin, Vanucci, Novi, Gyzinski, Papin, Bourgedis, Mezy, Floch, Chiesa, Gallice y Vacher.

A los 65 minutos de juego, abandonó el terreno de juego Vacher, saliendo en su puesto Dell'Oste. Y a los 76 se retiró lesionado el portero Rigoni ocupando a puerta el suplente Baratelli.

GOLES:  
1-0, (3 minutos). -- Pase adelantado de Rojo a Arieta situado en posición de extremo derecho, quien se interna con mucha rapidez, centrando tan cerrado a media altura que al intentar despejar la pelota el volante Bourgedis, se introduce en su propia puerta cuando Rojo se disponía al remate.

2-0, (8 minutos). -- Corner lanzado por Rojo sobre el segundo palo, con salto impresionante de Arieta que conecta un gran remate de cabeza al fondo de la red.

3-0, (52 minutos). -- Centro de Churruga sobre el punto de penalty, donde Arieta toca ligeramente con la cabeza sobre Rexach, quien completamente desmarcado

dispara durísimo por bajo logrando el que sería el tercer tanto español.

3-1, (77 minutos). -- Golpe franco contra España al borde del área, saca en corto Bourgedis sobre Dell'Oste, quien centra rápido sobre el área pequeña entrando al remate de cabeza el defensa Vanucci, que logra batir a Mora.

Arbitro: El colegiado portugués señor Saldanha, que realizó un buen arbitraje bien ayudado en las bandos por los españoles señores Gurruceta y García Jaime.

INCIDENCIAS:  
Atocha registró una gran entrada, para presenciar el encuentro entre los equipos Sub-23 de España y Francia. El partido, fue jugado con gran deportividad y corrección por parte de los dos equipos, hasta el punto de que los masajistas no intervinieron en una sola ocasión. Pese a esto tres jugadores resultaron lesionados, Rojo, Arieta y el portero francés Rigoni, pero en jugadas fortuitas.

JUICIO CRITICO:  
A la vista de las formaciones presentadas por ambos conjuntos, todo parecía indicar que el partido tendría que ser de claro pronóstico para los españoles en cuya alineación Kubala presentó a varios hombres titulares del equipo Nacional "A" y la verdad es que esto se dejó sentir muy pronto.

Por otra parte los franceses ya de salida tomaron sus medidas defensivas al retrasar considerablemente a sus hombres, para dejar en punta solo a sus dos extremos y el delantero centro, que si en la primera parte se mostraron incapaces para poder rebasar a las defensas españolas, no así en la continuación.

No habían transcurrido tres minutos de juego cuando el equipo español se había anotado su primer tanto tras una gran jugada de Arieta. A la que siguió unos diez minutos de un juego precioso bajo la batuta de Marcial erigido en el dueño y señor del centro del terreno para lanzar una y otra vez a su extremo Rojo, que fue el hombre más brillante del quinteto atacante. De sus botas salieron las mejores jugadas en estos primeros 45 minutos de juego. Hasta el punto de que parecía tras el segundo gol conseguido para los ocho minutos de juego que la goleada podría ser mayúscula ante la gran superioridad que sobre el terreno de juego estaba demostrando el conjunto de Kubala. Prueba de ello es que Mora no intervino hasta el minuto 23.

Pero poco a poco los franceses fueron sacudiéndose el dominio.

En los minutos finales antes de llegarse al descanso, las dos mayores ocasiones de peligro las crearon los franceses.

BAJON EN EL JUEGO ESPAÑOL

En la segunda parte, no salió Rojo, que momentos antes del descanso comenzó a cojear tras un choque con las defensas.

En el saque inicial los franceses estuvieron a punto de inaugurar el marcador tras una rapidísima y peligrosa intermedia de Floch.

Floch que sorprendió a la defensa española. Floch, fue objeto de un agarrón dentro del área por parte de Jaén cuando se disponía a rematar a puerta sin que el árbitro de espaldas a la jugada pudiese apreciar la falta del defensa español.



TRES JUEVES HAY EN EL AÑO...

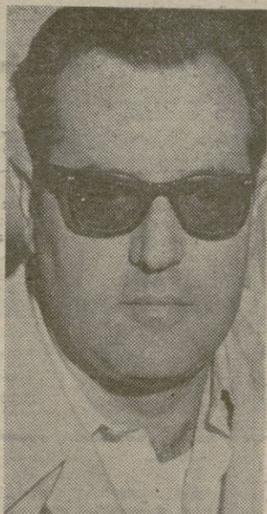


Ayer fue uno de esos «tres jueves» que hay en el año, que «reluen más que el sol». En Mallorca fue un jueves lluvioso, gris, desvaído y triste. Desde hacía mucho, mucho tiempo, no se recordaba un tal día como el de ayer, tan poco radiante desde el punto de vista climatológico. No quedó más remedio que poner al mal tiempo buena cara, y celebrar en paz y en gozo espiritual la relevante fiesta. Fiesta para todos, menos para los sufridos periodistas y sus colaboradores y compañeros los reporteros gráficos. Y ya en plan de trabajo y para cubrir este hueco que siempre queda por cubrir quisimos dejar constancia de lo que ayer en Palma fue comentario general y por tanto noticia: el tiempo. «Terrades» desde una ventana de la casa que da —como todo el mundo sabe— al Paseo de Mallorca, sacó esta curiosísima y original foto «en picado». Dos paraguas y como fondo, la acera: Símbolo y resumen de un día de la Ascensión pasado por agua, aunque eso sí, con el radiante sol interior y espiritual de la alegría y el gozo cristianos por la conmemoración. Porque quizás no estaría de más recordar, que las festividades religiosas no han sido puestas por la Iglesia en el calendario de los días... «preceptivamente» para tomar el «Seiscientos» y ponerse desafortunadamente a hacer kilómetros y comer tortilla de patatas bajo un almendro, con transistor incluido. Sino al contrario, para meditar en el significado y trascendencia de la fiesta. Y ayer, sermones aparte, fue un excelente día para un poco de intimidad y reflexión. Así que bien podemos decir que nunca llueve «a disgusto» de todos. — (Foto «Terrades»).

EL CURIOSO MUNDO DEL RADIOAFICIONADO

**POR MENOS DE MIL PESETAS, SE PUEDE CONSTRUIR UNA EMISORA CON LA QUE SE HABLA PRACTICAMENTE CON TODO EL MUNDO**

**PERO EL MISMO DIA QUE HABIA COMUNICADO CON AFRICA, CON MEJICO Y CON AUSTRALIA, DON PABLO MARQUES CONSIGUIO LO MAS DIFICIL: ¡HACERLO CON LLUCMAYOR!**



D. PABLO MARQUES, EL RADIOAFICIONADO QUE AYER VINO A RECOGER SU TARJETA POSTAL. (Foto «Terrades»)

En nuestra última edición dábamos breve noticia de que teníamos a disposición de don Pablo Marqués Vallés, una tarjeta postal remitida por un radioaficionado de Venezuela, equivocadamente al apartado del Hotel Cristina Palma. Y efectivamente, ayer mismo se presentó don Pablo Marqués a recibir su postal, circunstancia que nosotros aprovechamos para mantener un breve e interesantísimo diálogo sobre su «hobby»: la radiocomunicación amateur.

--¿Así que usted tiene en su casa su emisora de radio... y ¡a comunicar! ¿Desde cuándo?

--Pues creo que soy el más reciente y novato de todos los radioaficionados mallorquines. Solamente llevo catorce meses «radiando».

--¿Qué se precisa para que a uno le autoricen a tener una emisora en casa?

--Hay que ser miembro de la URE (Unión Radioaficionados Españoles) para lo cual hay que hacer un examen de telegrafía y demostrar conocimientos técnicos de radiofonía. Luego solicitar de la De-

**LA ACADEMIA GENERAL DEL AIRE SE INTERESA (A POSTERIORI) POR EL INVENTO DEL MALLORQUIN PEDRO SASTRE, VERDADERO PRECURSOR DE LOS MODERNOS HELICOPTEROS**

EN 1921 EL GOBIERNO LE DIJO QUE SU INVENTO «CARECIA DE UTILIDAD»

PERO EL -MODESTO Y AUTODIDACTA- SIN DESANIMARSE, LLEGO A CONSTRUIR EL AVION CON SUS PROPIAS MANOS Y A SUS EXPENSAS

El 25 de abril de 1964, en estas mismas columnas que por entonces se llamaban «Pequeños Reportajes», publicábamos una entrevista con el campesino llucmayorense Pedro Sastre, inventor y constructor del primer «Cometa-Giro-Avión», y al parecer precursor de los modernos helicópteros adelantándose incluso al propio invento de La Cierva.

Era la primera vez en cuarenta años o más, que Pedro Sastre, ya anciano y vencido por el tiempo y por el amargo recuerdo del naufragio de sus ilusiones, recibía a un periodista y hablaba de su invento. Siempre había rechazado inapelablemente a periodistas nacionales e incluso extranjeros que se habían interesado por la cuestión. ¿Cómo conseguimos nosotros este reportaje? Sería largo y fatigoso de contar, y además ahora ya ni tan siquiera viene a cuento.

Pedro Sastre murió un día en su modestísima casa rural de las afueras de Llucmajor. Y cuando creíamos que de él solamente quedaba un vago recuerdo entre algunos de sus paisanos, cuando ya dábamos por descontado que consigo enterró su pequeña grandeza y su gran servidumbre, nos llega una carta con membrete de la Academia General del Ai-



PEDRO SASTRE, EXPLICANDO A NUESTRO REDACTOR —ESTAMOS EN ABRIL DE 1964— LAS CIRCUNSTANCIAS Y PORMENORES DE SU INVENTO, POR PRIMERA VEZ EN SU VIDA. (Foto «archivo»)

re, Jefatura de Enseñanza, interesándose por el asunto, carta que nos ha producido una gratísima sorpresa. EL JUSTO LUGAR QUE

LE CORRESPONDE

La carta en cuestión, dice entre otras cosas lo siguiente: «Por mediación de un oficial mallorquín que fue profesor de esta Academia, el Capitán

don Luis Manuel Miró Josa, he tenido conocimiento de que en alguna ocasión han dedicado ustedes en las páginas de su diario atención a un vecino de Llucmajor que, al parecer, fue precursor en la invención del «autogiro».

«Como quiera que me encuentro recopilando fichas de efemérides aeronáuticas que son leídas a los Caballeros Alumnos de esta Academia,

me agradecería poder conocer este episodio, pues tengo la confianza de que por su significado merezca ser incluido en tales sucesos. Por ello me he decidido a escribirle estas líneas con el ruego de que, si le es posible, me facilite alguna información acerca del expresado llucmayorense y de su presunto invento... pues considero que de ser cierto debe ocupar el justo lugar que le corresponda en el cuadro histórico de la Aeronáutica Española».

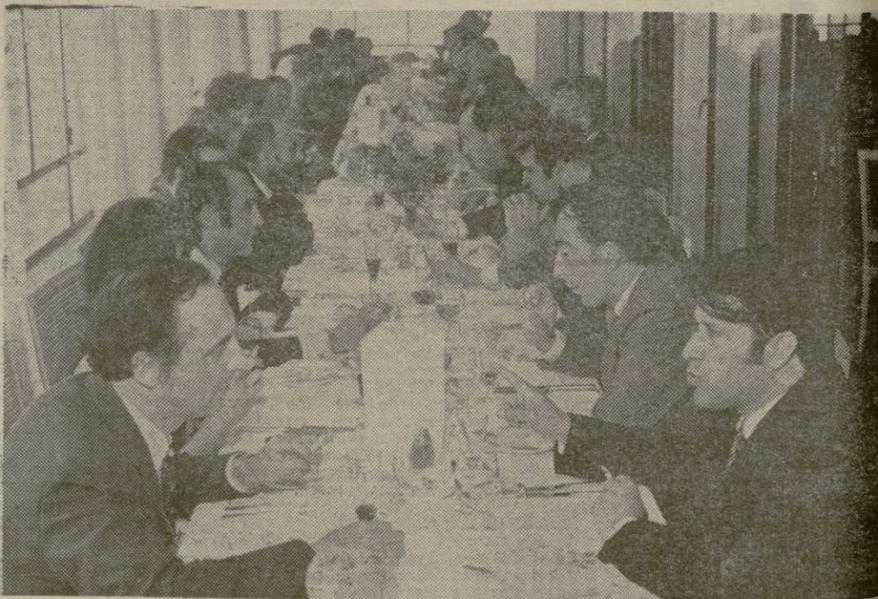
ALGO SOBRE EL «COMETA-GIRO-AVION»

Hemos consultado la colección de «BALEARES», y con un poco de emoción y mucha nostalgia (¡ah, cómo pasa el tiempo!) en una página ya un poco amarillenta del periódico de la fecha, encontramos la historia de Pedro Sastre y su invento, en boca del propio autor. Vamos a recordar ahora lo más esencial de la misma... quizás porque estamos a lo mejor en vísperas de que al fin —y a título póstumo— se le de algo del reconocimiento que siempre en vida le fue negado.

Allá por el año 1914, Pedro Sastre comenzó a concebir la idea de construir un avión que participase al mismo tiempo de las características del aeroplano y del helicóptero. Envío su proyecto al Ministerio de Guerra, quien le desanimó comunicándole que carecía de utilidad y del requisito legal de que los proyectos de avio-

(Continúa en la página 12)

**¡Buen provecho, amigos y colegas británicos!**



Tal como anunciamos desde estas mismas columnas, ayer llegó a Palma el Boeing 737 «City of Birmingham» en vuelo inaugural para la compañía «Midlands Horizon Ltd.» llevando a bordo 32 significados colegas de la Prensa, Radio y Televisión inglesas. Lástima, lástima de verdad, que los periodistas invitados se encontrasen con una Mallorca carente de su acreditado sol. De todos modos, las atenciones recibidas y lo interesante y apretado del programa de su visita quizás —confiamos— tuvo el poder de hacerles pasar por alto esta incómoda circunstancia. En la

foto vemos a los colegas británicos «a manteles» en un hotel de Palma Nova, centro turístico que formaba parte del recorrido previsto. Hubo humor, buen apetito, alegría, y brindis cordiales por Inglaterra, Mallorca, «Midlands Horizon» y el vuelo inaugural. Encantados compartimos este momento, intercambiando interesantes puntos de vista —muy esperanzados y constructivos— sobre la creciente e ininterrumpida preferencia de los ingleses hacia Mallorca.

(Foto «Terrades»)

# LA REVOLUCION FEMINISTA EN EUROPA

Por Marta PORTAL

EXISTE un sentimiento general de autonomía. El hombre de la década del sesenta quiere vivir a sus propias expensas. El hijo de papá, el parásito, el encerrado, son tipos sociales superados. Nadie quiere hoy vivir bajo una dependencia existencial ni psicológica, ni material. Cada hombre en su puesto y un puesto para cada hombre. Hay paro y desempleo todavía, pero los hombres lógicos que buscan el equilibrio desajustes que buscan el equilibrio. El hombre tiene, acaso como nunca, vocación de servicio y de suficiencia. Quiere servir a la tarea común en algo «para lo que sirve», y conseguir con su capacidad —o que sirva— la suficiencia, esto es, la capacitación — la suficiencia, esto es, la aptitud de hombre libre. De hombre que «quiere como quiere», que piensa «como quiere», que se solaza «como quiere».

Este sentimiento general ha desencadenado las crisis y las rebeliones de los sectores sociales histórica y culturalmente «alienados»: el proletariado, las razas de color, los religiosos, las mujeres. La más larga lucha y los más espectaculares avances los ha logrado la clase obrera. El problema racial en África se debate entre logros dolorosos y admisiones absurdas; en América, los negros y los indios parecen haber encontrado su camino en la ponderación de la propia dignidad racial, lo que les lleva a metas de integridad y no de integración. Los religiosos, los voluntariamente obligados, responden a esta llamada general a la autovolución, a esta psicosis independentista, desatando lazos y rompiendo votos, sin otro fin específico, en general, que ejercitar la opción al desacato, en su otra causa más profunda (a mi entender) que la incapacidad a la dependencia de la autoridad de Roma.

¿Y las mujeres? ¿Cómo tratan de reivindicar su puesto en la sociedad? No ciertamente en escuadrón «chillante y amargante», como suponía Quevedo en sus «Sueños», pero sí en tan decidida actitud a lograr la en-

mienda y desagravio en las leyes establecidas, y a obtener su parte «en los estudios y puestos de gobierno».

En Suecia ya empiezan a conseguirlo; dos mujeres están al frente de sendos ministerios y el 14 por ciento de los parlamentarios son femeninas. Como todo hay que decirlo, las mujeres suecas conducen camiones, aeroplanos, grúas, y si se divorcian se mantienen a sí mismas.

El gobierno sueco se está ocupando de hacer desaparecer las diferenciaciones estereotipadas y los caracteres distintivos específicos de los dos sexos. Por un lado se revisan los textos antiguos que daban imágenes victorianas de la feminidad y de la virilidad; y por otro, se programan cursos de coeducación doméstica, en centros «escuelas hogar» para personas de uno y otro sexo: el cuidado de los niños, la costura, el manejo de electrodomésticos, la planificación de horarios y comidas, y todas las enseñanzas referentes a la buena marcha interna del hogar, son impartidas sin discriminación de sexos.

Naturalmente, proliferan las guarderías infantiles, los jardines de infancia y los centros escolares donde se recogen los niños durante la jornada laboral de sus padres. Las estructuras fiscales en el país están

planteadas de tal forma que los impuestos prácticamente obligan a la mujer a trabajar.

En Inglaterra existen más de una docena de organizaciones para la liberación de la mujer; organizaciones que se movilizan pretendiendo diversos objetivos, aunque la reivindicación económica suele ser la idea común perseguida por todas ellas. Debido, sin duda a la estructura industrializada del país y a la deprecación de la mano de obra femenina que ocupa un tercio de los puestos de trabajo y obtiene el 65 por ciento del salario que ganaría un hombre haciendo lo mismo. Bárbara Castle, ministro de trabajo y productividad, ha presentado un proyecto de ley al Parlamento, solicitando igual paga para igual rendimiento.

El factor económico es, pues, la peculiaridad esencial que mueve las organizaciones feministas inglesas, y a la vez condiciona esta protesta a un estrato social de clase muy modesta y generalmente poco instruida. Por el contrario, los movimientos feministas norteamericanos agrupan a mujeres de clase media, a intelectuales, e incluso a jóvenes de familias destacadas, casi todas nacidas en la «New Left», con un grado superior de cultura.

La actitud de los políticos y estadistas

en general no es contraria a la integración total femenina en la marcha de la nación y en la evolución social, acaso porque la primera condición del estadista sea la de una visión de futuro, desde una posición actual. En este sentido, el ministro de Educación Nacional en Gran Bretaña ha tomado medidas para atraer a las muchachas a los estudios científicos. En los cursos de Letras el número de chicas estudiantes inscritas ha aumentado en un 67 por ciento, en tanto que el porcentaje de chicas estudiantes de ciencias ha decrecido de un 23 por ciento a un 16,8 por ciento. El Ministro, por todos los medios a su alcance, modernización de estudios, calificación del profesorado, e incluso, publicación, trata de nivelar esta situación desventajosa de las ciencias en las preferencias femeninas. Los sociólogos que han estudiado la rareza la atribuyen a la conciencia victoriana de los industriales ingleses, que no se predisponen a admitir en sus fábricas a mujeres ingenieras, por pensar que el lenguaje usual de los talleres puede herir los oídos femeninos. En Rusia, en cambio, de cada tres ingenieros, uno es mujer.

De la revolución que preparan las mujeres americanas, hablaremos otro día, hoy cerramos estas notas sobre la existencia presente y el destino futuro de nuestras colegas europeas, solidarizándonos con las mujeres de Sarks, pequeño apéndice insular inglés, de régimen semifeudal y semiautónomo, en el que el eco de la reivindicación feminista ha resonado en tímidas reclamaciones de igualdad de derechos, y en la petición de abolición de leyes injustas, bajo las cuales la mujer es un ser más del marido, sin poder disponer de sus bienes ni de su persona. Lo peor que les ocurre a estas pobres mujeres es que su gobernador (cargo hereditario) ha resultado ser un intransigente conservador: es una mujer. (Pyresa)



## EL ESTATUTO DE FUNCIONARIOS DEL MOVIMIENTO

EN el Pleno del Consejo Nacional celebrado el pasado día 27 se adoptó, entre otros acuerdos, el referente al Estatuto de funcionarios del Movimiento. La aprobación de este Estatuto significa, antes que ninguna otra cosa, un paso hacia adelante en el camino de actualización, funcionalización y puesta al día, que es propio de la actual etapa del Movimiento Nacional. Evidentemente, cuando nos encaramos con un futuro inmediato en el que el Movimiento tiene decisivas tareas que cumplir, nada es más oportuno que poner al día sus plantillas de funcionarios, a quienes corresponde prestar un servicio cotidiano eficaz, solvente y responsable. El Estatuto de Funcionarios del Movimiento que el Consejo Nacional ha aprobado por unanimidad, responde a esa nece-

sidad funcional, creando las plantillas adecuadas para el cumplimiento de las necesidades propias de unos organismos modernos, actuales y dinámicos. Pero es que, además, el Estatuto de Funcionarios responde a una elemental idea de la justicia. Es oportuno señalar aquí como los funcionarios del Movimiento han venido desempeñando, al través de los años, con humildad y eficacia, un servicio que debemos reconocer y estimar en lo que tiene de dedicación, de vocación, de amor activo a una empresa española. En condiciones económicas en muchos casos deficientes, los funcionarios del Movimiento no han disminuido su voluntad de servir y su afán de eficacia. Justo es, pues, que se les reconozcan sus categorías, sus méritos profesionales y, sobre todo, su per-

manencia en el trabajo día a día, incansablemente, ilusionadamente. Eficacia y justicia. He aquí los dos objetivos perseguidos por el Estatuto de Funcionarios del Movimiento. En líneas generales, se trata, como dijo el Consejero que defendió el Estatuto, señor Valero Bermejo, de equiparar a quienes prestan sus servicios en los organismos del Movimiento, con las categorías administrativas de nuestra Administración Civil, si bien salvando, como es natural, las lógicas peculiaridades funcionales que la naturaleza del Movimiento tiene. En su puesta al día, en su reajuste de cara al presente y al porvenir de España, el Estatuto de Funcionarios del Movimiento supone, pues, un paso adelante de precisión, de actualización y, por tanto, de eficacia.

## NO AL ABANDONISMO

TODO país necesita, fundamentalmente, la vivencia de una gran fe, la conciencia de que los principios y los ideales sobre los que se instrumenta su camino son válidos desde su raíz hasta sus últimas consecuencias. Sólo con esa fe (que se traduce necesariamente en una activa moral civil de victoria y en una permanente voluntad de creación) es posible afrontar todos y cada uno de los trances políticos concretos, todas y cada una de las circunstancias que la historia pone continuamente ante nosotros. Por eso han sido oportunas las palabras pronunciadas por el Ministro Secretario General, Torcuato Fernández-Miranda, en el reciente pleno del Consejo Nacional. «Yo afirmo —dijo— bajo mi responsabilidad de Vicepresidente y de Ministro Secretario General, que en nuestras filas no habrá jamás de-

saliento, ni siesta, ni omisión. Entre otras cosas, porque seguimos asumiendo el papel de guardianes de la legitimidad del 18 de julio y de cuanto el 18 de julio es, significa y representa, frente a cualquier clase de cobarde abandonismo». No al abandonismo. No a la pereza, a la desgana y a la tibieza. No al pesimismo y al tuteo estéril. Es preciso de firmes convicciones esenciales, porque solo desde ellas pueden proyectarse en la realidad los frutos granados de una obra creadora y transformadora. Precisamente nuestra época nos impone la realización de una serie de objetivos, a un ritmo acelerado y dinámico; la realización de una serie de objetivos políticos, sociales, económicos y culturales, que han de cumplirse como servicio a la esperanza comunitaria de los españoles. Por eso, la posible tendencia al abandonismo ha de ser vencida, superada,

soslayada de la comunidad de quienes aspiran y de quienes creen. Partiendo de la legitimidad nacida el 18 de julio de 1936; partiendo del ideario contenido en los Principios Fundamentales del Movimiento; partiendo de una insobornable vocación de justicia, de libertad y de solidaridad sin quebras ni fallos, hay que avanzar cada día en pos de una nueva sociedad, en pos de unas nuevas realidades comunitarias imprescindibles y prometidas. Desde la plataforma de la fe y de la decisión, desde la voluntad de servir y el impulso de construir una España mejor, todas las realizaciones son posibles. Por eso es menester, como señalaba el Ministro Secretario, junto a la reafirmación esencial de una creencia y de una limpia voluntad, la decisión de eliminar, clara y tajantemente, cualquier abandonismo cobarde e infecundo.

Todavía mantiene su postura aquella tendencia de aires nada ortodoxos que Pablo VI denunció al mundo en agosto de 1968, a raíz de anunciar que se estaba laborando en la formulación del nuevo «Código de Derecho Canónico». Han transcurrido cinco años desde los comienzos de este gran período legislativo, de la Historia de la Iglesia; y se anuncia, por el Vaticano, que las tareas de la elaboración del nuevo Código se prolongarán durante varios más, con el fin de que las nuevas leyes respondan a un clima más estable, en lugar de inspirarse en la movilidad de una época de crisis, como es la actual. Esa actitud de Roma revela la persuasión firme relativa a la necesidad de la existencia de una legislación, cuyo contenido de actuali-

dad o de adecuación a realidades indiscutibles, sea una expresión de uno de los aspectos más pastorales de la catolicidad de la Iglesia, fundada para todos los tiempos, climas y razas. Es el sentido de esa adaptabilidad católica de la Sociedad fundada por Cristo, la que exige que se gobierne por leyes actualistas y no por un Código que responda a la mentalidad teológica de épocas pretéritas, hoy ya superada en muchos aspectos secundarios, que, sin embargo se proyectan y traducen en tendencias, hechos, costumbres... Esa misma catolicidad de la Iglesia —a la que antes me refería— ha exigido, después de maduro estudio, ir más allá de los horizontes señalados por Juan XXIII, el Papa del «aggiornamento», y señalarse como tarea a realizar, no sólo la revisión de los cánones inactuales, sino la elaboración de un nuevo Código de Derecho Canónico. Esta es una de las grandes empresas de la Iglesia de hoy; mientras que los portavoces de una falsa eclesiología no dejen de abogar por la total supresión del mismo Código de Derecho Eclesiástico.

Estas no son sino una de las exigencias de una Iglesia que, además de su interinidad, de su espiritualidad y de su sobrenaturalismo —que la distinguen del Estado— muestra su condición de verdadera sociedad, cuyos miembros son los mismos hombres que integran la sociedad civil. Aun dentro del campo católico, —sobre todo, hoy día, — los hay que, sólo con espíritu de mera tolerancia y con disgusto, miran la promulgación de las leyes de la Iglesia. Pero subrayemos que este criterio no es sino, cambiando de tónica, el mismo que quisiera una Iglesia tan espiritualista, que no fuese regida por autoridad jerárquica alguna. Mas esta falta concepción de la Iglesia de Cristo no es de hoy. Ya en la antigüedad Tertuliano y los donatistas; y, más tarde, Marsilio de Padua y Ockam, como, en la época de la reforma, Wiclef, Hus y Calvino, lo mismo que Lutero, patrocinaban la idea de una Iglesia sin autoridad ni Derecho. Una Iglesia como la que concibió el principio de los teólogos del protestantismo —temporáneo, C. Barth.

## HACIA UN SISTEMA FISCAL MAS PERFECTO

EN la exposición que el Ministro de Hacienda hizo ante el Pleno del Consejo Nacional del Movimiento, la parte dedicada al examen del sistema tributario y de su necesaria vigorización fue sin duda muy expresiva, al mismo tiempo que esclarecedora, singularmente por las puntualizaciones que estableció respecto a lo que representa, de forma global, la presión fiscal en nuestro país y por lo que señaló respecto a las extorsiones que, como consecuencia del fraude, se producen en la misma. Por un proceso histórico al que, de forma evidente, hay que poner remedio, la fiscalidad directa española adolece de dos defectos: Por una parte, es baja y por ella incongruente con las necesidades de financiación del gasto público. Por otro lado, es poco flexible y se acomoda por ello mal a los requerimientos que el sistema fiscal posee en orden a ser instrumento de una redistribución de las rentas. En 1968, último año del que se disponen datos completos y comprobados, la fiscalidad directa solo representó el 4 por 100 del producto nacional bruto. Por lo que se refiere a la imposición indirecta mucho más flexible, lógicamente, que la directa, su evolución ha sido dictada en muchos casos, por las necesidades recaudatorias de cada momento, lo que de forma evidente no es buena orientación para el mantenimiento de un sistema fiscal encaminado a perfeccionar los procesos económicos de acuerdo con los dictados del desarrollo. Tal imposición indirecta supone el 8 por 100 del producto nacional. Pero un aspecto inicial y fundamental que se deriva de forma inmediata de los datos que hemos expuesto es que, contra lo que en tantas ocasiones se dice, la presión fiscal española, que se sitúa en torno al 12 por 100 del producto interior bruto del país, «es ciertamente estrecha, ya que la proporción media en los países de la OCDE es del 19 por 100». Esta apreciación no es del Ministro de Hacienda, sino del informe de la OCDE sobre la economía española, y respecto a la cual, por cierto, no hemos leído el menor comentario, a

pesar de los muchos que suscita cada año el indicado documento. Más, resulta evidente que, con independencia de las perfecciones y mejoras que en el futuro puedan introducirse en nuestro sistema fiscal, lo que urge es ir a una represión del fraude fiscal, verdadera carcoma de los ingresos del Estado, que exige una acción contundente dado que su extensión y profundidad causan dos graves lesiones: Una, de orden económico, consiste en aminorar de forma considerable los posibles ingresos del Estado, lo que indudablemente, tiene que repercutir en la eficacia del sector público, y otra de tipo social e incluso moral, que consiste en la falta de equidad en la carga que sobre los ciudadanos pesa, en lo que a la tributación se refiere. Es claro que quienes menos pueden eludir la carga fiscal que se les imputa, son las personas atendidas a sueldos y salarios, esto es, los trabajadores por cuenta ajena, que son los que poseen menores ingresos. En cambio, todos los demás sectores de la actividad, pueden eludir y de hecho eluden, una parte, en ocasiones muy considerable, de los tributos que debían satisfacer. Los mencionados hechos necesitan de una corrección para la cual deben buscar los técnicos las adecuadas soluciones. Una de ellas, por ejemplo, puede ser la de extremar la vigilancia y control sobre la Contribución General sobre la Renta de las Personas Físicas, la recaudación de la cual representa en la mayoría de los países progresivos una parte muy substancial de los ingresos del Tesoro, al paso que en España figura aún con un porcentaje irrelevante en el contexto de la tributación general. Es evidente que, con independencia de ir a una revisión del sistema fiscal, sobre los supuestos actuales pueden lograrse mejores resultados, tanto en orden al volumen de recaudación como respecto a la equidad de la misma, con solo la eliminación del fraude que, en determinados sectores, se practica con intensidad.

## AQUI HOY LEYES EN LA IGLESIA

Estas no son sino una de las exigencias de una Iglesia que, además de su interinidad, de su espiritualidad y de su sobrenaturalismo —que la distinguen del Estado— muestra su condición de verdadera sociedad, cuyos miembros son los mismos hombres que integran la sociedad civil. Aun dentro del campo católico, —sobre todo, hoy día, — los hay que, sólo con espíritu de mera tolerancia y con disgusto, miran la promulgación de las leyes de la Iglesia. Pero subrayemos que este criterio no es sino, cambiando de tónica, el mismo que quisiera una Iglesia tan espiritualista, que no fuese regida por autoridad jerárquica alguna. Mas esta falta concepción de la Iglesia de Cristo no es de hoy. Ya en la antigüedad Tertuliano y los donatistas; y, más tarde, Marsilio de Padua y Ockam, como, en la época de la reforma, Wiclef, Hus y Calvino, lo mismo que Lutero, patrocinaban la idea de una Iglesia sin autoridad ni Derecho. Una Iglesia como la que concibió el principio de los teólogos del protestantismo —temporáneo, C. Barth.

Esta es una de las grandes empresas de la Iglesia de hoy; mientras que los portavoces de una falsa eclesiología no dejen de abogar por la total supresión del mismo Código de Derecho Eclesiástico. Si los que no se avienen a la proclamación de determinados dogmas del Cristianismo, no puede causar extrañeza que —como el Papa no quiso ocultar— «se

No basta el puro Evangelio para regir —por sí solo— una comunidad de hombres, dotados de libertad; primariamente, porque el orden religioso es más delicado que el civil. La Iglesia, sin leyes, dejaría de ser una sociedad ordenada, para convertirse en la más caótica de las anarquias. G. P.

# Atalaya Deportiva

Por RAT

## NOTICIA BOMBA

### PEDRO NADAL, NUESTRO CAMPEONISIMO DEL BILLAR SE RETIRARA ESTE AÑO DEFINITIVAMENTE

Es noticia indiscutible. Pedro Nadal, nuestro Presidente de la Federación Balear de Billar, nuestro Campeón va a jugar sus últimas partidas en plan de competición. Será en el Campeonato de España de Billar Fantasia que ha de disputarse en Cataluña y en el que va a participar junto con cuatro catalanes y un madrileño. Pero esta actuación en plan oficial de competición, tiene una gran significación, ya que es la última vez en que Pedro Nadal va a empuñar el taco para participar en competiciones oficiales.

Pedro Nadal ha sido siempre un virtuoso del billar. Ha sido el promotor de muchas aficiones y el alentador de futuros fenomenos a los que quiere ceder definitivamente el paso.

El lo ha dicho —y es verdad— «no he sido jamás una mediocridad dentro del estamento deportivo Nacional. He podido alternar siempre con las más destacadas figuras, incluso he sido invitado para participar en competiciones más allá de las fronteras españolas. Creo empero que una retirada a tiempo es un triunfo. Yo no quiero retirarme por falta de facultades, quiero retirarme ahora, cuando todavía dejaré el buen sabor de algunas actuaciones buenas. Es —lo considero así— mi gran momento. Por ello voy a participar en esta competición Nacional al Estilo de Fantasia y después se acabó».

Luego hemos hablado con Pedro Nadal de cosas del billar y del por qué ha elegido precisamente esta competición para que sea el de su despedida.

Pedro Nadal, que es agradable siempre, de una simpatía y sinceridad desbordantes nos ha dicho:

«Comprendo que el billar en según que clase de modalidades es monótono para quien no sienta el deporte como lo sentimos nosotros. No obstante siempre procuro darle el aire espectacular en las finales. Gusta a todos los públicos el que finalizada una competición sea de la clase que sea, les ofrezca una exhibición mía a base de carambolas con las manos. En definitiva es una fantasía. Yo voy a participar en esta competición de fantasía en la que se estropean unos pocos de paños de billar, porque ¡Hay que ver lo que se castiga a las mesas en esta modalidad! Al final, como siempre haremos la exhibición con las manos y después a casa».

Pedro Nadal se nos va de las actividades billaristas en plena forma. Porque en estos momentos puede decirse que ha participado en cuantas competiciones nacionales se han organizado. Quizás le faltaba únicamente intervenir en esta de fantasía y para ella ha sido invitado. Pedro Nadal tiene un historial deportivo intachable. Creemos que para entonces habrá llegado el momento de que toda la afición de Mallorca, y una buena representación de la de España entera, tributen a Pedro Nadal, el homenaje que ya anunciamos hace días y que ha de llegar quizás de la mano de las autoridades superiores de este deporte. Porque queremos insistir en el detalle de que se lo merece, como deportista y como persona. Difícilmente podría encontrarse otro que hubiera hecho más por el deporte del billar, sin que en este deporte fuese a buscar absolutamente otra cosa que su fomento y prestigio.

Pedro Nadal va a retirarse del deporte activo del billar, pero seguirá aquí, junto a las nuevas generaciones de billaristas, para aconsejarlas, para animarlas y para hacerles el obsequio de sus siempre sabias enseñanzas.

# CORDIAL TERTULIA CON CUATRO «MOSQUETEROS» DEL SANTA EULALIA JUVENIL

Nuestro consecuente amigo del Bar Palacio de la Prensa, José Luis Gómez, nos venía insistiendo un día y otro con lo mismo: Tienes que hacer una especie de «entrevista» a unos chicos del Santa Eulalia, pues los chicos se lo merecen. Obligaciones ineludibles iban postergando el momento propicio, hasta que hace pocos días citamos en el Bar Palacio (establecimiento que

sica que le hacen idóneo para ocupar el puesto de defensa central del equipo con toda propiedad.

—Vamos a ver si nos sacas de dudas, ¿qué hay más en vuestro equipo, fuerza o técnica?

—Por un igual. Existen muchos que juegan con la cabeza, o sea precisionistas, mientras otros poseen potencia.

—¿Como tú, por ejemplo?

—Así es, por ello aunamos los ingredientes precisos para formar un conjunto ideal en categoría juvenil, y ahí están los frutos: Poder presumir con toda lógica, de que somos uno de los potentes conjuntos de las Islas. Además teniendo en cuenta los entrenos intensivos a que nos tiene sometidos el señor Delgado (tres por semana), la preparación física que con ellos adquirimos, forzadamente tienen que repercutir, y lo estamos demostrando en el actual Trofeo Clasificatorio «Roy Fuster» ya que vamos hasta ahora líderes imbatidos.



ANTICH

En el fútbol, como en casi todas las profesiones, hay hombres brillantes y otros que pasan desapercibidos, gente que se hace popular, y gente cuyo nombre suena. En el fútbol, hay diferencias que las impone la vida, como en cualquier otro aspecto, pero los aficionados acuden a deleitarse con el juego primoroso que practican los «chavales» del Santa Eulalia, forzadamente tienen que fijarse con el incisivo exterior que jugando el 7 en la zamarra hace diabluras con el balón y se cuele cual flecha diabólica en los linderos del portal enemigo. Se trata de Ruiz, un muchacho modesto como el que más pero con una cara de pilitin de pronóstico reservado. Sencillito en sus maneras, lo mismo que en el sentido humano, ya que nunca ha pasado por su imaginación creerse «ídolo» del fútbol.

—Ruiz, ¿cuáles son las virtudes y los vicios del auténtico «extremo»?

—Sobre todo muchas facultades. Hay que correrse el campo entero muchas veces durante cada partido. Luego hace falta mucha técnica, inteligencia, ideas claras para poder ver al jugador desmarcado o al que va a lanzar a puerta.

Nuestro héroe, que juega siempre con el 7 en la espalda, es sin embargo un buen peón para los dos lados:

—¿Cuál te gusta más?

—De extremo nato. Corriendo por la banda y centrando sobre puerta, claro que si veo la ocasión no dudo en marchar directo hacia puerta.

—Sabemos que este año cumples la edad juvenil. ¿Ya has pensado en qué equipo vas a ingresar?

—Dicen que Santa Eulalia, la próxima temporada contará con equipo amateur. Si ello fuera así, me importaría lo más mínimo continuar defendiendo los colores que tan metidos llevo en el corazón. Soy joven todavía. Quizás más adelante sea cuestión de pensarlo seriamente.

Ruiz es un producto neto de la cantera «parroquial». El muchacho parece tímido, pero sus opiniones son firmes. Desde luego para su edad, nos pareció muy formado de carácter.

Ahora le toca el turno a la nueva «promesa» del equipo. Estelles, estudiante de «Preu» que estos días anda algo nervioso, ya que los exámenes están al caer y cueste lo que cueste se ha hecho el firme propósito de aprobar, aunque sabe que si lo consigue, con todo el sentimiento del alma tendrá que abandonar su querido club por tener que irse a vivir a Valencia. Esta temporada cumple los años.

—¿Te parece buena la temporada que está a punto de finalizar, realizada por tu equipo?

—Sí, no nos podemos quejar ya que hemos llegado a formar un conjunto que dicen practicamos juego de calidad, y algo de verdad debe haber en ello, cuando los partidos que jugamos acostumbra ser presenciados por gran cantidad de aficionados. Además, lo prueba nuestra destacada clasificación y los goles marcados.

—¿El puesto que ocupas de defensa lateral es el que mejor te va?

—Desde mi iniciación en las cosas del fútbol, casi siempre jugué en este sitio, y a cubrir dicho puesto

to dediqué siempre mi mejor ilusión. No obstante si el señor Delgado me alinea en otra demarcación, será porque según su entendedor criterio puedo cubrir también correctamente el puesto que me asigne.

—Es el más joven de los cuatro. Viste con elegancia y elegancia también es el rendimiento que continuamente viene dando: Nos referimos a Andrés Perales, espigado mocetón, incansable peón de brega del conjunto ya que una de las labores, que continuamente tiene asignada es la de centrocampista.

—¿Cómo es Perales en el terreno de juego?

—Debido a mi posición en el terreno de juego tengo que jugar lo mismo defendiendo que atacando, pero que conste que esto me va, ya que ello me da ocasión a ser alineado casi cada domingo por no decir todos.

—Nos gustaría definir la actuación de la marcha del Sta. Eulalia y como crees quedará clasificado al final del Torneo que actualmente se disputa.

—Por el momento, nuestra clasificación en la tabla no puede ser más lisonjera. Ocupamos el primer lugar, nos mantenemos imbatidos y existen probabilidades de que esto dure hasta el final. Por ganas no va a quedar, no obstante aún nos queda el partido contra La Salle, difícil por cierto, pero nuestro ánimo y me refiero a todos los compañeros lo mismo que al entrenador, es de seguir luchando para



ESTELLES

conseguir el primer puesto con ello jugar las eliminatorias contra los vencedores de los demás grupos.

—Favorecerá al fútbol juvenil esta primera división que se prepara para la próxima temporada?

—Sin duda alguna. Permanecerá en la categoría los equipos que mayores méritos hayan hecho en la presente.

—¿Presente con mayores posibilidades de ascender?

—No quiero herir susceptibilidades, pero basta dar un vistazo a las tablas respectivas para darse cuenta de quiénes lograrán el ascenso.

—¿Entre ellos estará el Santa Eulalia?

—Con este objetivo luchamos. —Pues a no confiarse... Y aquí termina la agradable conversación que mantuvimos con estos excelentes muchachos pleróticos de ilusiones, llenos de juventud y como tales, insensibles al conversador que defendiendo orden a poder ser siempre, a la cabeza de ese fútbol de «oro» de este fútbol que no conoce ni admite componendas, y que por suerte, aún es puro deleite para cuantos las mañanas domingueras las dedican con todo entusiasmo a presenciar verdaderas exhibiciones de esa legión de «chavales» que en todos ellos anida la ilusión de poder algún día, pisar fuerte en el fútbol nacional.



RUIZ

GENOVART

## CICLISMO

### MAS DE 20 CORREDORES INSCRITOS AL II TROFEO MIGUEL COLL

Prueba del gran interés que ha despertado entre los ciclistas el II Trofeo Miguel Coll de ciclismo, es el hecho de que a la misma figura ya inscritos más de 20 corredores de las categorías de aficionados y juveniles. Esta carrera, que se disputó el año pasado en su I edición tuvo por vencedor al corredor José Farnegás hoy enroloado con el Pica-damm de Barcelona. Nos consta que el mencionado corredor desea estar en la meta de salida si obtiene el debido permiso por parte de su director deportivo Rafael Carrasco. Muy animada, pues, se presenta esta carrera que goza de la admiración de todos y así lo han demostrado los corredores al inscribirse en masa, ya que la misma la organiza y patrocina Miguel Coll.

Colaboran con la carrera Hans Leclers, Vinos de Valdepeñas, Bucawit, Muebles Maden, Quemadores Mercedoil, Panadería Coliseo, Jardinería Alfonso Flores, Mar Miguel, Bar Can Pau, Bar Café Nuevo, Café Can Balague y abrirán carrera las furgonetas de Trinaranjus y Kas. El recorrido será el siguiente: Salida controlada desde Bucawit calle Capitán Riera 22, hasta el local social Café Nuevo y cuatro vueltas al circuito La Real, Esporlas, S'Esclayeta Palma, por calle Alferez Llobera Estades y meta en La Real, con un total de 90 kilómetros.

Los premios son, en la general 1.500 pesetas y Trofeo Miguel Coll; 1.000 y Trofeo Cervezas Damm; 800, 700, 500, 400, 300, 200 y 100. Premio de la Montaña 500 y Trofeo Trinaranjus 300 y 200 y para la clasificación especial para juveniles 500 y Trofeo Federación Balear de Ciclismo, 400, 300, 200 y 100 con opción a los premios de la General.

Esperamos pues que deportivamente la prueba resulte un éxito, cosa que no dudamos pues la inscripción así hace augurar.

## ATENCIÓN TEMPORADA CARACOLES

LAMPARAS PORTATILES «DRAGO BUTANO», IDEALES PARA LA BUSCA DE CARACOLES.

DE VENTA EN: ELECTRODOMESTICOS, DROGUERIAS Y FERRETERIAS.

Informes: TELEF. 22 15 41

VD. NECESITA SUS PRENDAS BIEN CUIDADAS

VISITENOS, NUESTRO SERVICIO EN SECO LE SERA DE SU TOTAL AGRADO

# Tintorería ULTRA

31 DICIEMBRE, 35  
TELF. 25 48 78

servicio en 24 horas  
SERVICIO A DOMICILIO



PERALES

AHORA mantenga limpia su PISCINA! con cloro sólido®

Llame al 23 54 27 (MARCA REGISTRADA)

o visitenos en

# PERMO

Avda. Argentina, 181. P. Mallorca

TAMBIEN: depuradores, escalas, trampolines y otros accesorios

También usted puede "dar en el clavo"

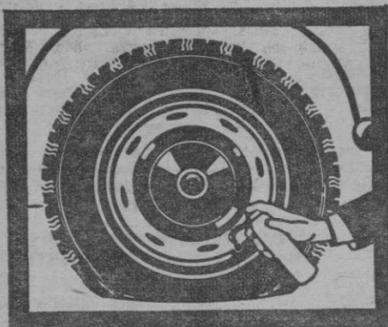


## Lleve siempre en su coche **FINILEC**

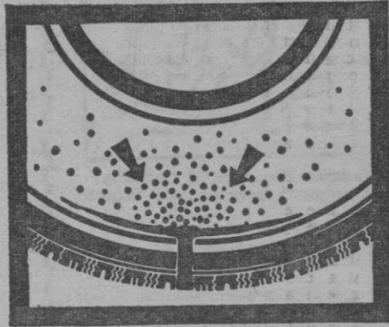
Sólo FINILEC infla y repara instantánea y definitivamente, toda clase de neumáticos de turismos (con o sin cámara). Y todo en **56 segundos**, sin necesidad de desmontar la rueda.



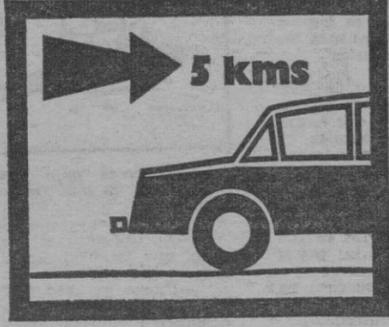
*\* Un producto conocido en todo el mundo*



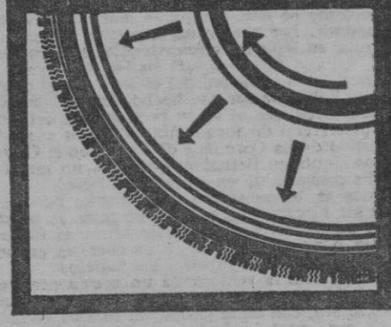
1 Atornille el raccord del aerosol a la válvula del neumático y deje salir la espuma de goma contenida en FINILEC.



2 Esas microscópicas partículas de goma, mezcladas con el gas líquido de FINILEC, inflarán el neumático y cerrarán el orificio de escape.



3 Inmediatamente después de inflada la rueda, es conveniente correr un mínimo de 5 Km. a una velocidad normal.



4 La centrifugación obtenida durante ese recorrido, habrá afianzado la coagulación de la goma y el neumático quedará perfectamente, si bien puede regularse la presión del aire, en más o menos.



ES UN PRODUCTO FABRICADO EN HOLANDA POR AERO-CHEM, N.V. DE AMSTERDAM • EXCLUSIVISTA PARA ESPAÑA MANUFACTURAS ERICA, S.A. - BARCELONA. AGENCIA OFICIAL DE VENTAS GPM ESPAÑOLA.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO Y ESTACIONES DE SERVICIO

DEPOSITOS EN:

BARCELONA - 15  
Avenida de Sarriá, 10  
Tel. 239 09 97

MADRID - 16  
Doctor Fleming, 53  
Tel. 259 49 83

BILBAO - 12  
Miguel de Unamuno, 2  
Tel. 31 23 87

VALENCIA - 8  
Avda. Fernando el Católico, 83  
Tel. 25 98 77

SEVILLA  
Madre Rafols, 13  
Tel. 27 73 67





# CONFIDENCIAL

## Confirmado: cambios en el MALLORCA

Ayer, el Confidente deportivo entró en la redacción, diciendo: **«Voy a ser breve. El día festivo no invita a hablar de fútbol.»**

—Tienes que decir algo del Mallorca.

—Voy a darte la alineación. ¿Te parece poco?

—Me parece noticia.

—Apunta. Salvo imponderables, Barinaga piensa alinearse a Gost; Doro, Mariano, Puig; Sans, Parera; Terol, Cifre; Cáceres, Sarrachini y Luis Costa. ¿Qué te parece?

—Estupendo... si se gana por más de tres goles de diferencia. Cosa que espero ocurra.

—¿Viste el encuentro de los Sub-23?

—No, por una razón.

—¿Cuál?

—No me interesaba. Porque considero que llamarle a una selección nacional de fútbol «Sub-23» es un camelo. Siempre había creído que ese 23, añadido al sub, significaba algo así como, una especie de tope de edad —sin hacerle mucho caso claro está— pero resulta que Kubala viene a demostrarlo lo contrario con el equipo que alineó:



DORO

—Explicame más.

—Resulta que el seleccionador cuenta con siete jugadores que ya han sido internacionales A, cosa que tampoco es muy de extrañar, por eso de compaña la edad entre una y otra selección, pero tampoco es lógico, puesto que la citada selección debe ser una artesala

del primer equipo nacional y no un retroceso en la carrera del futbolista, como así sucede.

—¿Quiénes son los jugadores?

—Los que ayer se alinearon: Sol, Marcial, Costas, Asensi, Uriarte, Rojo y Arieta. Lo más extraño de esta selección de Kubala es que, por ejemplo, Uriarte se habrá llevado una gran sorpresa al verse seleccionado como promesa, cuando cumplió ya los 25 años; concretamente, el día primero del pasado mes. Arieta, el mismo día de Reyes, hizo sus 24 años y Marcial va a pasos forzados camino de los 24. ¿Es lógico?

—No. Realmente no parece lógico que, tras grandes actuaciones de algunos de estos jugadores en la selección A, que ahora, de golpe y porrazo, se ven algo así como rebajados de categoría. A este paso, vemos todavía a Gento, con casi sus 37 años, formando en los Sub-23. Todo resultaría fácil de solucionar.

—¿Cómo?

—Que se denomine a la selección «Sub-30». Así lo sugiere el querido Roca, del diario «Hiero» de Bilbao. Me sumo a esta futura denominación.

## BOLSA DEL JUGADOR

Ha comenzado el período de traspasos, fichajes y rescisiones de contratos, en el fútbol. En esta sección, traeremos todas las noticias que se produzcan... hasta el momento de comenzar la próxima temporada.

Merece el Mallorca una primicia.

Los jugadores que interesan a determinados clubs de la península, son:

- Puis.
- Luis Costa.
- Dominguez.
- Robles.
- Gost.
- Prongenes.
- Cifre.

El mas solicitado es Luis Costa. Ya dijimos anteriormente que un club había ofrecido cinco millones de pesetas. Y la directiva local dijo «no».

No es cierto que el Real Madrid pretenda el mencionado fichaje, ya que siguen la norma de que «aquel que se marcha del Real ya no vuelve».

Por Robles se interesan dos clubs. Uno de ellos, el Celta. Otro, al parecer, el Español. Nos hablan también del Sabadell.

Un traspaso muy posible. Ya lo verán.

Después de la dimisión de la Junta Directiva en pleno del Elche, se ha anunciado, de manera oficial, que el entrenador Otto Bumbel, cesará el día 30 de junio.

Medida tomada por aquello de que sería lamentable comprometer al técnico brasileño y que la nueva directiva no lo aceptase y perdiese el interesado tiempo y fechas propi-



ROBLES

cias para fichar por otros clubs.

Sin embargo, Bumbel, de momento, ha decidido descansar una temporada, en su magnifico chalet --que conocemos-- situado en la carretera de Alicante - Elche. Seguramente prefiere que le llame algún club, cuando haya comenzado la temporada, como es su costumbre. Así cobra mucho más, es difícil que le den la baja... aunque pasa lo suyo.

Reith Weller, jugador del Millwall, de la II División inglesa, ha sido traspasado al Chelsea, campeón de la Copa

inglesa, por la suma de pesetas 16.800.000.

El presidente del Coruña, Martín, ha sido «apadrinado» por Hector Rial, que ha querido continuar en el club de la Rosaleda, por ambiente enriquecido de aquélla afición. A pesar de los dos millones de pesetas que, en tal renovación, le ofreció el presidente.

El Zaragoza, inmediatamente, comenzará la política de fichajes. Está en tratos con la defensa y un delantero, de máxima categoría.

En cambio a Rial le han llegado tres proposiciones: una del Las Palmas; otra del Español; otra, para asumir la secretaría técnica del Real Madrid.

Cosa esta última que nos extraña un poco por lo que nosotros escribimos de Luis Costa: «los que se van no vuelven».



# RUNRUN

Parece que va muy en firme el fichaje de José Luis Saso como director técnico del Mallorca, para la próxima temporada.

Y, naturalmente, todo cuanto se relacione con José Luis, ahora, tiene interés periodístico, para nuestros lectores aficionados al fútbol.

Resulta muy interesante la entrevista, que el admirado compañero Juan Cortés ha hecho a Saso. Lean unos fragmentos:

José Luis ha hecho un tanto de Tenorio en Zorrilla. Si, porque en servicio de aquel titular, el Real Valladolid, ha corrido toda la escala social del club que va desde jugador hasta presidente, pasando por entrenador y un poco de secretario técnico en la captación de nuevos valores. Fue, también, el salvavidas del equipo, porque cuando las cosas le han ido mal, a él volvió sus ojos para que le sacara del atolladero.

Ahora, de nuevo, Saso está al frente del grupo vallisoletano, pero como entrenador.

—A mí me gusta el fútbol así, para vivirlo en el campo, nada más que así.

Y eso que el fútbol de ahora, según él está que no se puede con él.

—Sí, el fútbol que se está haciendo ahora es un fútbol... iba a decir que da asco. Casi, casi. Porque realmente se juega a no perder, y los tanteos son cortos y el fútbol aburrido.

—O sea, un fútbol para jugar como portero, ¿no le parece así al ex guardameta del Málaga, Atlético de Madrid y Valladolid?

—Hombre, yo creo que sí, que es más fácil jugar ahora bajo los palos, sobre todo fuera, cuando se tiene una maraña de gente por delante. Pero también tiene sus inconvenientes, porque ahora, cuando se hace un gol es desde tan cerca que es imposible intervenir. Por eso yo me atrevería a decir que era más bonito actuar en aquellas circunstancias que en las actuales.

—Pero el tema principal del diálogo con el entrenador del Real Valladolid había de ser ese hecho tan frecuentado ahora de que ex jugadores lleguen al sillón presidencial del club al que sirven en el terreno de juego. Ahí están los casos de González, en el Deportivo de La Coruña, y de Candi, en el Granada, puesto que el de don Santiago Bernabeu queda ya un tanto lejos.

—Es conveniente en su criterio, Saso?

—Pues sí, lo considero conveniente, porque así el director deja de ser hinchas, que es lo peor que se puede ser. Lo ideal, hay que admitirlo, sería profesionalizar el fútbol en los cargos directivos o administrativos, y en ésta, es en una de las pocas cosas en que le doy la razón a los ingleses.

—¿Cuál sería la ventaja de un presidente, como su caso en el Valladolid, que además de presidente, era entrenador nacional titulado, o sea, con tanta gradación técnica como el entrenador?

—La gran ventaja de la comprensión. Con un presidente titulado entrenador, el preparador que actúa tendría siempre a su favor el saber que la capacidad del presidente podría apreciar y valorar adecuadamente la labor desarrollada, eso aparte de que habría de exigirle lo que se debe, y eso es bueno.

—No crearía un complejo con sus exigencias?

—Para los incompetentes que pueda haber, sí. Pero si había de ser más exigente, yo creo que todos los entrenadores habidos y por haber preferirían que tales exigencias estén fundamentadas en unos conocimientos y no en unos caprichos, que es el problema que ahora se plantea con bastante frecuencia.

—¿Dónde se encontró más incómodo, Saso, bajo los palos, en el banquillo de entrenador o en el sillón presidencial?

—Mire, yo en el fútbol me llevo muchos disgustos, pero nunca lo paso mal, porque es lo que me gusta. Pero, efectivamente, en donde estuve más incómodo debo confesar sin la menor vacilación que fue como presidente, pero esto porque no me gustaba, porque no me iba. Me hicieron creer que era el hombre del momento y sufrí el justo castigo a mi soberbia. Rápidamente me di cuenta de que aquel cargo que al principio me hizo ilusión no era para mí, porque a mí no me va el fútbol de oficina. Yo en el que disfruto y hasta podría decir que sufro a gusto, es con el fútbol en el campo.

## AQUÍ esja ARPO



—¿Tu crees «papi» que el Mallorca eliminará al Orihuela?

—No sé, es más «malo» que nosotros, pero en otro aspecto, claro.

—No obstante, en esa otra faceta de «captador de valores» en el que también sirvió al Valladolid pareció tener buen ojo clínico. ¿Es así?

—Bueno, yo creo que eso no es difícil, sinceramente. Y por lo tanto, no tiene gran merecimiento. En dos ocasiones cruce el Atlántico y vinieron jugadores que todavía están actuando en el fútbol español. Por el difunto Benítez pagamos 150.000 pesetas de traspaso, y luego al Barcelona le costó doce millones de pesetas. Creo que esto es relativamente fácil, sin que sea presunción por mi parte.

—¿Es más difícil ser entrenador?

—Ser entrenador es sencillo. Lo que no es fácil es saber sortear esa serie de cosas que hay en torno a este cargo. Yo pienso que don Helenio Herrera es un fenómeno, no porque es un gran entrenador de fútbol, sino porque, para mí es, además de entrenador de jugadores, entrenador de directivos, aficionados y hasta de periodistas.

—Ya saben que el Orihuela llegará en avión especial, desde Alicante, mañana.

—Con muchas ansias de salir derrotado por un solo gol de diferencia.

—Desde Madrid, aficionados nacidos en Orihuela, fletan un avión.

—Y sumado al que trae al equipo, hace un total de dos.

—Con más de 170 seguidores.

—¿Qué les parece?

—Y pensar que hasta el minuto 70 de juego, en «Los Arcos», una pensaba que se trataba de un encuentro de fiesta, marcó

## FUTBOL PARTIDOS PARA MAÑANA

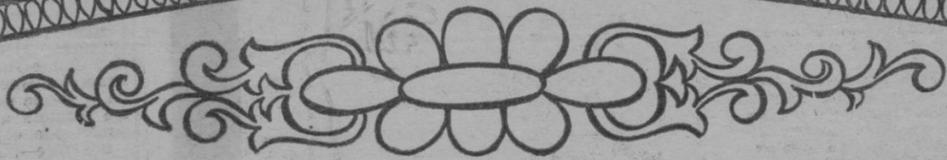
AMISTOSOS	
Campos	17:30: Campos - Balsthal
JUVENILES	
CAMPEONATO PRIMAVERA	
Grandes Trofeos ROY y FUSTER	
GRUPO D	
Inca	17:30 Peña Cristal - Constanza

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO

COPA S. E. GENERALISIMO	
Luis Sitjar	17- Mallorca - Orihuela
I REGIONAL	
Artá	17:30 Artá, 4 - Murense, 3 (14 m.)
Inca	17:30 Constanza - Collerense
Rafal	17:30 At. Rafal - Poblense
II REGIONAL	
GRUPO A	
Villa María	10:30 V. Lluc - Valldemosa
Sóller	17- Sóller - San Javier
Marratxi	17:30 Marratxi - International
Alcázar	17- Arenas - Vileense
Son Malferit	11:30 Soledense - San Remo
Rafal	9:30 La Palma - Rápid
Buñola	10:45 Buñola - At. S. Cotoner
La Salle	10:30 Gesa - Rotlet
Seminario	10:30 Son Gibert - Sta. María
Rafal	11:45 Atahualpa - Cide
GRUPO B	
Son Servera	17- Serverense, 1 - Petra, 0 (23 m.)
San Lorenzo	17- Cardessar - Zarra
Mancor del Valle	17:30 Montaura - L'Altura
JUVENILES	
CAMPEONATO PRIMAVERA	
(Grandes Trofeos ROY y FUSTER)	
GRUPO A	
Alcázar	8- Sta. Eulalia - Collerense
Palma	8:30 Peña Central - At. Baleares
Palma	15:30 Aguilas B. - La Salle
Palma	17:45 Sta. Catalina - V. Lluc
GRUPO B	
Rafal	7:30 San Javier - Soledad
La Salle	15:30 Son Cotoner - Ramón Llull
Palma	13:30 Mallorca - San Bartolomé
Alcázar	9:45 Insular - Cide A.
GRUPO C	
Rafal	15- Patronato - Marratxi
Lloseta	10:30 L'Altura - San Mateo
GRUPO D	
Pollensa	17:30 Pollensa - Gesa Alcudia
La Puebla	11- Poblense - Mariense
Inca	9:30 Sallista - Margaritense
GRUPO F	
Llubi	17- Avance - Petra
Son Servera	11- Serverense - Estudiantes
Artá	18- Artá - Escolar
AMISTOSOS	
Estadio Balear	11:30 At. Baleares - Blau-Weis
Sta. Margarita	17:30 Margaritense - Balsthal

# ALMACENES bauza

CENTRO COMERCIAL A SU TOTAL SERVICIO



MEYBA OTRO BUEN ARTICULO DE MESTRE & BALLBE, S. A.

PESCA DEPORTIVA EN EL PTO. DE ALCUDIA

En el Puerto de Alcudia, tuvo lugar, el pasado domingo, una Prueba Social de Pesca Deportiva con caña, organizada por el Club Sargo.

La prueba transcurrió en el ambiente deportivo de costumbre, y después de las horas señaladas en el Reglamento, se proclamó vencedor de la misma, D. Antonio Expósito Mannet.

A este novel pescador del Club Sargo, después de verle en varias confrontaciones, no dudamos en augurarle un brillante porvenir en

este apasionante deporte de la pesca con caña. La clasificación general quedó así establecida:

	Puntos
1: D. Antonio Expósito	5.500
2: D. Andrés López	5.000
3: D. Antonio Oliva	4.250
4: D. Andrés Vidal (Pieza mayor)	4.000
5: D. Jaime Vidal	3.200
6: D. Luis Barceló	2.750
7: D. Jaime Martorell	2.000
8: D. Bartolomé Ferrer	1.350

Hasta un total de 12 clasificados.

PRODUCTOS

**Kodak**  
foto-cine  
casa planas

IMPORTANTE FABRICA

de lámparas necesita REPRESENTANTE para BALEARES. Escribir con detalles al n.º 7750 de PLAZA CATALUNA, 4-1.º BARCELONA-2

COMPañIA DE INVERSIONES DE AMBITO INTERNACIONAL

Necesita cubrir en Palma y resto Isla de Mallorca 9 plazas para su estructura de Promoción. El hombre ideal sería el procedente del ramo de Servicios: Capitalización, Seguros, Organización de Empresas o Inversiones OFRECEMOS:

- Mínimo mensual asegurado
  - Constitución de importante cartera
  - Formación continua a nivel directivo
  - Promoción económica automática
  - Consiguiendo los mínimos mensuales, muy fáciles de cubrir, se superan las 600.000 pesetas anuales.
- Escribir a la atención del Sr. GELABERT o presentarse para entrevista personal, de 9 a 13 h. y de 16 a 19 h., en MPI, Compañía de Inversiones, S.A., Edificio España, 2º C Pl. Olivar, s/n. Se contestarán todas las solicitudes.

COLOMBOFILIA

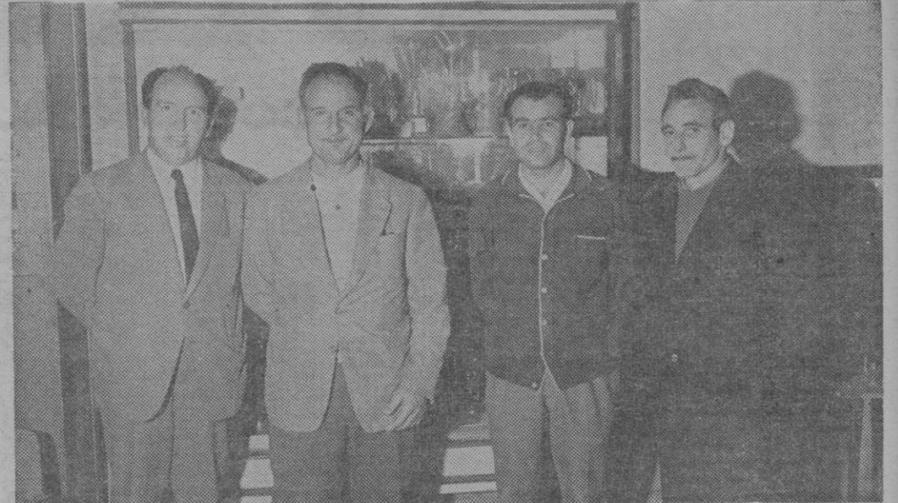
LOS GANADORES DEL GRAN PREMIO -CIEN MIL PTAS.-, HABLAN DE ESTE CONCURSO

ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD COLOMBOFILA «LA DEPORTIVA MENSAJERA», ES LA COMPETICION MAS IMPORTANTE DE CUANTAS SE CELEBRAN

Días atrás les ofrecimos en estas mismas páginas, el espectacular resultado del Gran Premio, concurso dotado de cien mil pesetas, que anualmente se disputa bajo el patronazgo de «La Deportiva» y que es —como queda apuntado—, la competición social de mayor importancia que anualmente se disputa en la isla, —y quizás en toda España—, por los sustanciosos premios que distribuye.

Hemos acudido al Bar Recreo, local social de la entidad mensajera, para entrevistar a los ganadores, cosa harto fácil, digamos cumplidamente. Los asociados son gente abierta, habladora y apasionada al deporte alado. Predomina la condición trabajadora, que sabe sacar admirablemente el tiempo necesario para cuidar concienzudamente a sus palomas. Eso es importante.

En la reunión charlamos en primer lugar con don Pablo Morey Tomás, que es el primer clasificado y que se ha embolsado cincuenta mil pesetas. Nos dice que tiene mensajeras desde hace 5 años; la paloma que puede considerarse ganadora del premio —porque decidió la clasificación—,



Los ganadores del Gran Premio, en el local social de «La Deportiva Mensajera», de La Soledad. Ellos son —de derecha a izquierda— D. Pablo Morey, D. Martín Font, D. Jaime Ramón y D. Jaime Vila. Han ganado cien mil pesetas. Eso ya son premios.

es la hembra número 86733/66, azul, estirpe Sión y procede del palomar de don Damián Tomás. El Sr. Morey nos lo cuenta evidenciando su agradecimiento: «Yo no he adquirido ningún palomo, pero al Sr. Tomás, le cuestan mucho dinero. Tiene muy buenos ejemplares», nos dice.

A nuestra pregunta de qué forma invertirá la importante suma, nos mira y sonríe, luego nos dirá que en el mejoramiento del palomar. En cuanto a la táctica colombofílica que lo ha llevado al éxito nos sorprende en extremo por su simplicidad; vuelo al natural. Régimen alimenticio: maíz, veza, trigo... intenta justificarse; «En la fábrica donde tengo el palomar —en el Molinar—, hay un patio en donde comen cal... Para nuestros fueros internos hacemos un poquitín de buria de los manifiestos que hacen precarios maestros sobre alimentación. ¿O acaso estamos ante éxitos esporádicos?»

En la mesa redonda que formamos con dos decenas de colombofílicos, interviene don Martín Font Araujo, subcampeón. Este su antigüedad en «La Deportiva» data ya de 12 años; somete a sus pupilas el vuelo forzado de media hora y el régimen alimenticio es balanceado veza, maíz, arvejonas.

Como el Sr. Morey procede de «La Estrella Mensajera», del Molinar —ambos poseen el palomar en el Rotlet—, habiendo conquistado en 1964 el campeonato desde Benisa. Este último campeonato, el Gran Premio, se lo ha conquistado la paloma blanca, hembra número 58817/69, cuya madre procede del Sr. Alvarez y el padre de don Pedro Munar.

El tercero en discordia —con perdón—, es el presidente de «La Cultural Mensajera Española», don Jaime Ramón Andreu, clasificado, en tercera posición, que le ha valido la actuación de su paloma hembra azul 86733/66. El régimen que observa su palomar, —nos dice—, es libertad completa.

La alimentación muy variada. La paloma ganadora, indica, es producto de una hembra del Sr. Tapiá cedido por el Sr. Forteza y el padre es alemán, importado. Aquí creemos oportuno hacer una aclaración. Aunque vayamos indicando las características de las aves ganadoras, el concurso se decide por regularidad; eso puede conducir a error, por esto aclaranos que otorgamos el título a la paloma que ha decidido la clasificación a favor de su propietario.

Continuamos con el Sr. Ramón que nos enseña ahora el macho rodado 35529/65, que es —juntamente con otro del Sr. Vila—, el decano del gran premio, porque ha participado ininterrumpidamente los cuatro años. Aunque no haya ganado, ese es, para mí el campeón, concluye eufórico.

La entrevista tiene por testigos de excepción a don Francisco Forteza y don Mateo Monserrat, que son el alma y motor de la motélica entidad, diciéndonos hace 4 años se creó el Gran Premio, del que se habla en toda Mallorca y fuera de ella, y creo —inrepa el Sr. Monserrat—, debe tener continuidad. Que sean estas palabras llamamiento a todos, por-

que el concurso necesita otras colaboraciones, que no se circunscribe en nadie. Que el Sr. Forteza —presidente de la entidad—, después de los sinsabores del cargo tenga que arrimar el hombro en la cuestión económica, no debe permitirse. La forma de financiar el Gran Premio es participada.

Antes de cerrar la transcripción de la agradable tertulia —de jure sustanciosas notas—, queremos agradecer la atención de don Jaime Vila —que nosotros conocimos siendo secretario de la Federación—, de invitarnos a la amigable cena con la que ayer en Caia Figuera festejaba su triunfo en esa competición, en donde se clasificó en cuarta posición. También como hemos apuntado, ha tenido por cuarta vez la paloma hembra rodado, 5087/66, que desde la creación del concurso, ha tomado parte en la aventura, siempre expuesta de cruzar los cielos una y otra vez, en un peligro constante, nuevo en cada ocasión...

De veras que nos agradó la reunión. Enhorabuena a ganadores y patrocinadores.

JUAN SALOM

Diseño de avanzada FORMICA



laminado decorativo

Cuando se quiere estar al día, pensando en el futuro, la solución está en «FORMICA». Los diseños otorgan actualidad y prestigio. «FORMICA» garantiza su inalterabilidad. ¡Y todo en una variada gama de colores! Ahora es el momento de escoger sus «muebles con futuro». Piense en «FORMICA».

¡Nueva gama (FORMICA). En colores lisos y maderas 1970! Solicite al Distribuidor «FORMICA», más próximo adonde reside usted, que le muestren la Actual Colección Formica y... luego —cuando encargue sus muebles— exija la «Seguridad FORMICA».

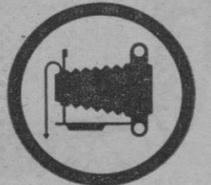
DISTRIBUIDORES:  
Abastecedora Balear, S. A.  
Ramón y Cajal, 26 - PALMA DE MALLORCA  
Avda. José María Cuadrado, 37 - MAHON  
Vía Púnica, 46 - IBIZA

FORMICA ESPAÑOLA, S. A.

Delegación Zona: Vía Augusta, 166 - BARCELONA-6

Lea: «BALEARES»

ICARIA



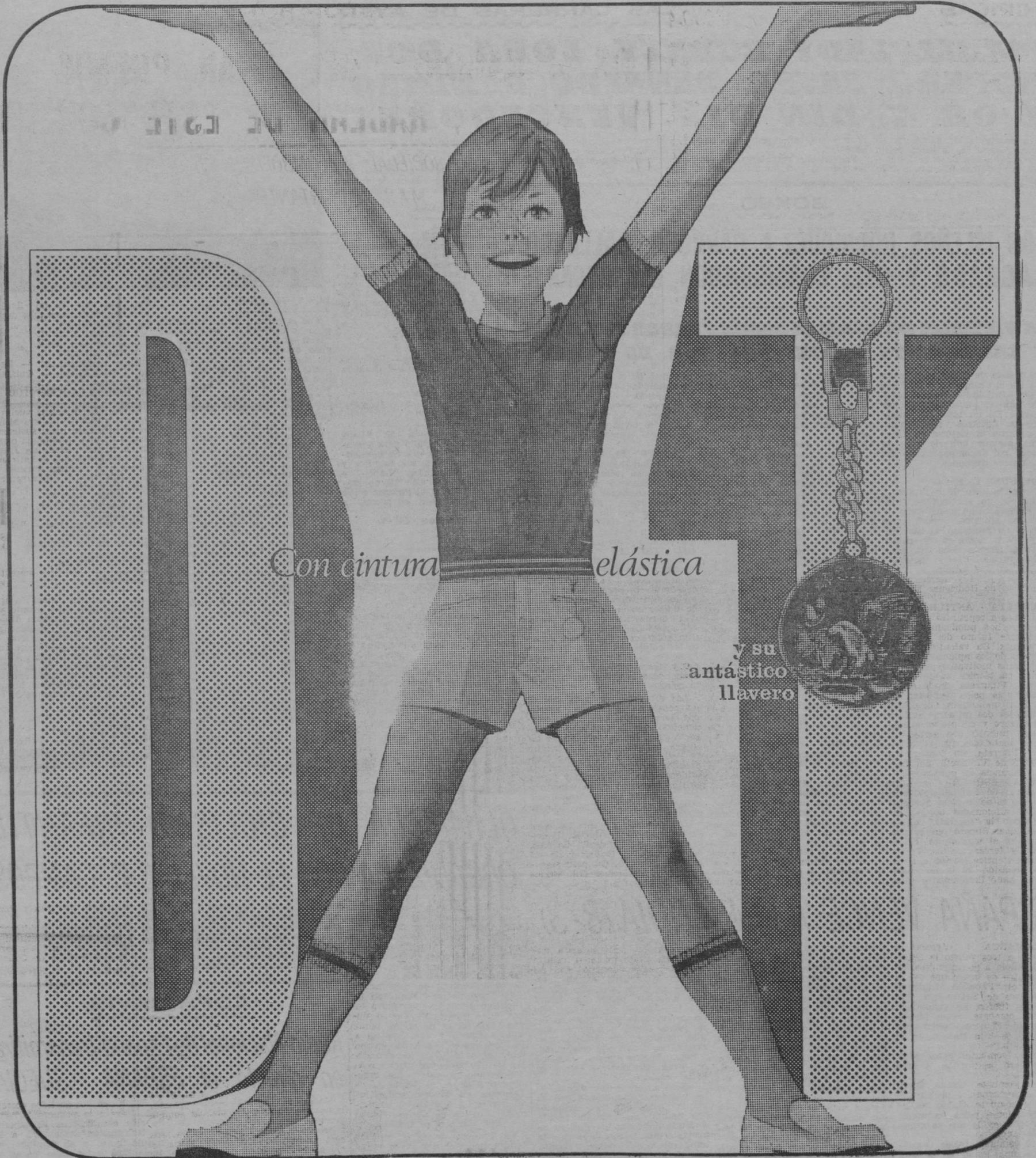
Laboratorios de color

PARA Kodacolor y Agfacolor

SERVICIO NOCTURNO PARA PROFESIONALES Y TIENDAS C/. 31 DE DICIEMBRE, 24 Teléfono 25 69 64

GRATIS: LUMINOSOS O PUBLICIDAD EXTERIOR PARA SU NEGOCIO

Nombre comercial, marca y gráfico protegido por las patentes 545.870, 527.596, 527.597, 527.598 y 561.249.



Con cintura elástica

y su fantástico llavero

MADRID



BARCELONA

por su confección  
por sus colores  
por su tejido

**EL PANTALON DXT** es el pantalón  
de todos los chicos  
Marca y modelos patentados EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS.

HIPIGAS

LAS CARRERAS DE AYER

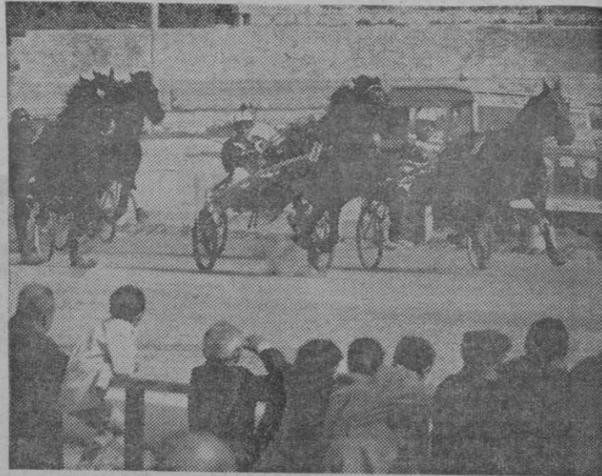
MARLI, LADY RODNEY, LORA D'OR, NOGARO, SASBA, RENALDO B, NIMBO D'OR Y DIN DIN, VENCEDORES

Un programa intrigante y cuya tónica general fue la lucha de un grupo destacadado de otro. La reunión se inició con lluvia pero «Son

Pardo», aún así, registró una buena entrada. Velocidades irregulares, excelentes algunas y flojas las restantes.

Las sorpresas alternaron con los resultados previstos, venciendo algunos caballos que no habían tenido suerte.

El domingo habrá, nuevamente, carreras y para el día 17 se anuncia el «Gran Premio Nacional», con la «Diada» máxima del año. Esta vez la prueba clásica de nuestro trote está dotada con 240.000 ptas.



LOS VETERANOS

Fue la carrera de los veteranos poco afortunados, exceptuando «Igen Orneberg» que tuvo la gran oportunidad hasta que se vio superado por un «Nogaro» de fuerte reacción. El grupo, batallón estuvo formado por los nombrados «Quarflodie», «Nene F» y «Poulot M», teniendo, al final, su clásica embestida el mallorquín «Ito».

Doce participantes. — Retirados: Quiniela a 60 pesetas.

PRIMERA VICTORIA

DE «SASBA»

Una recta bastó a «Sasba» para recuperar su handicap y destacarse en cabeza. La prueba, en este momento, perdió aliciente ya que no se esforzaron mucho sus contrarios que, de intentarlo, a lo mejor no lo hubieran conseguido ya que el record de Sasba está sobre 1'20". Rictos en segundo lugar y sobresaliendo del grupo Vic Saint Dizier.

Diez participantes. — Quiniela a 142 ptas.

INDECISA

Hubo muchos tira y afloja ya que Harmonisley y Paluche F —éste distanciado— perdieron sus oportunidades al ser dominados por Pipo II; éste cedió ante el fuerte ataque de Quolombon, no siendo esta circunstancia decisiva ya que fue un Renaldo completamente recuperado el

que pudo más en un final que libraron, destacados, los dos primeros clasificados.

1. Renaldo B, 25"-1. 2. Quolombon, 24"-4. 3. Pipo II, 25"-1. Siete participantes. — Retirados: Gengis Khan. — Quiniela a 107 pesetas.

SE IMPUSO LA JUVENTUD

Nimbo d'Or tuvo una vuelta fulgurante y aunque cedió al final, no lo suficiente para sostener el ataque de una Nuredduna que batía su record y el de un Jirel en excelente forma que al batir in extremis a N. Sammy impedía que el «Trío» tuviera, totalmente, el signo de la «N».

Once participantes. — Retirado: Jonjelin. — Quiniela a 253.— Trío (Boleto verde): 4957 ptas.

«DIN DIN» DIO LA

CAMPANADA

Kasimodo, uno de los favoritos, fue distanciado muy pronto y al final pudo serlo también Alliance Hanover aunque en realidad perdiera terreno Lucha Esterel, inquieto hasta que el primero cedió y esfuerzo de Din Din M y Alliance H. para colocarse en el primer grupo. Llegada apretada entre los dos primeros clasificados, buen recorrido de Juliá y esfuerzo de Top-sy M.

3. Din Din M, 29"-3. 2. Inquieto, 30". 3. Alliance H, 30".

Once participantes. — Retirado: Saphir. — Quiniela a 64 ptas.— Trío a 2.992 ptas.— Cuarteto desierto. CENTAURO

BOXEO

LOS ISLEÑOS RODRIGUEZ I, BARROSO, GALLARDO, SAGRADO Y GIL, CONSIGUIERON CLASIFICARSE

LA VICTORIA DE PADILLA SOBRE FERRER FUE DURA Y LARGAMENTE PROTESTADA POR EL PUBLICO

La velada de boxeo, clasificatoria para el Campeonato de España de Aficionados, resultó aceptable bajo el punto de vista deportivo. De un total de nueve combates, nuestros representantes lograron la victoria en cinco peleas, aunque una de ellas se produjo por incomparancia del contrincante aragonés.

RODRIGUEZ I - ESCO

El contrincante de Rodríguez I resultó ser un excelente encajador. El mallorquín estuvo bien en todos los sentidos. Superó a su enemigo en precisión, contundencia y, sobre todo, en su pelear dentro del terreno contrario, aplicando varias series y potentes ganchos, en sus salidas.

Victoria justa y merecida, a los puntos, de Rodríguez I.

VIDURRETA - ANTICH

Volvemos a repetir lo que hace escasas fechas publicamos, sobre el brillante futuro del boxeador de Felanitx. Su valentía se hizo acreedora de los aplausos del público, quizás motivados por la diferencia en técnica en favor del aragonés, Vidurreta, desde el comienzo de la pelea demostró ser superior al mallorquín. Ganó, con claridad, los dos primeros asaltos. En el tercero y definitivo, el mallorquín intentó, con arrojo y grandes cualidades físicas derribar a Vidurreta, sin conseguirlo.

Triunfo de Vidurreta, por bastante diferencia de puntos.

PADILLA - FERRER

El pelear de Padilla, sinceramente, no es de la clase que gusta a los aficionados porque, en cierto modo, la «soberbia» resulta desagradable. Superó, en el primer asalto, al mallorquín. En el segundo y tercer asaltos, Ferrer dio una auténtica lección a Padilla en precisión. El isleño para nosotros, ganó limpiamente estos

dos asaltos y, si nos apuran, con claridad. Sentimos que la derrota del mallorquín, injusta a todas luces y protestada por todo el público en general, haya sido a causa de una «equivocada» decisión arbitral.

LAMBEA - POLO Joven y con clase, el aragonés venció a los puntos, a Polo que demostró estar falto de preparación física. Lambea, que en su haber cuenta con pocos comoates y excelentes resultados, venció claramente al isleño, en los tres asaltos.

BARROSO - MUNOZ

De salida y como siempre, el mallorquín evidenció sus excelentes cualidades pugilísticas. Siempre en línea y aprovechando las salidas de su contrincante, lanzó potentes golpes con ambas manos. Su precisión y contundencia hicieron mella en el rostro del aragonés, aunque al final del combate, apenas reflejara síntomas de castigo. En el primer asalto y en el segundo, Muñoz apenas lanzó alguno de sus puños y, al contrario, Barroso, en un buen boxear, aprovechó todas las posibilidades que le brindó su contrincante, para castigarle.

Apenas sonar el «gong» para el comienzo del tercer y definitivo asalto, el aragonés abandonó la pelea.

GALLARDO - GASCO

Por incomparancia del aragonés Gasco, la victoria fue para el mallorquín.

SAGRADO - MURILLO

En su combate de reaparación Sagrado, con escasa preparación, venció a los puntos. En el primer asalto el mallorquín, en una salida, después de lanzar un derecho de izquierda, recibió un potente gancho de Murillo y que, a nos otros, nos dio la impresión de haber acusado. A partir de ese momento, con ventaja para Sagrado

la tónica de la pelea se resolvió a la distancia con ventaja para el reaparecido.

Sagrado se alzó con la victoria por puntos, sin que su pelea resultara lo brillante que esperábamos, pero... demos tiempo al tiempo.

BLANQUE - FLORES

Si verdaderamente el aragonés celebraba su primera pelea, ante público teniendo en cuenta que en igual condición se encontraba el mallorquín Flores, debemos manifestar que lo que más nos gustó de este combate fue la situación en el ring, del aragonés que triunfó a los puntos.

GIL - ASENSIO

Nuestro representante, en el campo de los semipesados, castigó duramente a su oponente. Con excelente preparación física, el mallorquín venció a un hombre de mayor envergadura, con claridad aprovechando las entradas del aragonés, falto de precisión. Con entereza y con coraje soportó los golpes del isleño. El triunfo de Gil no fue el de la vía rápida y todo porque el aragonés, boxeando a la distancia, «rebujó» la pelea.

Los directores de cada uno de los combates, estuvieron acertados. Lo que nos desagrado coincidiendo con la totalidad de espectadores, fue la decisión de los jueces determinando el triunfo de Padilla sobre Ferrer. No comprendemos tal decisión, cuando la evidencia, en el segundo y tercer asalto, demostró clara superioridad de Ferrer que se «canso» de aguantar el peso «muerto» de su contrincante.

Han quedado clasificados para su próxima confrontación Rodríguez I, del peso mosca; Barroso, del superligero; Gallardo, de los welters; Sagrado, del peso superwelter; y finalmente Gil, en los pesos semipesados.

«MARLI» EN UNA

SOLA VUELTA

Fue notable la ventaja que sacaron a sus rivales Nelson d'Or y Norton pero ésta no fue suficiente para contrarstar la gran reacción de Marli que, en una vuelta recuperó un terreno inverosímil. También Lin Sol demostró que su última marca no fue casualidad.

1. Marli, 32"-5. 2. Nelson d'Or, 35"-5. 3. Lin Sol, 33"-5.

Nueve participantes.— Retirados: Nica-Julán y Mojoli.— Quiniela a 75 ptas.

FACIL PARA

«LADY RODNEY»

Fuerte arrancada de «Lady Rodney» que le valió para alcanzar una fácil victoria. Se desmontó «Nirvana» en sus intentos y acortaron distancias «Lasky» y «Mago» aunque este último logró su carrera al galopar sobre la meta cediendo el premio a «Nerón».

1. Lady Rodney, 34"-4. 2. Lasky, 33"-9. 3. Nerón, 35"-6.

Ocho participantes. Retirados: Loma d'Or, Centauro, Jepsy y Latorre. Quiniela a 485.

IGUALADA

Más igualada que las anteriores con mando inicial de «Nocturno d'Or» que se mantuvo en cabeza hasta muy adelantada la carrera, cuando «Lora d'Or» —siempre segura— y «Jaminosa» —que reaccionaba— pudieron con él. Oportunidad perdida de «May May» —en la última recta— y embestidas de «Nevada Y», «Massina» y «Liqui Khan». 1. Lora d'Or, 33". 2. Jaminosa, 33"-1. 3. Nocturno d'Or, 34"-2. Diez participantes. Retirados: Miss Kid y Leda. Quiniela a 1.979 ptas.

OLIMPIADA DE CICLISMO INFANTIL ORGANIZADA POR EL NOVEL C. C. CAMPOS

Mallorca está de enhorabuena, pues a la vista del programa que hemos recibido del C. C. Campos recientemente fundado, no queda más remedio que empezar esta crónica felicitando a su presidente, don Melchor Lladó, pues Mallorca estaba falta de organizadores de esta índole.

Se trata de un «Olimpiada de Ciclismo Juvenil» que tendrá lugar en Campos del Puerto durante los meses de mayo, junio, julio y agosto y cuyo premio a los vencedores consistirá en un viaje gratis a todos los ganadores de los diferentes grupos a la «Olimpiada Infantil» que organiza la Delegación Nacional de Deportes en Madrid todos los años y en la que ya ha participado el alevín de Campos Lladó con muy buenos resultados.

La primera de estas pruebas tendrá lugar el día 10 de mayo y empezará a las 9'00 de la mañana y las pruebas en las distintas categorías y distancias son las siguientes: de 7 y 8 años 4 vueltas a un circuito con un total de 2 kms, 9 y 10 años, 8 vueltas, 4 kms, 11 y 12 años, 12 vueltas 6 kilómetros y de 13 y 14 años 16 vueltas con un total de 8 kilómetros. El total de la Olimpiada se compone de 10 pruebas ligadas que irán teniendo lugar los días 10 y 24 de mayo, 7 y 21 de junio, 2, 9, 15 y 16 de julio y 5 y 19 de agosto, todos los participantes irán puntuando de más a menos según sea ganador de la prueba y será vencedor el que haya conseguido, mejor puntuación, al final. Además de los premios que mencionamos hebrá trofeos para todos los que hayan conseguido un mínimo de 5 puntos, es decir a todos los que hayan participado en un mínimo de 5 carreras, colaborando estrechamente con la Organización, el Ayuntamiento de Campos, la Federación Balear de Ciclismo, Piensos Piensa Protector, Werner Televisión, Piensos Mestre Melroses, Productos lacteos Blahí Cremacos, Comercial, Costo Riego aspersión Wright y Especialit Española, Laboratorio Aguiló, Calliada Sport, Farmacia Fernandez, La Paternals Española, Autos Campos, Cafes Las Campanas,

Electro Campos, Cementos J. Mas Aguas Carbonicas Adrover, Industrial Conservera Mallorca, Pastelería C'an Lluís, Taller mecánico José Roldán, Café Can Pau, Electrodomésticos Salom, Seguros Finisterre, Pastelería Po-

mar, Panadería Moranta y Panadería C'an Pere. El circuito estará debidamente acotado para mayor seguridad de los participantes y a los mismos se les exigirá licencia de Cicoturistas.

COPA DAVIS

Radio Nacional de España transmitirá en directo el ESPAÑA - SUECIA

Madrid 7. (Pyresa). — La eliminatoria España-Suecia, de la primera ronda del Torneo Europeo de la Copa Davis de Tenis, será transmitida por Radio Nacional de España en directo. Mañana, viernes, Radio Nacional transmitirá a partir de las catorce horas, desde el Royal Club

de Estocolmo, los partidos correspondientes a la primera jornada de esta eliminatoria. El sábado, la transmisión comenzará a la misma hora, y el domingo, se adelantará a las trece horas, si bien las conexiones de esta última jornada dependerán de los resultados de los días anteriores.

SE SUPONE QUE EL CADAVER FUE ARRASTRADO A FRANCIA

SE TRATA DEL REMERO JOSE MARIA ZAGAZUZU

Fuenterrabía, 7. (Pyresa).—Aún no se ha rescatado el cadáver del joven remero José María Zagazuzu, de la tripulación de «Remeros de Fuenterrabía», que desapareció el lunes en el mar durante una competición. Se supone que su cadáver fue arrastrado por la corriente en dirección a la costa francesa.

En la parroquia de la citada población guipuzcoana se ha anunciado ya un funeral, que tendrá lugar el próximo domingo. Se han recibido muestras de condolencia de la Delegación Nacional de Deportes, Federaciones y Clubs de Guipuzcoa, Vizcaya y Guipuzcoa entre otras provincias.

FRONTON BALEAR

JAI ALAI 4.30 Barinaga-Urruchua Aunxa-Enrique 5.10 Echeva-Olaizola Macazaga-Chiqui 9.45 Aranaga-Arrién Corta-Matias Trío ayer: 7-3-4, a 1.005 pesetas. Trío HOY: 1-Sanllehi, 2-Matias, 3-Genechea, 4-Alberto, 5-Aranaga, 6-Echeva, 7-MACAZAGA 8-Oar-

ESPAÑA VENCE A FINLANDIA (8-3)

SALAMANCA, 7. (Pyresa) — Por ocho a tres venció la Selección Española a la finlandesa, en el encuentro de boxeo que se celebró en el Pabellón Municipal de Deportes de Salamanca. Los resultados fueron los siguientes:

Primer combate. Pesos Mosca. El español Figueroa ganó por abandono de Eñjo Itassen, en el tercer asalto.

Segundo combate. Pesos Mosca. Escudero se impone a Arto Helander.

Tercer combate. Gallos. Otero vence a Lauckaven, a los puntos.

Cuarto combate. Rubio realiza una sensacional pelea, la mejor de la noche, en la que se impone a Veijanen.

Quinto combate. Lucas González sufre una lesión en la cebra en el primer asalto por lo que pierde ante Kljopen.

Sexto combate. Pesos Welter Ligeros. Blasco Planas pierde, por abandono en el segundo asalto, frente a Laaranne.

Séptimo combate. Pesos Welter. Fernández gana a los puntos a Nilsson.

Octavo combate. Pesos Ligeros Medios. Fajardo se impone a los puntos a Laarsinan.

Noveno combate. Pesos Medios. López es vencido por Kallan-Laske que gana a los puntos.

Décimo combate. Galvez vence apuradamente a Nopanen.

Undécimo combate. Martínez Inarra vence a los puntos a Valtirri.

EL PRIMER K.O. ENTRE LAS EMPRESAS MADRILEÑAS

MADRID, 7. (Para Pyresa, por Manuel Ollas). — Antes de lo que cabía esperar se ha producido la fricción entre las empresas organizadoras de veladas boxísticas que habían montado sus proyectos teniendo Madrid como base inicial de sus actividades.

En mayo, la formada por los señores Bamala y Losa organiza una velada en el Palacio de De-

portes, para el día catorce con Urtain como base. En el mismo escenario, el día veintidos, lo hará Tony Leblanc, con un cartel en el que Velázquez pondrá voluntariamente su título europeo en juego ante el italiano Paddu incluidos en el programa Legrá y Carrasco; y para el veintinueve, en el Pabellón del Madrid, Boxing Madrid prepara otra reunión, de carácter más modesto con el combate Francisco Martínez-Senin, y con la disputa del título nacional de los Gallos, que ostenta el primero.

Pues bien, el que Senin haya sido incluido en la velada del día catorce ha dado al traste, al parecer, con estos últimos proyectos, provocando por tanto el primer K.O. entre dos de las tres empresas. La reacción ha sido tan rápida como terminante, a juzgar por las manifestaciones de Justo González, que es quien la dirige.

—Esta ha sido una absurda decisión de Senin —nos dice el señor González— que no estoy dispuesto a tolerar, pues no en vano ganó la subasta. En la Federación Española está depositado el contrato firmado del Campeón para poner en juego el título el próximo día veintinueve, y como yo he venido requiriendo personalmente a Senin para que firmase el suyo, al rehuirlo éste, lo hice constar en la Española, donde me dieron la seguridad de que obligarían a cumplir lo reglamentado.

—Pero —decimos por nuestra parte— va a combatir el día catorce, y por ello no podrá hacerlo el veintinueve, ya que son precisos veintiocho días de inactividad cuando se va a disputar un título...

—Así parece ser —nos dice nuestro informante—; pero lo que sí puedo asegurarle es que, por ello, Senin quedará al margen del boxeo durante un año, pues como usted conocerá, la Federación Española tiene previsto que cuando un boxeador,

nombrado oficialmente para disputar un título nacional, rehuye hacerlo, es sancionado con tal castigo. Mi actitud es absolutamente reglamentaria. En uso de mis derechos, pediré que Senin sea sancionado, ya que no sólo ha perjudicado mis intereses, sino los de otros boxeadores que alternarían en la velada, que, desde luego, doy por descartada.

Seguidamente hemos hablado con Francisco Martínez, quien se halla desolado. —Mire usted —nos dice—, yo he venido preparándome con la mayor ilusión para este combate con Senin, pues había venido diciendo públicamente que yo no quería combatir con él porque le tenía miedo. Y ahora resulta que es él quien rehuye enfrentarse a mí, cuando, nada menos, se pone en juego el título nacional que ostento.

En resumen: Que con este choque empresarial, ha salido a la palestra una vez más la escasa o nula importancia que, para algunos pugiles, supone el conquistar la máxima distinción nacional. Una prueba de esto, como es sabido, estuvo a cargo de Urtain, quien, nombrado aspirante oficial para el título español de los pesos máximos, que detenta Benito Canal, orientó sus aspiraciones hacia el de Europa, que afortunadamente consiguió.

Ahora es Senin quien haciendo caso omiso de la designación hecha por la española, acepta un combate días antes de disputar el valdeoro para el Campeonato de España, a sabiendas de que puede incurrir en la correspondiente y reglamentaria sanción.

Esperamos, que la Federación Española se muestre inexorable en el cumplimiento de las medidas por ella adoptadas, para cortar radicalmente tales actitudes. A nuestro juicio, lo primero a que puede aspirar un deportista de cualquier índole es a ostentar un Título Nacional. Luego el europeo, y si es posible, al mundial. Pero, en ningún caso, despreciando el de España.

ESTUDIANTE ESPAÑOLA EN LONDRES (II)

LOS «HIPPIES» TAMBIEN TRABAJAN

Por María del Carmen MARTIN



LOS "hippies" son un tema actual. No hay día que pase en el que no se oiga hablar de ellos. Transportes, cafeterías, cines, televisión, periódicos. Es un tema actual. Todo el mundo se preocupa de ellos pero, sin embargo, solamente hay una minoría que los conoce a fondo.

Para conocerlos hay que convivir con ellos, tratar de comprenderlos y no quedarse solo con la leyenda negra de crímenes, drogas y amor libre de que están rodeados.

Yo, hoy, voy a hablar del otro aspecto, de la contribución positiva de ellos a la sociedad.

Por ejemplo, no se crean Vds. que los "hippies" no trabajan. Por supuesto que lo hacen. Lo que ocurre es que cada persona elige el trabajo que más se adapta a su personalidad y los "hippies" han elegido, en su mayoría el de comerciantes.

En Londres hay dos mercados llevados casi completamente por "hippies". Allí se puede encontrar de todo. Desde antigüedades hasta los objetos más "in", pero ¡cuidado! comprar allí no es tan fácil como en cualquier almacén o boutique londinense. Requiere su técnica y si no la sabe se arriesga a ser estafado. Primero de todo necesita ropa especial y si es capaz de pasar por uno de ellos y además conoce el arte del regateo está Vd. preparado para comprar en Portobello o en Petticoat Lane.

La mayoría de los comerciantes que integran estos mercados son pequeños artesanos que trabajan a la vista del público. Un detalle muy curioso es que si Vd. se prueba un vestido y no le queda exactamente a su medida, ellos, en su afán de vender, rápidos le buscan la solución. Se sientan a la máquina y "cla-cla-cla" ya lo tienen ustedes preparado para ponérselo. Pueden imaginarse el efecto tan extraño que hace un melendro "hippy" dándole a la máquina de coser.

No les importa, el cliente siempre tiene la razón y ellos están allí para satisfacerle. No son perezosos. En un momento revuelven toda su mercancía hasta que consiguen dar con lo que busca. No se enfadan nunca y siempre intentan atender lo mejor posible. Allí no tiene problemas con su inglés. Seguro que aunque no sepa ni decir "yes" ellos le servirán lo que desea.

Si viene a Londres no se pierda una visita a cualquiera de estos mercados. Los sábados y domingos están más concurridos que las calles céntricas. La mayor parte de la gente que los visita son turistas ansiosos de recoger con sus cámaras fotográficas todos los detalles curiosos del mercado y sus comerciantes "hippies" que, por supuesto, gozan de mayor popularidad que las elegantes caras y sofisticadas boutiques de King's Road y Carnaby Street. — (PYRESA)

CINCUENTENARIO DE UN ESTRENO DE GARCIA LORCA

«EL MALEFICIO DE LA MARIPOSA», FRACASO EN EL TEATRO ESLAVA DE MADRID

(PESE A ESTAR DIRIGIDA POR GREGORIO MARTINEZ SIERRA E INTERPRETADA POR CATALINA BARCENA Y LA ARGENTINITA)

Vicente Aleixandre, uno de los más entrañables amigos de Federico García Lorca, habló del "noble Federico de la tristeza". La definición que hay que considerar muy acertada. Estas frases del también gran poeta andaluz fueron escritas con motivo de la muerte del autor de "La casa de Bernarda Alba", agregando que García Lorca era un hombre de soledad y pasión, que en el vértigo de su vida de triunfo difícilmente podía adivinarse. E insistía Aleixandre: "Su corazón no era ciertamente alegre. Era capaz de la alegría del mundo; pero su sima profunda, como la de todo gran poeta, no era la de la alegría". Sí, certera definición ésta; magnífica comprensión espiritual y artística del amigo y del escritor.

Pero no es al Federico García Lorca total al que queremos referirnos en esta ocasión, sino a un episodio de su vida de autor teatral: precisamente al estreno

de su primera obra, "El maleficio de la mariposa", hecho que tuvo lugar el veintidos de marzo de 1920, o sea hace medio siglo. La comedia fue estrenada en el Teatro Eslava, de Madrid, y fracasó aquella noche; pese a estar dirigida por personalidad tan prestigiosa como Gregorio Martínez Sierra, e interpretada por la ilustre Catalina Barcena. En el papel de "Mariposa Blanca" intervino, nada menos, que la inolvidable bailarina La Argentinita.

TEATRO Y PUBLICO

Como puede apreciarse, la parte artística sobre la que recayó la obra no podía ser más selecta, pues, además, los decorados eran de Mignoni, los figurines de Barradas y las ilustraciones musicales de Grieg y Debussy.

¿Cuáles fueron, entonces, los motivos del fracaso? Probablemente, el primero de todos, el fundamental, consistió en que el



público español de los años veinte no estaba preparado para apreciar los valores de un teatro tan genuinamente poético como el de esta primera pieza lorquiana, una farsa con reminiscencias del mejor Maeterlinck. Ya el mismo García Lorca anunciaba en el prólogo: "La comedia que vais a escuchar es humilde e inquietante, comedia rota del que quiere arañar la luna y se araña su corazón". Pero, repetimos, la mayor parte de aquel público madrileño posiblemente aún no había superado el ambiente de las comedias de Benavente y de Linares Rivas y no le resultaba sencillo digerir una pieza simbólica como la de Federico, cuyo argumento remite, como es sabido, en la aventura de una mariposa a la que rotas las alas cae en un nido de cucarachas. El hijo de una de las cucarachas, el cucaracho, se enamora de ella, pero la mariposa, una vez restablecida del golpe, huye volando de aquel negrozco y repugnante nido, abandonando al pobre enamorado. El tema, pues, es interesante, pero los espectadores no le supieron cantar, tomando la cosa a broma.

De ahí que en una de las escenas, cuando uno de los insectos, cucarachito, dice, que se ha desayunado con una morsa, un espectador gritó con indignación: "¡asqueroso!".

SEGURIDAD EN SI MISMO

Pero a García Lorca, ya seguro de sí mismo, no le desmoronó este fracaso. Desde el Teatro Eslava se marchó con un grupo de amigos a la Granja de Henar y allí comentaron sin acritud, con realismo y naturalidad, las peripecias del estreno. Federico sabía que su obra no era tan mala como el público había dado a entender y siguió tranquilo y esperanzado. Cuando llegó el verano regresó a su tierra granadina y continuó escribiendo. Todavía estaban por venir los tiempos de "Yerma", de "La casa de Bernarda Alba", de "Bodas de sangre", de "La zapatera prodigiosa". Y el gran poeta que había en García Lorca se preparó para estas grandes empresas artístico literarias, obras que hoy que consideramos entre las mejores de la dramaturgia española del presente siglo. — (PYRESA)

José Lopez Martínez

DELEGACION DE JUVENTUDES

XII CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

Se recuerda a todos los interesados en participar en este Certamen Juvenil de Arte en las especialidades de Pintura, Dibujo, Grabado y Escultura, en sus categorías Juvenil e Infantil (ambos sexos), que tienen tiempo de presentar sus obras hasta el día 20 de los corrientes pudiendo hacerlo en la Delegación Provincial de la Juventud (Plaza Obispo Berenguer de Palou, s-n).

En dicha Delegación pueden ver la convocatoria y recibir ampliación de informes.

VI CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA AL AIRE LIBRE

Este concurso en el que pueden participar niños y niñas desde los 9 a los 21 años, divididos en cuatro categorías, tendrá lugar el día 13 de los corrientes, en el Paseo del Borne.

Dará comienzo a las cuatro de la tarde y se invita a todos los alumnos de enseñanza primaria y media.

Las inscripciones pueden hacerse en la Delegación de la Juventud o en el mismo Paseo del Borne a las TRES Y MEDIA del día 13.

CAMPAÑA DE RESIDENCIA DE SECCION FEMENINA

VERANO 1970

Se pone en conocimiento de todas aquellas afiliadas y no afiliadas que les interese las Residencias de verano que tiene Sección Femenina en los distintos puntos geográficos.

MALAGA

«La Caleta». Pº de Sancha, 60. — 30 Plazas. — 4 turnos (playa)

- 1er. turno del 12 al 26 de julio.
- 2º turno del 29 de julio al 12 de agosto.
- 3er. turno del 15 al 29 de agosto.
- 4º turno del 1 al 15 de septiembre.

Enclavada en la misma playa, paseo marítimo. Excursiones a Merja, Torremolinos, Estepona, Algeciras, Ceuta.

TORREMOLINOS

«Joaquín García Morato». — 90 plazas. — 2 turnos (playa)

- 1er. turno del 16 al 30 de septiembre.
- 2º turno del 1 al 15 de octubre.

Enclavada a pocos metros de la playa. Excursiones a Málaga, Nerja, Marbella, Estepona, Algeciras, Ceuta, etc.

EL ESCORIAL

«Villa Mª Paz Uncit». — 6 turnos. — 26 plazas (montaña)

- 1er. turno del 15 al 29 de junio.
- 2º turno del 3 al 17 de julio.
- 3er. turno del 22 de julio al 5 de agosto.
- 4º turno del 9 al 23 de agosto.
- 5º del 27 de agosto al 10 de septiembre.
- 6º turno del 13 al 27 de septiembre.

Excursiones a: Madrid, Segovia, Avila, etc.

CANFRACH (Huesca)

«La Casita». — 25 plazas. — 3 turnos (montaña).

- 1er. turno del 1 al 15 de julio.
- 2º turno del 17 al 31 de julio.
- 3er. turno del 3 al 17 de agosto.

Enclavada en los Pirineos, pueden hacerse excursiones a Francia.

NULES (Castellón)

Sta. María de la Asunción. — 25 plazas. — 3 turnos (playa)

- 1er. turno del 15 al 29 de julio.
- 2º turno del 4 al 18 de agosto.
- 3er. turno del 23 de agosto al 6 de septiembre.

Excursiones a: Peñíscola, Oropesa, Benicasim, etc.

LAS NAVAS DEL MARQUES

60 plazas. — 4 turnos (montaña).

- 1er. turno del 1 al 15 de julio.
- 2º turno del 18 de julio al 1 de agosto.
- 3er. turno del 4 al 18 de agosto.
- 4º turno del 21 de agosto al 4 de septiembre.

Excursiones a: Avila Segovia, Pantano de Alberche, El Escorial, Valle de los Caídos, Cuevas del Aguila. Hay dos piscinas públicas. Precios muy económicos para nuestras residentes.

DEVA (San Sebastián)

«José Mª Aizpurua». — 100 plazas. — 3 turnos (playa).

- 1er. turno del 1 al 15 de julio.
- 2º turno del 17 al 31 de agosto.
- 3er. turno del 2 al 16 de septiembre.

Enclavada en la playa. Excursiones a: San Sebastián, Irún, Zarauz, Orío, Hendaya, Biarritz, etc.

BILBAO

C/ Alameda de Mazarredo, 63. — 15 plazas. — 4 turnos (playa)

- 1er. turno del 1 al 15 de julio.
- 2º turno del 16 al 30 de julio.
- 3er. turno del 1 al 15 de agosto.
- 4º turno del 16 al 30 de agosto.

Enclavada en la capital. Excursiones a Santander, San Sebastián, Laredo, Loyola, Bermeo, Ondarroa, etc.

VERA DE BIDASOA

96 plazas. — 1 turno (playa).

Turno único del 20 de agosto al 3 de septiembre.

Está situada cerca de Irún, habiendo autobuses a Irún y San Sebastián, y la playa está a muy pocos kilómetros. Excursiones a: San Sebastián, Irún, Fuenterrabía, Pamplona, Bilbao, Zarauz, Loyola, etc.

BENICASIN (Castellón)

50 plazas. — 1 turno (playa).

Turno único del 15 al 29 de junio.

Enclavada en la playa. Excursiones a: Peñíscola, Oropesa, etc.

ALCUDIA (Baleares)

50 plazas. — 1 turno (playa).

Turno único del 15 al 30 de junio.

Enclavada en la playa. Excursiones a Cuevas del Drach (Manacor), Formentor, Valldemosa, Deyá, Sóller, etc. CUOTÁ EXCEPCIONAL: 150 ptas. diarias; 2.275 ptas. los 15 días.

LA CORUÑA

C/ San Nicolás, 11 - 2º — 10 plazas. — 6 turnos (playa).

- 1er. turno del 15 al 29 de junio.
- 2º turno del 1 al 15 de julio.
- 3er. turno del 17 al 31 de julio.
- 4º turno del 1 al 15 de agosto.
- 5º turno del 17 al 31 de agosto.
- 6º turno del 1 al 15 de septiembre.

APARTAMENTOS EN LES (Lérida)

Apartamentos de 4 plazas: 240— ptas. diarias. Apartamentos de 6 plazas: 360— ptas diarias.

Para más informes en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Departamento de Personal). Vía José Antonio, núm. 13 - 3º. Teléfono: 21 20 07 de 9 a 14 horas.



## Se celebraron en Inca los III Campeonatos de Atletismo para la Enseñanza Primaria de la Comarca



fotos Connelly INCA

De acuerdo con la convocatoria de la Delegación Local de Juventudes de Inca se celebró el III Campeonato de Atletismo para Enseñanza Primaria, que constituyó un éxito de participación ya que en las diversas pruebas actuaron 151 atletas, divididos 92 en la categoría Alevín y 59 en la categoría infantil.

También destacaron varias marcas muy estimables y que son índice de la creciente superación de los muchachos en el aspecto físico deportivo.

Aparte de los centros de Inca, Escuela Graduada, Santa María la Mayor, Cristo Rey y Beato Ramón Llull, hay que consignar las magníficas actuaciones de las escuelas de La Puebla de Mancor del Valle bajo la dirección entusiasta de los maestros don Juan Crespi Salas y don Manuel Vitaler Felipe respectivamente.

La clasificación de los cuatro primeros en cada prueba fueron:

### CATEGORÍA ALEVIN

60 m.

1. Miguel Gómez Ciller
2. Jesús Sarrion Montero
3. Victorino Martínez Pérez
4. José Moranta Frontera

150 m.

1. Francisco Egea Jiménez
2. Juan Galvez Montero
3. José Menecao Menacho
4. Rafael Valle Jiménez

Longitud

1. Miguel Gómez Ciller
2. Jesús Sarrion Montero
3. Rafael Socias Company
4. Francisco Marmol Cañellas

Altura

1. Francisco Fuentes Pomares
2. Antonio López Martínez
3. Martín Rebassa
4. Francisco Moreno González

Peso 4 kg.

1. Jaime Riera Massanet
2. Nadal Tomás Comas.

3. Clemente López Martínez
4. Bartolomé Prats Gual

### CATEGORÍA INFANTIL

80 m.

1. Pedro Bennisar Ignacio
2. Cristóbal Mascaró Serra
3. Antonio Vicente Sigüenza
4. José Capó Serra

300 m.

1. Salvador Molina Martín
2. Lorenzo Beltrán Payeras
3. Sebastián Mayol Torrens
4. Andrés Huguet Amengual

Peso 5 kg.

1. Pedro Crespi Ferragut
2. Bartolomé Aloy Guarinos
3. Juan Ramis Llabrés
4. Pedro Mas Mas

Disco 1 kg.

1. Bartolomé Aloy Guarinos
2. Gabriel Barceló Mateu
3. Cristóbal Mascaró Serra
4. Mariano Nicolás Juan

Altura

1. Pedro Bennisar Ignacio
2. Salvador Molina Martín
3. Sebastián Mayol Torrens
4. Andrés Huguet Amengual

Longitud

1. Pedro Crespi Ferragut
2. Antonio Vicente Sigüenza
3. Pablo Ravó Comas
4. Lorenzo Beltrán Payeras

Todas las pruebas se desarrollaron en el Campo Municipal de Deportes de Inca y la dirección técnica del Campeonato corrió a cargo de los profesores de Educación Física, don Francisco Homar y don Antonio Mateu de la Delegación Local de Juventudes.

A todos los campeones y subcampeones de cada prueba les será entregada una medalla deportiva en jornada del curso escolar.

Andrés QUETGLAS

## LA PUEBLA EL PRECIO DEL METRO

### CUBICO DE AGUA POTABLE DEL SERVICIO MUNICIPAL

Oportunamente a través de estas columnas anunciábamos que el precio del metro cúbico de agua potable del Servicio Municipal que estaba anteriormente al precio de 280 pesetas, ascendía al precio de 5 pesetas el metro cúbico. Esta noticia que en su día la publicamos por habernos informado en fuentes oficiales, es del todo inexacta, ya que el precio toterado por la Comisión Nacional de Precios ha sido el de 4 pesetas el citado metro cúbico; aplicando nuestro Ayuntamiento el citado precio.

### FUTBOL

el pasado domingo el Poblense se desplazó a disputar el partido de vuelta de los dieciséisavos de final del Campeonato de España aficionados a la Ciudad Condal para competir con el R. C. D. Español; como recordarán el partido de ida terminó con el resultado de 3-2 favorable a nuestro equipo. Muchos fueron los aficionados de esta localidad que se desplazaron a presenciar este partido, a cuyo término se llegó con el resultado de 2-1, favorable a los blanquiazules y que con cuyo tanteo logran clasificarse para la siguiente ronda al tener valor doble en caso de empate los goles conseguidos en campo contrario.

Los expedicionarios que regresaron a esta el mismo domingo, no acaban de alabar el buen juego desarrollado por los azulgranas siendo perseguidos por la desgracia al ser sancionado nuestro equipo — injustamente — con un penalty faltando sólo tres minutos para el final. No sólo han sido alabados los chicos azulgranas por los aficionados locales, sino por toda la prensa y radio que se han ocupado de este partido los cuales deportivamente han reconocido que el Poblense hizo méritos más que suficientes para alzarse con la eliminatoria. Otra vez será, si bien nos halaga que nuestros jugadores en representación de Baleares, hayan sabido dar todo lo que tenían para dejar bien alto el pabellón deportivo balear; y lo han conseguido.

### JUVENILES

Sigue nuestro juvenil cosechando victorias. La última el pasado domingo en el campo Sa Fortaleza teniendo por contrincante al equipo de La Victoria-Gesa, de la vecina ciudad de Alcudia. Aunque el resultado sólo fue de 1-0, ello le permite pasar a comandar el grupo imbatido, con vistas a clasificarse para la fase final del Torneo Primavera juveniles en disputa.

## BINISALEM

### PRIMERAS COMUNIONES

Binisalem. (De nuestro corresponsal Jaime Martí). — La fecha de las Primeras Comuniones estaba fijada el primer domingo de mayo. Era la única fecha que podríamos llamar oficial. Como por diversas causas e imprevistos, algunos nuevos comulgantes no podían hacerlo el día señalado, la parroquia ha establecido varias fechas en vez de la única. La primera sigue siendo el primer domingo de mayo. En este día, ocho niños y doce niñas han recibido por primera vez el Pan de los Angeles. El próximo domingo día 17 del actual será el segundo turno para aquellos que no pudieron hacerlo en el primero. Repetimos que las normas eclesásticas recomiendan no anteponer lo profano y material a lo espiritual, no hacer el tan religioso acto un afán de ostentación.

### BUZON DE CORREOS EN LAS CASAS BARATAS

Para mayor facilidad del público, se va a colocar un buzón de Correos en la barriada llamada caserío de Pedás, donde hay el grupo de cuarenta viviendas protegidas. Es una gran mejora para la citada barriada, ya que para depositar su correspondencia tenían que desplazarse al centro de la villa, donde por contra existían por lo menos tres buzones a una distancia de menos de cien pasos uno de otro. Aplaudimos la sabia medida tomada por las Autoridades competentes.

### NATALICIOS

El hogar de los esposos don Andrés Vicens Pons y doña María Isern Pizá, han tenido la alegría de recibir a su segundo hijo, una preciosa niña que se llamará Margarita.

Con el quinto de sus hijos se ha visto aumentado el hogar de los esposos don Guillermo Rosselló Borrás y doña María Bestard Pol. El recién nacido, un robusto niño, se llamará Juan.

### MES DE MARIA

El primero de mayo se iniciaron los actos religiosos propios del llamado Mes de María. La devoción popular sigue muy arraigada en Binisalem y son numerosísimos los fieles que asisten a los piadosos actos que se celebran en nuestra parroquia a las 7,45 de la tarde.

### CONTRIBUCIONES

Ha sido nombrado recaudador de los Arbitrios Municipales, nuestro buen amigo don Bartolomé Alorda Pons. A su reconocida competencia para el desempeño de tal cargo, se une la ventaja para el público ya que no estará sometido a la premura de las fechas para el pago de los arbitrios municipales. Como se ve, las mejoras se suceden, sin prisas y sin pausas, positiva labor de nuestro Ayuntamiento procurando siempre el bien de la Comunidad.

### FALLECIMIENTO

Inesperadamente a la edad de 67 años, falleció en Binisalem, después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, la bondadosa señora doña Catalina Pol.

Las circunstancias de su muerte y la estima en que era tenida la extinta hicieron que en los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebraron en Binisalem, asistiera numeroso público deseoso de expresar a los familiares sus sentimientos de condolencia, a los que unimos los nuestros muy sinceros.

Colchón  
De espuma poliéster con funda anti-fiestas  
Descuento a revendedores  
CASA CODINA  
Gral. Moia, 22 - Galerías Avenida, 14.

Conozca las novedades 70 de Arrue en coches sillitas cunas... Arrue siempre es novedad.

DISTRIBUIDOR: SALOM  
Balmes, 127 - 129 pral. - Tel. 252394

## 10.000 pts. mensuales - Auxiliares Tráfico - Ambos sexos - Sin título - 18 a 40 años

Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes en la Escala Auxiliar de Tráfico. Para ambos sexos. No se exige ningún título. 18 años cumplidos y menos de 40. Exámenes en Barcelona, Madrid y en otras capitales.

En la pasada oposición obtuvimos 32 de las 130 plazas cubiertas, entre ellas los números 3 y 6.

Oposición sencillísima que puede preparar en su propio domicilio con nuestras NUEVAS Contestaciones completas. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos dirigidas inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087 MADRID.



## ENTREVISTA CON EL PERIODISTA ALEMÁN DE ECONOMÍA, SEÑOR WALTER KRAUSE

Capdepera. (De nuestra corresponsalía literario-informativa). — La temporada turística 1970 ha empezado. Con la llegada de los primeros turistas y a lo largo de la canículas raras son las temporadas que no reúnan en nuestro hoteles personas que merecen un espacio en nuestra sección informativa por tener algún ángulo de su personalidad interesante.

Tal es el caso del señor Walter Krause, experto redactor del rotativo alemán de economía «Wirtschaft zeitung» y miembro del Sindicato de la prensa que trata primordialmente de los asuntos económicos en la Cámara de Comercio germana. El señor Krause ha escrito mucho sobre los problemas financieros alemanes. Según él, Alemania está atravesando un «boom» económico y lo importante es normalizarlo sin irse a la ruina, por ello en un cuestionario, tipo encuesta, en su sección habitual del periódico ha formulado la pregunta de si el Estado ha hecho bastante para normalizar el «boom» al cual se confía resolver satisfactoriamente con la ayuda del Bundesbank. Al comparar su «boom» de economía con el turístico de Mallorca se expresa de la siguiente manera:

«Los problemas que he encontrado en el transcurso, de mis cinco ocasiones en que he estado en la isla habiéndola recorrido cada vez para ver el fabuloso progreso que ha experimentado de un año a otro, ha sido: Primero) Aeropuerto. Si en Pascua hay que esperar tanto, ¿qué pasará en verano? Si la capacidad hotelera de Mallorca puede llenarse tal como aumenta, el aeropuerto queda pequeño. En Alemania sólo es necesario estar en el aeropuerto media hora antes de la salida del avión y aquí, en cambio, se precisa de dos horas. Segundo) He leído con interés los artículos publicados por la prensa alemana sobre Mallorca. Si estos escritos son realmente ciertos, y parece ser que sí, no hay que mirar el ánimo con que lo están, sea éste sensacionalista o bien por lucro. El «overbooking» se produce por el porcentaje bajo de ocupación que obtiene el hotelero el primer año de funcionamiento, necesita pagar sus deudas vendiendo mucho más de lo que tiene para asegurar así una mayor rentabilidad. Para evitar esto, la autoridad competente debería impedir (o ayudar) al que construye un hotel con escasos medios económicos. No me cabe la menor duda de que muchos hoteles caen en el «overbooking» por falta de experiencia ya que este problema no es propio tan sólo de los hoteles nuevos, sino también de los que llevan varios años de funcionamiento. Creo más conveniente el seguir así, sin equivocarnos, que el subir los precios y conformarnos con un menor elevado porcentaje de ocupación. El cliente, cuando reserva,



quiere lo que ha reservado. No le importan para nada los problemas hoteleros. La negocio, cada trabajo, tiene sus problemas. Ya sé que la habitación es algo que si no se vende hoy no puede venderse mañana; no obstante, el turista no debe pagar por comer y dormir parte de las plazas que dejaron de ocuparse o los muebles que van a cambiarse el año próximo o la nueva ampliación. Esto es problema exclusivo del hotelero como lo es el asegurar una ocupación rentable para las muchas plazas que se construyen en Mallorca con el mismo o mejor servicio. No me meto con los precios; uno sólo quiere lo que le prometen. No comprendo como un señor es capaz de invertir muchos millones de pesetas para la construcción de un hotel y por el contrario no lo es para invertir unas pocas miles para arreglar ciertos detalles de poco coste y de mucha importancia.

Y hasta aquí el cambio de impresiones mantenido en el hotel Bella Playa de Cala Guya con este profesional del periodismo alemán que es Herrn Walter Krause que se despide de nosotros con estas palabras:

«Mallorca tiene lo que todos los turistas buscan. Hay que procurar no estropearlo ¡Cuidado!  
MARI-GERMA MELIS  
(Foto Vives)



## PRIMERAS COMUNIONES

(De nuestro corresponsal informativo U.O.P.). — El pasado domingo, primero de este mes de mayo mariano por excelencia, tuvieron lugar en nuestra localidad las primeras comuniones. Un magnífico día, casi estival, acompañado con su alegría y colorido a los niños que se acercaron a recibir por primera vez el Pan de los Angeles.

A las once y media de la mañana se reunieron en la iglesia Parroquial los niños acompañados por sus padres. El templo presentaba un magnífico aspecto, gustosamente adornado y profusamente iluminado. Una gran cantidad de fieles llenaba por completo el sagrado recinto en el que ocupaban lugar de preferencia nuestras primeras autoridades.

Celebró la misa solemne nuestro ecónomo, el Rvdo. don Juan Martorell, quien dirigió a los niños y padres unas sentidas palabras en las que subrayó la importancia y trascendencia del acto. Llegado el solemne momento, los pequeños acompañados por sus padres se acercaron con gran devoción a recibir por primera vez la Sagrada Comunión.

Estos pequeños fueron los siguientes:

Niños:  
Bibiloni Trobat, Gabriel; Cano Sastre, José; Fiol Vanrell, Juan; Gelabert Fullana, Miguel; Llabrés Nadal, Julián; Miralles Pericás, Bartolomé; Miralles Sastre, Francisco; Oliver Gelabert, Andrés; Perelló Mut, Miguel; Pou Marqués, Juan; Tomás Pou, Miguel.

Niñas:  
Amengual Puigserver, Margarita; Bauzá Llull, Catalina; Cañellas Cirer, Juana María; Cerdá Juan, Paulita; Fullana Puigserver, Antonia; Gelabert Garí, María Magdalena; Mayol Salas, Petra; Miralles Capellá, Catalina; Torrentera Vargas, María del Carmen.

Una vez finalizada la ceremonia religiosa, se dirigieron a la Casa Rectorial en donde fueron obsequiados como de costumbre.

Los numerosos invitados que acudieron a la ceremonia dieron a nuestra villa, durante todo el día, un ambiente de fiesta y alegría propia de las grandes ocasiones.

Felicitemos cordialmente a los familiares de los niños y niñas que celebraron en este día su primera comunión.

Se han unido en matrimonio la señorita doña Catalina Vanrell Llompart y don Miguel Puigserver Masianas, a los que deseamos eterna dicha.

Se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, a la que se le impondrá el nombre de María Cristina, el hogar de los esposos don Bernardo Verger Pizá y doña María Gelabert Miralles a los que felicitamos cordialmente.

Ha fallecido cristianamente, a los 88 años de edad, doña Margarita Roca Vaquer, madre del famoso autor teatral «Mingo Revulgo». Reciban sus hijos, hija y demás familiares nuestro más sentido pésame.

**FELANITX**

**D. RAFAEL GARCIA FUE PROCLAMADO OFICIALMENTE CAMPEON DE MALLORCA DE AJEDREZ**

**LLUCHMAYOR**

**LA OPERACION RASTRILLO EN MARCHA**



(De nuestro corresponsal L. rario).— Días pasados en los Salones del Círculo Recreativo se celebró una fiesta en el transcurso de la cual se entregaron los trofeos de los recién terminados Campeonatos de Mallorca de Ajedrez y del Torneo Social de Ping Pong.

El acto fue presidido por el Alcalde de la ciudad don Jaime Munar, el Teniente de la Guardia Civil Sr. Cuesta Herrero, delegado de la Federación Balear de Ajedrez Sr. Casasayas, Presidente del Círculo Recreativo don Sebastián Lladó y el actual campeón de España de Ajedrez don J. Manuel Bellón.

En el intermedio de la fiesta se procedió primeramente a la entrega de trofeos del Torneo Social de Ping Pong, los premios otorgados fueron:

- 1.— Mateo Barceló, Trofeo Círculo Recreativo.
- 2.— Antonio Mas, Trofeo Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares.
- 3.— Gabriel Huguet, Trofeo Caja de Pensiones.
- 4.— Mateo Alover, Trofeo Excmo. Ayuntamiento.

Seguidamente y entre una estruendosa ovación el Alcalde de la Ciudad entregó el Gran Premio Caja de Ahorros al nuevo Campeón de Mallorca de Ajedrez don Rafael García, fue un instante de verdadera emoción por parte del flamante campeón que de esta manera consigue este merecido título fruto de su constante dedicación a este deporte del ajedrez. El reparto de trofeos fue como sigue:

1. Don Rafael García, Trofeo Caja de Ahorros y Monte de Piedad.
2. Sr. Fuster (Palma), Trofeo Construcciones Cala D'Or ECASA
3. F. Bellón, (Palma), Trofeo Excmo. Ayuntamiento.
4. S. Forteza (Felanitx), Trofeo Círculo Recreativo.
5. J. M. Bellón (Palma), Trofeo Federación Balear de Ajedrez.
6. O. Vaquer (Felanitx), Trofeo Bodegas Lladó.
7. Sr. Seguí, (Muro), Trofeo Brandy Fabuloso.

8. Sr. Llull (Manacor), Trofeo Círculo Recreativo.
9. Sr. Tello (Manacor), Trofeo Círculo Recreativo.
10. Sr. Plomer (Muro), Trofeo Círculo Recreativo.

Una brillante velada organizada por el Círculo Recreativo que en el transcurso de unos meses ha demostrado gran actividad organizadora. Felicitamos a su Presidente don Sebastián Lladó y demás miembros de la Junta Directiva.

**EXPOSICION DE FLORES**

Bajo el patrocinio del Centro de Arte y Cultura y de la Sección Femenina de nuestra ciudad se celebrará el próximo día 10 de los corrientes la tradicional Exposición Concurso de Flores y Plantas.

Será montada en la Casa C'an Prohens cedida por el Excmo. Ayuntamiento.

Las aportaciones podrán ser entregadas hasta las 7 horas del día 9.

**EL EXCMO. AYUNTAMIENTO**

**ADQUIERE EL CASAL**

**C'AN PROHENS**

Nos hacemos eco de la noticia, ya confirmada oficialmente, de que nuestro consistorio ha adquirido el antiguo casal C'an Prohens de Sa Font.

Según noticias se va a establecer en el mismo, después de una adecuada restauración, la Casa Municipal de Cultura.

Felicitamos a nuestro Ayuntamiento por esta adquisición.

**NATALICIO**

El hogar de los esposos don Sebastián Mascaró Manresa y doña Francisca Bauzá Artigues, se ha visto alegrado con el feliz natalicio de su primer hijo, un robusto varón que en las aguas bautismales recibirá el nombre de Miguel.

Nuestro parabién a los venturosos padres, extensivo a sus Sres. abuelos.

(De nuestro corresponsal GARA). — La Operación Rastrillo, que tanta popularidad ha adquirido y va adquiriendo en toda la isla, pues el objetivo perseguido alcanza como meta un fin tan benéfico y tan humano como es la ayuda masiva a un sector tan necesitado como es el de subnormales de nuestra provincia, tiene en su iniciativa, como Capitana entusiasta y decidida, a la Excmo. señora Duquesa del Infantado, que ha puesto en la empresa todo su cariño y todo el tesoro de su alma generosa en pro de quienes precisamente por falta de facultades y medios, más necesitados están de protección y amparo adecuado a los tiempos modernos. La técnica de curación ha adelantado bajo todos los aspectos. Hoy día en el terreno de los subnormales se han conseguido grandes avances. Hagamos con nuestro esfuerzo y apoyo a la Campaña del Rastrillo que sea posible poner a la disposición y servicio de los enfermos toda la eficacia curativa de los tiempos presentes. Es necesario que la fraternidad se cultive y se desarrolle en el alma de cuantos formamos parte de la sociedad actual en beneficio de nuestros hermanos en condiciones inferiores de lucha para la subsistencia, co-

mo son precisamente en este caso la querida familia de los subnormales.

**NORMATIVA DE TRABAJO**

Va a procederse a la recogida de objetos usados, arrinconados en algún lugar de la casa, en la cochera, porche, corral o cuarto de trasteo. Cosas abandonadas a veces, condenadas al olvido, pero que pueden tener un valor eficaz a la hora del balance final. Sólo a título de orientación para los que deseen sumarse a la campaña, publicamos una lista de objetos, alguno de los cuales puede que esté en disposición de sumarse a la relación de donativos.

Aquí tiene el lector una lista para recordar y escoger. Cualquiera de estas cosas, o parecidas interesa a la "Operación Rastrillo": Llaves; planchas de hierro; "medridets"; cuadros; marcos; sillas; mesas; mecedoras; camas; jarrones; juguetes; coches; bicicletas; muñecas de trapo; rinconeras; pedestales; aparejos de labranza; trajes típicos; "Gipo" rebosillos; gramófonos; ple de jofaina; candelabros; libros; espejos; relojes; cafeteras; braseros; bastones; lámparas de aceite o petróleo; despertadores; garrafas, etc., etc.

se procederá a la recogida a domicilio de los objetos.

La Comisión Organizadora, que preside doña Juana Gamundi de Riera, agradece por anticipado la colaboración de la población y de manera especial al grupo activo de compañeras que respaldan los trabajos y detalles de la organización.

**DE VIAJE**

Procedentes de su viaje por el Norte de España, Francia y Portugal, regresaron encantados de la excelencia del mismo, los mar trimonios don Francisco Arbó Sastre y señora doña Coloma Tomás; don Antonio Verger Cerdá y doña Margarita Garau de Verger. Bienvenidos.

**FUTBOL**

El "España" juvenil, Campeón: Por la mínima, pero merecidamente, se apuntó el equipo del "España" su triunfo frente al más serio rival del Torneo "Primavera" de juveniles, el "Manacor", al vencer a su rivar por un gol a cero, en el Camp Municipal de Deportes, clasificándose Campeón de su grupo y el derecho a disputar la final con los otros campeones de grupo. Enhorabuena y adelante.

El equipo titular del "España" descansa.

**RECOGIDA DE OBJETOS**

Los objetos que se deseen entregar para la campaña mencionada, pueden depositarse en cualquier colegio o escuela de nuestra ciudad o bien en los bajos de la Casa Rectoral. La entrega personal facilita mucho el trabajo de recogida, pero, en caso de dificultad, se ruega avise a dichos Centros docentes o a la Policía Municipal en el Ayuntamiento y

**BALONCESTO**

El "C.B. Lluchmayor", nacido en Palma, el equipo juvenil de baloncesto "C.B. Lluchmayor" fue vencido por el líder y actual Campeón juvenil "C.I.D.I.A." por 44 a 41, lo que demuestra el buen momento que atraviesan nuestros muchachos.

El equipo titular descansa

**CALA RATJADA**

**EMBELLECIMIENTO DE LA PLAZA DE LOS PINOS**

(De la corresponsalia literario-informativa de «BALEARES»). — Hace algún tiempo, que don Jaime Fuster Massanet, Alcalde de nuestro Ayuntamiento, nos informó de que la plaza de Los Pinos iba a ser restaurada por completo, noticia que nos alegró.

Se inició la restauración de la susodicha plaza, con la plantación de 23 palmeras, de las llamadas de «coquito». Ahora últimamente, al haber derribado la pared, y como punto final a culminar esta labor de nuestro Ayuntamiento, se ha procedido a circundar esta plaza, con la plantación de «tuya articulada», más conocida por el sobrenombre de alerce lo cual ha causado una grata impresión en nuestra localidad.

Nosotros, queremos agradecer muy efusivamente las sucesivas atenciones, que nuestra Corporación Municipal tiene actualmente con Cala Ratjada.

**BODAS DE ORO**

El pasado día 27 del mes

de abril, en el hogar de los esposos don Gaspar Busquets Capó y doña Margarita Nebot Sancho padres de doña Margarita Busquets, colaboradora gráfica de esta corresponsalia, del diario «BALEARES» en Cala Ratjada, tuvieron lugar las Bodas de Oro matrimoniales.

Conmemoraron este 50º aniversario de vida matrimonial, con una misa en la iglesia Parroquial de Son Servera, su pueblo natal. A través de estas columnas les deseamos una inacabable felicidad.

**LA PROCESIONARIA EN**

**NUESTROS BOSQUES**

Dimos aviso de los constantes estragos, que día tras día iba causando la procesionaria en nuestros bosques. Nosotros suponíamos que de alguna forma se pondría remedio a esta plaga, pero no fue así.

**AGRADECIMIENTO**

Una muy grata impresión ha causado en los medios turísticos, la publicación de un artículo publicitario a cargo de Iberia Líneas Aéreas de España, que primero fue publicado en el periódico madrileño «Madrid», y ahora últimamente en la revista «Spica», en la cual entre los más destacados puntos mundiales, destaca una fotografía del puerto de Cala Ratjada.

**NOTAS DE ACTUALIDAD**

Actualmente ya se han iniciado las obras del futuro «shopping centre» (centro comercial) de Cala Ratjada, que además incluirá un grupo de más de 40 viviendas, cuyo emplazamiento es en la comercial calle de Leonor Servera, siendo el plazo de construcción de 12 meses.

**MEJORIA**

Se encuentra en franca mejoría del accidente que sufrió el pasado día 17, el armador de buques de nuestra localidad, don Matías Esteva Fernández, al cual le deseamos un pronto y total restablecimiento.

**VACACIONES**

Se halla en nuestra localidad, pasando una temporada de vacaciones, Miss Miki Hood, pintora oficial de la Real Familia Inglesa. Desde estas columnas le deseamos una grata estancia entre nosotros.

N. NADAL y C. VACAS

**¡Desaparece el dolor!**



Un buen baño lechoso y oxigenado con Saltratos Rodell, calma y alivia los pies doloridos; la mordedura de los callos cesa. No más sensación de ardor; la hinchazón y la fatiga desaparecen y el mal olor de la transpiración queda suprimido. Para conservar sus pies en buen estado, tome un baño de pies con SALTRATOS Rodell. (Sales sabiamente dosificadas y muy eficaces.) Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATOS Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.

**GRUPO ELECTROBOMBA SL VERTICAL**

MODELOS ESPECIALMENTE PREPARADOS PARA ELEVAR HECHOS DE VINO, PULPAS Y JUGOS DE FRUÍTES, BARROS CERÁMICOS, PASTA DE PAPEL Y CARTÓN, AGUAS CON RESIDUOS DE COCINA, LETRINAS Y LODOS, ETC.

**LA BOMBA QUE NO SE OBSTRUYE NUNCA, PARA TRABAJAR SIN INTERRUCCION. LLEVA UNA ALETA INTERIOR PATENTADA QUE ASEGURA LA SALIDA DE CUALQUIER CUERPO EXTRAÑO. SE PUEDE SUMINISTRAR CON CARRETILLA PARA TRANSPORTE.**

**BOMBA PRAT**

Para consultas dirigirse a su proveedor habitual o a: Caspe, 28/Tf. 22116 99 BARCELONA (10) FABRICA EN BADALONA. Delegaciones en: VALENCIA, ZARAGOZA, MADRID, LA CORUÑA, BILBAO y SEVILLA

**ESPOLAS**

**XI EXPOSICION DE PLANTAS Y FLORES**

El que durante estos días visitará la Escuela Nacional de Espolras notará al momento la animación que reina (como sucede cada año) ante la celebración de la XI EXPOSICION DE PLANTAS Y FLORES.

Tendrá lugar dicha Exposición el 10 del actual mayo y la inauguración a las 12 horas, pudiendo ser visitada hasta el día 11 lunes, por la noche.

¿Por qué no acabar estas líneas parodiando aquello de «CONTAMOS CON VOSOTROS» y con vuestra agradable visita? ¿Y por qué no citar la célebre frase de Dean Hole?:

«La humanidad será mucho más feliz si aumentara su amor a las flores, ese amor a la belleza que nos invade a todos»

Todos en general, Maestros niños y aficionados colaboran y se afanan en aportar ideas y sugerencias para que resulte no solo un nuevo éxito sino una verdadera superación por aquello de que el que no avanza, retrocede y para que también se extienda y aumente tan bonita afición a plantas y flores.

**Navegue silenciosamente, a altas velocidades y ahorrando dinero con los motores intra fueraborda**

**Volvo Penta**

**A su disposición toda la gama de motores AQUAMATIC**

**VOLVO CONCESIONARIOS, S. A.**  
AGENTE EN LA ZONA:  
COANSA - Capitán Salóm, 13-17  
Tel. 25 33 33 - PALMA DE MALLORCA

**OFERTA ESPECIAL PARA CONSTRUCTORES Y PROPIETARIOS DE APARTAMENTOS Y CHALETS**

OFRECEMOS COCHINAS 3 FUEGOS, GRAN LUJO, CON GARANTIA, CON SU CORRESPONDIENTE BOTELLA DE BUTANO, POR EL PRECIO DE

**1.275 PESETAS TOTAL**

PROMOCION VENTA UNICAMENTE MAYO.  
INFORMES: TELEFONOS 26 09 35 y 27 11 67.

**SON SERVERA PRIMERA COMUNION**



Son Servera. (Crónica de Bernardo Galmés). — Como ya decíamos en la crónica anterior, el día 1.º de mayo celebraron su Primera Comunión los niños de nuestra Parroquia. El acto, que revistió

gran solemnidad, fue oficiado por el Rvdo. don Juan Font, economo quien dedicó a los niños una senda y bellísima plática, asistido por el Rvdo. don Pedro Pou. Finalizado el acto los pequeños, en número de cincuenta y nueve, se dirigieron en procesión a la casa rectoral donde recibieron el recordatorio clásico de tan feliz día y fueron obsequiados. El tiempo espléndido, colaboró a la brillantez del acto, que por otra parte debido al elevado número de comulgantes, fue de general alegría.

**CONGRESO**

La noche del día 2, y como acto de clausura del Congreso de Técnicos de la Nutrición Animal, tuvo lugar en el Hotel Castell de Mar una cena de gala en honor de los asistentes. Asistieron a la misma, el Director General de Ganadería que representaba al Ministro de Agricultura, el Gobernador Civil de la Provincia, el Presidente de la Diputación Provincial y el General Campano entre otras personalidades. El grupo folklórico «La Revetla» actuó en la sobremesa en honor de todos los asistentes.

**DE VACACIONES**

El equipo de fútbol inglés Darby Country, pasa unos días de vacaciones en el Hotel Voramar de Cal Millor. Con el equipo han venido el presidente del club y el ma-

nager Docherty, quien de no haber sido elegido Ronni Allen, hubiera actuado en la presente temporada como entrenador del Atlético de Bilbao. Les deseamos una feliz estancia entre nosotros.

Con motivo de esta visita se hablaba de un posible encuentro entre el Serverense y el Darby Country, estamos seguros que sería muy del agrado de los aficionados ya que no es muy frecuente ni fácil ver actuar a nuestro equipo ante un internacional. ¡Ojalá la noticia se confirme!

**DEPORTES**

Juveniles. — Otra derrota ha sufrido nuestro equipo juvenil en su feudo. No pudieron imponerse a los bravos muchachos del Cardessar, si bien merecen ser destacados como cada domingo, el trío defensivo, Morey, Bauzá y Massanet.

Aficionados. — El próximo domingo día 10 a las 10 de la mañana, el equipo Rebelde se enfrentará a los de Son Carrió en un partido amistoso. Desde aquí nuestro aliento al bravo equipo aficionado.

El mismo domingo, pero a las cuatro de la tarde, el equipo de Segunda Regional, jugará los 33 minutos de partido que faltan de su encuentro con el Petra que se suspendió en su día por indisposición del árbitro señor Romea. Recordamos a los aficionados que el resultado era de 1-0 a favor del equipo local.

**VILAFRANCA DE BONANY**

**FIESTA DEL MELON 1970**

Concurso de carteles convocado por el Ayuntamiento

**BASES:**

- 1.— Podrán participar en este concurso los artistas españoles y extranjeros con los originales que deseen.
- 2.— El tema deberá ajustarse a motivos del «Melón» en cualquier estilo o tendencia.
- 3.— Podrán realizarse en cualquier color siempre que su reproducción sea posible y con un máximo de tres tintas.
- 4.— Las dimensiones del cartel serán de 93 x 62 cms. debiendo dejar un pie en blanco de 20 cms. Deberán presentarse montados sobre tablero.
- 5.— El original que sea declarado ganador, quedará propiedad de la organización.
- 6.— En ningún caso quedará desierto el premio del concurso.
- 7.— Para este concurso se establece un premio en metálico, único de 10.000 pesetas, para el vencedor.
- 8.— Regirá el lema siguiente: «II Gran Fiesta del Melón — Villafranca — día 5 de septiembre de 1970.
- 9.— Los carteles deberán presentarse bajo lema, y en otro sobre cerrado y lacrado, con el mismo lema del cartel, y en el interior el nombre, apellidos y domicilio del autor.
- 10.— La entrega de originales deberá hacerse en el Ayuntamiento de Villafranca de Bonany, Plaza José Antonio, N.º 1, bien personalmente o por correo Certificado antes del 30 de mayo de 1970.
- 11.— Con los carteles presentados se realizará una exposición en el mismo Ayuntamiento hasta el 14 de junio, día en que se hará público el fallo del jurado.
- 12.— El jurado calificador estará compuesto por artistas, críticos de arte, representantes de la organización y un técnico en Artes Gráficas con voz pero sin voto. El fallo del jurado será inapelable.
- 13.— Para cualquier información dirigirse al Ayuntamiento de Villafranca de Bonany.

ron en el lazo del matrimonio don Antonio Roca Povedano, Cabo 1.º de la Guardia Civil de Tráfico y la señorita Catalina Gayá Font. Bendijo la unión y celebró la Santa Misa, el Rvdo. Padre don Guillermo Gayá Bauzá, Superior de los Sagrados Corazones de Palma, al final de la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con una comida en el lugar de costumbre. A la novel pareja, que emprendieron un largo viaje de luna de miel les deseamos inacabables dichas.

**NECROLOGICA**

El hogar de los esposos don nany, 11, falleció el pasado 27 de abril a la edad de 82 años don José Boix Vidal. A su afligido hijo José y demás familiares les expresamos nuestra más sentida condolencia.

**NATALICIO**

En el hogar de los esposos don Damián Nicolau Gari y doña Monserrat Riús, se ha visto alegrado de un precioso niño, el que recibirá en la pila bautismal el nombre de Salvador. A sus padres y abuelos nuestra enhorabuena.

**TELEFONOS**

Ultimamente se está comentando en toda la villa, de que pronto la Compañía Telefónica va a dotar a nuestra Central de una Línea directa con Montuiri o Porreres. Los usuarios principalmente comentan con agrado esta ampliación, si de verdad se lleva a término, ya que por las numerosas ventajas que ello supondrá pues las conferencias interurbanas podrán efectuarse con una mayor rapidez.

**PAGO DE CONTRIBUCIONES**

En los días 2 y 3 de junio próximo, se procederá la cobranza de los Recibos de Seguridad Social Agraria correspondientes a los años 1967 y 1968, la cobranza se realizará en el lugar de costumbre de las contribuciones e Impuestos del Estado calle Palma, 39.

P. R.

**SANTA MARIA DEL CAMI**

**LA VISITA PASTORAL**

(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.). — El próximo lunes, día 11, a las 8 de la tarde, llegará a esta villa el Ilmo. y Rvdo. Obispo de la Diócesis, con objeto de practicar la Pastoral Visita y administrar el Sacramento de la Confirmación.

El Prelado será recibido frente a la arciprestal parroquia por todas las Autoridades del pueblo. Seguidamente celebrará el Santo Sacrificio de la Misa. Al día siguiente visitará el templo del ex-convento de Mínimos y la capilla de la Casa de religiosas de San Vicente de Paul.

El martes, día 12, por la mañana a las 9 el señor Alvarez Lara, confirmará a numerosos niños y niñas de la localidad.

**SEGUNDO TURNO**

**DE COMUNICACIONES**

En la parroquial iglesia se celebró el segundo turno de Comunión, el día 1 de mayo. Cantó la solemne Misa el Rvdo. don Antonio Bennasar, cura párroco de Mancor del Valle, ayudado de diácono por el Rvdo. don Pedro Llompart, vicario. El celebrante pronunció sentida plática. Se acercaron a recibir a Jesús Eucaristía en total 36 comulgantes, acompañados de sus padres y familias.

**PRIMERA COMUNION**

Recibió por primera vez el Pan de los Angeles el niño Antonio Bennasar Arbós, de manos de su tío el Rvdo. don Antonio Bennasar, cura párroco de Mancor del Valle. Los numerosos invitados fueron, espléndidamente obsequiados en el oratorio de Santa Lucía, en el restaurante de aquel ameno lugar, donde se goza de magnífico panorama. Reciba el feliz comulgante, así como sus padres don Miguel Bennasar, maestro

nacional, y doña Catalina Arbós Jaume, nuestra más cordial felicitación.

**OBITUARIO**

En la paz del Señor falleció, en el predio Son Sureda, don Sebastián Capó Badia. El señor Capó durante muchos años ha tenido el cargo de director de la explotación agrícola de dicha importante heredad.

La conducción del cadáver a la iglesia de San Marcial (Marratxí), donde se celebró el funeral, constituyó una sentida manifestación de duelo. Entre la numerosa concurrencia anotamos a don Fernando Salas y su señora esposa, propietarios; doña María Carau, viuda de don Manuel Salas; don Tomás Fortuny y señora, y doña Antonia Rotger de Salas.

Reciba la viuda del extinto, doña Francisca Cañellas, sus hijas y nietos, así como su sobrino don Guillermo Capó, alcalde de esta villa, nuestra más sentida condolencia.

**ENLACE MAS-RAMIS**

Ante el altar de Nuestra Señora del Oámi, de la iglesia parroquial de esta villa, unieron sus vidas don Jaime Mas Verger, Graduado Social, y la señorita María Luisa Ramis Cañellas, profesora de Educación Física. Bendijo la unión el Rvdo. don Miguel Siquier Pascual, rector de la parroquia del Corazón Inmaculado de María. Actuaron de padrinos don Gabriel Verger y don Ramón Ramis. Como testigos firmaron el acta por la novia: don Bartolomé Cañellas, don Rafael Far, don Onofre Mercadal y don José Pallcer. Por el novio lo hicieron: don Juan Soberats, don José Gálvez y la señorita María Antonia Mas.

Los novios salieron de viaje para visitar varias capitales de la península y del extranjero. Les deseamos eterna luna de miel.

**MARIA DE LA SALUD**

**FIESTA DE SAN ISIDRO, PATRON DE LOS AGRICULTORES**

El próximo domingo día 10 tendrá lugar en nuestro pueblo la Fiesta de San Isidro Labrador. En una villa eminentemente agrícola es muy justo que se de cierto realce a esta fiesta, siendo San Isidro patrón del gremio de agricultores. El Delegado Sindical y Jefe de la Hermandad de Labradores D. Antonio Jordá Sabater, es el encargado de llevar a término tan hermosa fiesta. A las 10,30 en la Iglesia Parroquial, Misa Mayor en la que los niños Pedro Pastor; Pedro A. Payeras y Pedro Carbonell se encargarán de las moniciones y demás oficios del laico en la función litúrgica. Seguidamente «vino español» en la Hermandad de Labradores.

Es de desear que esta fiesta tan señalada en este mes de mayo cumpla su cometido y de ilusión y optimismo a nuestro gremio de labradores al cual casi todo el pueblo pertenece.

**LA SEMANA DE LA JUVENTUD, UN EXITO**

De verdad fue un éxito la «Semana de la Juventud» que tuvo lugar en nuestra villa. Eran más de 120 los jóvenes que todas las no-

ches escuchaban las palabras formativas y cristianas del P. Gregorio Mateu. La Misa de la Juventud con que dio fin la «semana» fue de una concurrencia juvenil extraordinaria y de gran fervor. Los cantos estuvieron acompañados por un conjunto de música ligera con sus guitarras eléctricas y batería que en ningún momento distrajo a los jóvenes, sino que les unió más en la acción litúrgica.

**FESTIVAL JUVENTUD**

Continuando con el ambiente de la semana de la juventud, los jóvenes están organizando un «festival juventud» para dentro de muy pocas fechas, en colaboración de la Juventud Soráfica de Palma. Parece será una novedad y quizás una verdadera sorpresa.

**LOS NIÑOS A LLOSETA**

El jueves, en la concentración de niños de Mallorca con el lema «Diada de Germanor» estuvo representada por los niños y niñas de nuestro pueblo, fueron más de cien los asistentes al acto en el que tomaron parte en las competiciones deportivas y literarias.

M. C.

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

DOMINGO, 10 MAYO  
5 Tarde

FABULOSA CORRIDA  
DE TOROS

6 TOROS DE DOÑA AMELIA  
PEREZ TABERNERO 6



**PUERTA**

«S. M. EL VITI»  
«EL CORDOBES»

Venta de localidades: Plaza de Toros - Tel. 25 52 45  
«Rincón Taurino» - Tel. 22 61 39

**SANTA EUGENIA**

**EXPOSICION DE FLORES Y MACETAS**

Mañana sábado día 9 se celebrará en Santa Eugenia, una exposición de flores y macetas organizada por la Delegación Local de la Sección Femenina que patrocina el Ayuntamiento.

La inauguración se efectuará a las 19 horas. Un jurado calificador juzgará las flores y macetas presentadas para conocer los premios que serán entregados a los ganadores el día 10 a las 18 horas.

A dicha exposición quedan invitadas todas aquellas personas que se dedican por afición y amor al cultivo de las plantas y flores y posean ejemplares de calidad.

La exposición se celebrará en el primer piso de la Casa Consistorial.

Otra interesante exposición de labores y trabajos manuales montada por las alumnas de la Escuela de Formación estará abierta al

público y podrá ser visitada por el público contiguo a la exposición floral.

La Sección Femenina colabora con la Hermandad Sindical de Ganaderos y Labradores organizando dichas exposiciones para celebrar la festividad de San Isidro Labrador.



**Cristina grill**

¿HA COMIDO EN SU PATIO?  
Calle PRUSIANA, 32

**Cortinas contra el sol**  
SOLOSTOPP  
EN PLASTYGOM  
Lonjeta, 23. Tel. 22 48 62

**Liquidez inmediata.  
Diversificación del riesgo.  
Asesoramiento profesional.**

**inespa**  
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA  
CON COTIZACION CALIFICADA

**Vendemos seguridad para su futuro.**  
**Empiece a comprarla hoy**  
Sociedad Gestora: **GESTINVER,S.A.**  
Depositorio: **BANCO URQUIJO**  
Oficina Regional:  
Capuchinos, s/n. (Edificio España) Entlo. H  
Tel. 22 37 19 **PALMA DE MALLORCA**

Aprobado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 5/70

Desearía recibir más información sobre **INESPA**  
Fondo de Inversión Mobiliaria.

Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

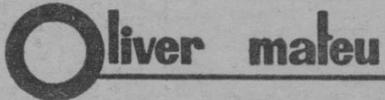
# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



**Palma Pisos**  
Avda. Jaime III, 135, bajos.  
Teléfono: 210641

**VENDO PISO SEGUNDO** en Santa Catalina, con cuatro dormitorios, sala-comedor grande con terraza, cocina bien amueblada, baño y aseo, buena distribución, pintado, trastero, ascensor y a punto de habitar. PRECIO: 850 mil pesetas. Facilidades. (OM-124).

**VENDO PISO QUINTO** junto Paseo Mallorca, con cinco dormitorios, sala-comedor con chimenea y terraza, cocina grande y bien amueblada, baño completo y aseo con ducha, piso pintado, ascensor y portería. PRECIO: 1.320.000 ptas. 150.000 ptas. entrada, resto en diez años. (OM-124).

### RUSTICAS

**VENDO RUSTICA** de cuatrocientas sesenta cuarteradas, casa señorial muy antigua y en buen estado y casa colono. Locales varios, ganado ovino con 260 cabezas. Manantial y estanque. 3.000 frutales varios. Situación tranquila y bonita. PRECIO: 17.000.000 ptas. Facilidades.

**VENDO RUSTICA** de cuarenta y tres cuarteradas. Casa antigua, manantial y estanque, electricidad y buenas vistas. Terreno montañoso, olivar y pinar. PRECIO: 3.850.000 pesetas. Facilidades.

### SANTA PONSA

**VENDO MINI GOLF - NIGHT CLUB - RESTAURANTE EN SANTA PONSA.** Ses Rotes Veyes. Magnífica inversión en zona sin competencia con población superior a 4.000 personas. Informes en OLIVER MATEU.

Santa Ponsa. Edificio Princesa. Teléfono 455.

## TER INMOBILIARIA

Agente: DAMIAN LLABRES ALOMAR  
Edificio Olivar, 1 - B. Plaza Olivar, s-n.  
Teléfonos: 211247 - 227818.

### PISOS

**ES FORTI** - Llaves en mano, 145 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, salón-comedor, sala de estar, baño y aseo. Precio: 650.000 ptas. Facilidades.

**PLAZA DE TOROS** - Atico de 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, terraza de 25 m<sup>2</sup>. Precio: 710.000 pesetas. Facilidades.

**SÓN ESPAÑOLET** - Pisos en construcción, 3 dormitorios dobles, buena orientación. Precio 550.000 ptas. Entrada 75.000 ptas. Facilidades 3 años.

### APARTAMENTOS

**ARENAL** - En primera línea, 2 dormitorios, amueblado, pintado. Precio: 650.000 pesetas. Facilidades.

**GENOVA** - Apartamiento 3 dormitorios, baño aseo, cocina amueblada. Precio: 550.000 Ptas. Facilidades.

### CHALETES

**SON VERI** - Buena situación, 20 metros del mar, solar de 525 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños. Facilidades.

**ESPORLAS** - Chalet en construcción, 2.000 m<sup>2</sup> de terreno, 3 dormitorios, vista panorámica, excelente situación. Precio: 750.000 pesetas. Facilidades.

### TERRENOS Y RUSTICAS

**ALCUDIA** - Situado a 400 metros de la playa, 4 cuarteradas con vivienda, y magnífica vista sobre la bahía.

**POLLENSA** - 4 cuarteradas con vivienda, agua y electricidad, muy buen acceso.

**ALCUDIA** - 15 cuarteradas con casa a 3 kms. de la playa, cercada de pared, 3 pozos, vista panorámica.

**LA PUEBLA** - 5 cuarteradas, 800 naranjos, mucha agua, vivienda y granja.

**BINISALEM** - 3 1/2 cuarteradas, con vivienda, mucha agua, sita 100 metros carretera general.

**SANTA MARIA** - Disponemos varias rústicas de diferentes extensiones.

**ATENCIÓN Propietarios:** Inmobiliaria BALEAR alquilará vendedora, rápidamente sus pisos, chalets locales Plaza Santa Catalina Thomas, 51, SEGUNDO PISO Telf 211718 (20)

**EN FURMENTOR** vengo varias parcelas 2.000 mts., cerca playa PUJADAS. Teléfono 216532. (12)

**EL ULTIMO ATICO** en Edificio Hornabeque, vista excepcional, 1.500.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tl. 294821. (18)

## INVESTA

San Jaime, 22 - Tels. 214798-221321

### OCASION

En Cala Mayor vendemos apartamento de cuatro plazas, completamente amueblado, terraza con vista al mar, mucho sol PRECIO ESPECIAL 500.000 ptas.

En Cala Mayor, apartamento de cuatro dormitorios, amueblado, recién pintado PRECIO 875.000 ptas.

En Palmaña bonito chalet con 1.000 m<sup>2</sup> de terreno, tres dormitorios, dos baños, sala comedor con chimenea PRECIO 1.600.000 con 250.000 de entrada y resto muchísimas facilidades.

En Jaime III piso señorial de cinco dormitorios, sala, salón, comedor, calefacción central, etc. PRECIO 3.000.000 ptas.

Atico en Paseo Mallorca de lujo, precioso. PRECIO 2.400.000 ptas. facilidades.

Rústica en Binisalem de 10 cuarteradas, 1.200 árboles entre almendros, albaricoques, ciruelos, cerezos, etc., casa en buen estado. PRECIO 3.500.000 ptas. tres años.

18.000 m<sup>2</sup> de Esporlas, riego por aspersión empotrado en toda la finca, casa, piscina. PRECIO 1.600.000 ptas. dos años facilidades.

Disponemos de solares, rústicas, apartamentos etc. en muchas zonas más... CONSULTEMOS!

## TER Inmobiliaria

Agente: DAMIAN LLABRES ALOMAR.  
Edificio Olivar, 1-B. Pl. Olivar, s-n.  
Teléfono 211247 - 227818.

### PALMA NOVA - MAGALUF

#### LOCALES COMERCIALES EN PRIMERA LINEA.

- 1º Local de 85 m<sup>2</sup>. sótano incluido, posición ideal para cualquier negocio.
- 2º Local de 175 m<sup>2</sup>. sótano incluido, en inmejorable posición, fachada 2 calles.
- 3º Local 130 m<sup>2</sup>. en Paseo del Mar, hace esquina.

ESTOS LOCALES SE PUEDEN OCUPAR ESTA TEMPORADA.

**SOLARES Y Terrenos**  
**VENDO solar** de unos 300 m<sup>2</sup>. zona Hostalets, con dos casitas por 715.000 ptas. Facilidades pago. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (17)

**VENDIERA solar** Paguera, esquina, céntrico, 615 m<sup>2</sup>. Teléfono 272544, de 15 a 17 horas. (14)

**VENDO solares** borde playa Cala Millor, zona hotelera. Telf. 213500. (10)

**SOLAR** Illetes de 3.500 m<sup>2</sup>. aproximadamente, primera línea. Sr. BARBUÑO, Santander, 15. Talavera de la Reina (Toledo). Telf. 800585 Llamadas 11 noche en adelante. (25)

**VENDERIA solar** calle Virgen Montserrat, esquina, 373 m<sup>2</sup>. Telf. 272544, de 15 a 17 horas. (14)

**SE VENDE solar** 640 m<sup>2</sup>. Playas Palma. Facilidades a convenir. Telf. 212321. (14)

**VENDO terreno** carretera Valldemosa, cerca Palma. Agua, electricidad. Teléfono 252334. (10)

**VENDO solar** 210 m<sup>2</sup>. en Son Alemany, 10 m. fachada con facilidades, o cambiaria por piso, Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15 1º. Telf. 224660. (24)

**VENDO solar** en el Molinar, 253 m<sup>2</sup>. con 3 facilidades. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15-1º. Telf. 224660. (17)

**VENDO solares** en Porto Pi, 500 m<sup>2</sup>. con vista al mar, facilidades, Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15-1º. teléfono 224660. (20)

**EN FORTI** cedo derecho de edificación sobre solar 97 metros fachada. B.M.M. Inmobiliaria. Plaza Olivar, Edificio Olivar, 3-D. (21)

**VENDO en Can Pastilla**, solar 100.000 m<sup>2</sup>, orilla carretera. Fachada a dos calles, en plena zona comercial. B.M.M. Inmobiliaria, Plaza Olivar, Edificio Olivar, 3-D. (21)

**CEDERIA derechos** de edificación, 1.000 m<sup>2</sup>; calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 73. Teléfono 270990. (13)

**VENDO solar** 1.000 m<sup>2</sup>. principio Paseo Marítimo, precio interesante. B.M.M. Inmobiliaria. Edif. Olivar, 3ª planta, Letra D. (17)

**OCASION:** «Son Olivá», solar 245 m<sup>2</sup>. esquina Santana. Cruells; al contado reducción 10%. 254307.

**VENDO solar** 680 m<sup>2</sup>. Cala Estancia. Informes: Rotger Escrivá, Paseo Mallorca, 29, 2º. Telf. 234182. (15)

**VENDO solar** 205 m<sup>2</sup>. Son Serra. Informes: 210967. (10)

**SE ALQUILA** o traspasa local calle Pasaje Sirio, 30

**VENDO local** apto para edificar, en Pasaje Ca'n Faxina. Tel. 258853. (11)

**VENDO locales** Pl. Rosselló San Miguel, Plaza España VALENTI San Miguel, 230. (12)

**SE ALQUILA** fantástico local en Paseo Mallorca, con terraza de 400 m<sup>2</sup>. apto restaurante, dancing y similares. Telf. 231224, de 7 a 8 tarde. (11)

**VENDO local** con sótano centro comercial. Teléfono, fuerza motriz. Telf. 222598 (11)

**VENDO local** y piso primero en La Soledad, esquina dos calles, por 725.000 ptas. Facilidades pago. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (21)

**VENDO local** 500 m<sup>2</sup>. Vivero. Hace esquina. Facilidades. Telf. 254596 (10)

**ALQUILO** dos locales, aptos para negocio, cerca Plaza Pedro Garau. Informes: calle Luca de Tena, 23. (16)

**VENDO local** 316 m<sup>2</sup>. calle Luis Martí, dos entradas, teléfono, oficinas, fuerza motriz, libre inquilinos. Precio interesante con facilidades. Informes: Teléfono: 215676. (22)

**ALQUILO** locales negocio, situaciones varias, desde 3.500 ptas. MERCADAL. Velázquez, 28. Telf. 213359. (13)

**ALQUILO** locales comerciales carretera Illetes. Informes: Rotger Escrivá, Paseo Mallorca, 29, 2º. Telf. 234182. (14)

**VENDO local** 500 m<sup>2</sup>. cerca Avenidas. Informes: Telf. 253138. (10)

**ALQUILO** Despacho céntrico, 2 habitaciones y teléfono. Informes: Agencia FERNANDEZ Telf. 215251. (22)

**SE VENDE** almacén 124 m<sup>2</sup>, zona Plaza Columnas, exento contribución. - Razón: Teléfono 274679.

**OCASION** Vendo local céntrico, cerca Avenidas, 350 m<sup>2</sup>. planta y 350 m<sup>2</sup>. sótano, sin intermediarios - Informes: Telf. 254376, de 19 a 21 horas excepto domingos. Precio interesantísimo.

**ALQUILO LOCAL COMERCIAL** 300 M<sup>2</sup>. Divisible en dos. Cuatro puertas entrada, suelo terrazo, situados en calle Fco. Suau. APARVILLA Inmobiliaria. Teléfono: 210803.

**Hipotecas** INTERESA socio colaborador para agencia inmobiliaria. San Miguel, 59, 3º. (10)

**INTERESA PRIMERA HIPOTECA SOBRE HOTELL** 100 PLAZAS, JUNTO AL MAR. 6.000.000 Ptas. Informes: Escribir número 18458, esta Administración.

**Fincas** 33 APARTAMENTOS estudios y semisótanos, 450 m<sup>2</sup>. proyecto aprobado en solar 1.500 m<sup>2</sup>. Palma Nova, con piscina y mini golf, se vende, ideal contrastistas. Garantizado alquiler aparta-mentos. Telf. 680000-136. (28)

**VENDO** A 18 kilómetros de Palma, rústica 24 cuarteradas, llano, inmejorable para huerto o frutales; pozo mínimo 60.000 l-hora. Precio: 4.600.000 ptas. Trato directo. Teléfono 211493 a partir 9 noche.

**VENDO** fincas rústicas desde 1/2 cuarterada en diferentes zonas de la isla. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort 15-1º. Telf. 224660. (20)

**SE TRASPASA** snack bar Arenal, calle Joaquín Verdagué, cerca playa. Informes: Restaurante Capitol. (Plaza Fleming). Palma. (16)

**TRASPASO** tienda comestibles con vivienda a 6 kms. Palma. Informes: Peluquería caballeros FELIX. Portals Nou. (14)

**TRASPASO** carnicería con estupenda vivienda, alquiler: 500 pesetas. Mucha clientela. Telf. 227418. (12)

**POR NO PODER** atender traspaso bar con vivienda, alquiler módico, mucha clientela. Informes: Teléfono 232232 de 5 a 7 tarde. (20)

**TRASPASO** local comercial en Magalluf. 256964. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles centro ciudad. Informes en la misma tienda calle Fiol, núm. 2. (14)

**A PRECIO** instalación, por no poder atender, traspaso tienda, zona Correos. Llamas Teléfono 236989, ho- rar oficina. (16)

**SE TRASPASA** peluquería señorial centro ciudad y sector comercial. Informes: María Matas Servera Teléfono 217967 Palma de Mallorca. (18)

**A 50 METROS** Plaza Cardenal Reig, traspasamos local comercial 100 m<sup>2</sup>. fuerza motriz, almacén, despacho y tienda. Telf. 254865 (19)

**TRASPASO** local Beatriz de Pinós, 53, esquina Juan Bauzá, a 20 metros Pl. García Orell. Condiciones razonables Telf. 27-13-72 (19)

**SE TRASPASAN** unas tiendas zona Correos. Precios muy interesantes. Telf. 214019 (10)

**TRASPASO** tienda frente Correos. Facilidades. Teléfono 211760. (10)

**ALQUILO** locales negocio, situaciones varias, desde 3.500 ptas. MERCADAL. Velázquez, 28. Telf. 213359. (13)

**ALQUILO** locales comerciales carretera Illetes. Informes: Rotger Escrivá, Paseo Mallorca, 29, 2º. Telf. 234182. (14)

**VENDO local** 500 m<sup>2</sup>. cerca Avenidas. Informes: Telf. 253138. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ:** Pisos, sin muebles, para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80 (14)

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Teléfono 215251 (12)

**PROPIETARIOS:** AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80 (17)

**ALQUILO** chalet amueblado, teléfono, garaje. Son Armadans. Informes: Telf. 230503. (10)

**PARTICULAR** alquila casa amueblada, económica, Informes: Mariano Aguiló, 18, 1º, Izq. Tardes. (12)

**INTERESADA** en alquilar casa por temporada larga, sin muebles, con jardín Mínimo 4 dormitorios, 2 baños y teléfono. Igualmente planta baja con patio. Zonas Son Armadans, Son Español, Son Dureta, Son Rapifa, Bonanova, Génova. Telf. 226694. (36)

**URGENTE**, alquilar, playa S'Illet, local comercial terminado, 60 metros, edificio nuevo. Razón: Paseo Marítimo, 164. Tienda Arte de Toledo, Edificio Caleta. Teléfono 237403. (23)

**PARTICULAR** alquilo pequeño local comercial cerca Avenidas, con puerta metálica, luz, agua corriente, aseo. Precio: 1.600. Teléfono 224582. (18)

**ALQUILO** chalet montaña, piscina, propietario: Huertos, 11, 3º, 1ª. Palma. (11)

**SE ALQUILA** en Amanecer, léfono, jardín y garaje. 31 metros dobles, baño, te-chalet amueblado, tres dormitorios. Diciembre, 105. (18)

**ALQUILO** - VENDO chalet montaña, piscina, propietario: Huertos, 11, 3º, 1ª. Palma. (11)

**SE ALQUILA** en Amanecer, léfono, jardín y garaje. 31 metros dobles, baño, te-chalet amueblado, tres dormitorios. Diciembre, 105. (18)

**ALQUILO** bungalow, en Palma, todo incluido. Vendo o alquilo apartamento, en Paseo Marítimo. Teléfono 23-04-64.

**DISPONEMOS EN PLAYA DE PALMA** APARTAMENTOS Y CHALETS De 1 a 3 dormitorios, algunos con teléfono, desde 35.000 temporada. APARVILLA Inmobiliaria. - 210803.

**PRECISO** en alquiler chalet junto al mar. Meses Julio y Agosto. Tres habitaciones. - Llamas: números 271200 y 271274 en horas de oficina.

**Casas y Pisos** VENDO pisos en Tte. Torres, 2 dormitorios, calefacción individual, por 750 mil ptas. 250.000 entrada, resto 2 años. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º (20)

**OPORTUNIDAD** Vendo piso nuevo, bien situado, exento contribución, sala-comedor, 3 dormitorios, armarios empotrados, cocina y baño. Al contado 450.000 ptas. Informes: Telf. 231177 - 235940. Sr. Cortés. (27)

**COMPRARIA** ático Paseo Mallorca. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971, (19)

**VENDO** pisos en construcción renta limitada, zona Es Forti, entrada 100.000 ptas. resto facilidades. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (20)

**PISOS** junto Paseo Mallorca, 150 a 165 m<sup>2</sup>; condiciones a convenir. Información y venta en el propio edificio calle Ibiza, 19, 2ª planta, de 10 a 2 y de 4 a 730 (32)

**EN LA CABAÑETA** vendo chalet moderno, Jardín, Vista magnífica, Informes: calle Olesa, 14. (Carretera Portol). (28)

**BOLSA INMOBILIARIA**

**Casas y Pisos**

**PARTICULAR:** Vendo chalet de 2 plantas y 1 de servicio de 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, sala comedor, salón, 3 terrazas, cocina, garaje y jardín, en Son Roqueta. Informes: calle Antonio María Alcover, 94. (35)

**EN CABANETA** vendo chalet dos plantas 5 habitaciones, 2 baños, garaje y terrazas, Vista panorámica. 420 m<sup>2</sup> jardín. Informes: Teléfono 223746. (21)

**VENDO** piso 2 dormitorios, Pasaje Pico del Telde, escalera 2ª planta 3ª puerta C. Telf. 277278, Son Gotleu. (18)

**VENDO** pisos tres dormitorios de 50.000 y 100.000 pesetas entrada, 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (21)

**VENDO** piso ático en calle Mariano Canals, 35. 375.000 ptas. Informes al mismo. (21)

**VENDO** magnífico piso 6 dormitorios, calle Aragón, llaves en mano, con facilidades. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (20)

**VENDO** pisos tres y cuatro dormitorios y áticos tres dormitorios calle Eusebio Estada, pintados, exentos contribución, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (27)

**VENDO** magníficos pisos tres y cuatro dormitorios, zona Fortí, con facilidades. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (19)

**VENDO** pisos Blanquerna, Tíclano, Cardenal Reig, Paseo Mallorca y Capitán Vela, 3 y 4 habitaciones y tres pasos local con vivienda. Informes: Blanquerna, 141. (23)

**PISOS** grandes y económicos apropiados para vivienda y despacho o familia numerosa, superficie 225 m<sup>2</sup>, sala comedor, 45 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios dobles, cocina y aseo de 24 m<sup>2</sup>, construcción primera calidad excelente distribución, escalera de mármol, trato directo. Gran precio facilidades. Vea piso piloto completamente terminado. Informes: Aragón 154, bajos. (49)

**PISOS** construcción 3 habitaciones, 50.000 entrada, resto 10 años, en Son Cotoner Informes: Telf. 256123. mañanas. (18)

**VENDO** pisos, exentos de 3 habitaciones, precio 500.000 zona Es Fortí; entrega para agosto, Entrada 100.000; entrega de llaves, 50.000; resto, 10 años Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso) (30)

**VENDO** en zona Hacienda pl. so con garaje, exento contribución, 3 habitaciones, sala comedor, cocina con despensa, baño, aseo y trastero. Precio: 900.000; entrada 280.000, resto facilidades. Tels. 210554 - 222414. (29)

**VENDO PISO** Teniente Torres, precio interesante, con facilidades. Tel. 213294. (10)

**VENDO** tercer piso, céntrico, dos habitaciones, baño, cocina. Mucho sol, 500.000; algunas facilidades. Teléfono 224720. (15)

**VENDO** y alquilo tiendas en Paguera, dominio absoluto; situación inmejorable, cerca de gran hotel. Sir traspaso. Tel. 211542. (18)

**VENDO** tienda con inquilino y garantizando una buena rentabilidad líquida. Situación inmejorable en Paguera. Informes: llame 211542. (18)

**ANGA:** Apartamentos en Magaluf, llaves en mano por 350.000 ptas. contacto Informes: Tel. 222874 (14)

**SE VENDE** casa esquina a 300 mts. Plaza Gombia en calle Calvo Sotelo, bajo y piso, apto para negocio y apartamentos precio: Ptas. 5.500.000. Tel. 231622 (26)

**VENDO** apartamento Paseo Marítimo, Torremar Un dormitorio, amueblado. Teléfono 213500. (10)

**VENDO** primero y segundo piso; tres y cuatro dormitorios, sin ascensor; zona Plaza García Orell; desde 450.000 - Ptas. BELLVER Teléfono 223749 (21)

**VENDAMOS** pisos y áticos: tres y cuatro dormitorios terminados. Los hay exentos, con y sin ascensor, zona Hacienda, Blanquerna Aragón y Plaza Columnas BELLVER. Tel. 223749 (26)

**VENDO PISO,** vista a Tenis, gran terraza, tres alcobas. Precio: 650.000 pesetas. Informes: Telf. 231080 (16)

**VENDO**

**PISOS** en calle Aragón zona Bar Guell, 550.000 ptas. Entrada 150.000 resto 10 años.

**ATICO** en calle Aragón 20. Dos dormitorios, trastero, gran terraza. Precio interesante. Facilidades pago.

**PISO** 3 dormitorios, gran sala-comedor, a 30 mts. Avenidas. Precio: 850.000 ptas. Facilidades.

**PISOS** terminados y en construcción, en distintas zonas céntricas de Palma. Magníficos acabados, precios interesantes. Informes: Aragón, 20 (30)

**PARTICULAR** vendería 124 lujo PM. Impecable. Tel. 214740. Horas oficina. (10)

**124, P.M.,** impecable. Facilidades, EXPO AUTO; Archiduc Luis Salvador, 60. (10)

**GARAJE SEGUI.** Alquiler coches. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa La Victoria, 35. Avda. Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla. M. Iramar, 16; Arenal Teléfono: 260252 (23)

**GARAJE METROPOL** vende Seat 1.500; 850 Coupé; 850 berlina; 600-D varios; 600 normal; 1.400-C gasolina y Diesel; Varios Simcas 1.000-Citroen 3'9 HP; Renault R-8; 4-L Super; Gordini; Ondine; 4/4; M.G. PM 113.000; Morris 1.100; Mercedes 220, económico, etc. Facilidades: Gabriel Llabrés, 20. (44)

**TAXI** compraría, entrevistar de 6 a 7: Duquesa de la Victoria, 35. (12)

**GARAJE «LA ISLA»**, calle Patronato Obrero, 59; compra coches al contado y cambio por nuevos (15)

**PARA SU SEAT:** Engrases lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador cambios aceite al momento. FIAT SEAT DARDER Rosselló y Cazador, 44 (22)

**VENDO** 600-D buen estado calle Sindicato, 54, 3 (10)

**GARAJE SEGUI, vende 600-D** PM. 115.000; Simca 1.000, PM. 132.000; 850, PM. 127 mil. Duquesa La Victoria, 35. (18)

**GARAJE HASSO.** Alquiler 600 un día 300; de dos a cinco días 200; más de diez días 150 ptas. Suplemento para Dodge - Rard. 1.500; 850 Simca; Morris; Renault; Citroen; Coupé 850; 124. Entrega a domicilio. Teléfono 260219 - 261784, Volantín, 20. Ca'n Pastilla (40)

**CASA DARDER, Flat - Seat;** Rosselló y Cazador, 44; vende automóviles procedentes de cambio. Varias marcas Precios económicos (17)

**COMPRO** al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 52. (12)

**GARAU AUTOMOVILES**

EUSEBIO ESTADA, 126. ESPARTERO, 14. DODGE DART - GT PLATA

Mas de 200 coches usados - Seats 850 - Seats 600 - D - Seats 1.500 - Simcas - Citroen CV - Seats 600 P.M. 17.000 Ptas

Abierto sábados tarde MINIMA ENTRADA

**VENDO**

Con facilidades: Seat 600; 800; 850; Renault R-8; Alfa Romeo; Siata; Fiat 1.500 y otros varios - Emperatriz Eugenia, 1 (misma Matadero)

**comercial mallorca, s.a.**

Pascual Ribot, 62-64 (Es Fortí)

**MOTONAUTICA - EMBARCACIONES y Motores (Diesel Dentro y fuera-borda). COMPRA - VENTA AUTOMOVILES SEAT - VOLVO - TRIUMPH y otras marcas Furgoneta SIATA. Dumper AUSA. Motocarro TRIMAK** Visite nuestros SALONES-EXPOSICION

**BOLSA DE TRABAJO**

**Desean Trabajo**

(2895) SEÑOR SERÍO hablando inglés y alemán, busca trabajo media jornada todo el año en agencia de viajes, instituto idiomas, oficina. Informes: Tel. 230067, tarde (24)

(2882) SE OFRECE administrativo 33 años 8 media jornada o completa conocimientos contabilidad mecanografía, taquigrafía, correspondencia, archivo. Teléfono 221364 (18)

**MATRIMONIO** desearía colocarse en casa señorial u hotel, ciudad o provincia; todo servicio. Máxima moralidad. Amplios informes. Interesados, diríjanse esta Admón. n.º 18.447. (2.901)

(2907) MATRIMONIO mallorquin, desearía trabajo en portería o como posadero. Próximo ciudad. Informes: Telf. 225637, de 3 a 4 (18)

(2905) OFRECESE con formación, vigilante hotel, apartamentos, similar. Teléfono 233201. (10)

(2907) SE OFRECE Director PRIMERA CATEGORIA. AMPLIA EXPERIENCIA. Informes: TELEFONO: 214733.

**Ofrecen Empleo**

**OFICINAS Y DESPACHOS**

(3074) MERITORIO para oficina y recaudos se necesita en Pinturas VICTOR Pérez Galdós, 51. (13)

(3063) TRANS-ESPAÑA, S. A. precisa auxiliar administrativo, Av. Jaime III, 144 Entlo. B. (12)

(3058) URALITA, S. A. necesita Auxiliar Administrativo, mecanógrafo, libre Servicio Militar. Ofertas manuscritas a URALITA, S. A. Avda. Alejandro Rosselló, 82, indicando edad, conocimientos, experiencia, etc. (24)

(3064) ADMINISTRATIVA-O. experimentado en correspondencia y archivo. Precise en ZOPPAS BALEARES, S. A. calle Blanquerna, 159. (16)

(3081) SE PRECISA: Señorita para trabajo de oficina, preferible con permiso de conducir. Garaje Comercial LAS COLUMNAS, Plaza García Orell, 19. (10)

(3083) SE NECESITA señorita o joven para oficina. Teléfono 256520. (10)

(1800) OFICINA, falta señorita o caballero, todo o medio día. Escribir indicando edad, conocimientos y pretensiones al Apartado de Correos núm. 873. Palma (22)

(2904) MATRIMONIO mallorquin, desearía trabajo en portería o como posadero. Próximo ciudad. Informes: Telf. 225637, de 3 a 4 (18)

(2905) OFRECESE con formación, vigilante hotel, apartamentos, similar. Teléfono 233201. (10)

(2907) SE OFRECE Director PRIMERA CATEGORIA. AMPLIA EXPERIENCIA. Informes: TELEFONO: 214733.

**Ofrecen Empleo**

**OFICINAS Y DESPACHOS**

(3074) MERITORIO para oficina y recaudos se necesita en Pinturas VICTOR Pérez Galdós, 51. (13)

(3063) TRANS-ESPAÑA, S. A. precisa auxiliar administrativo, Av. Jaime III, 144 Entlo. B. (12)

(3058) URALITA, S. A. necesita Auxiliar Administrativo, mecanógrafo, libre Servicio Militar. Ofertas manuscritas a URALITA, S. A. Avda. Alejandro Rosselló, 82, indicando edad, conocimientos, experiencia, etc. (24)

(3064) ADMINISTRATIVA-O. experimentado en correspondencia y archivo. Precise en ZOPPAS BALEARES, S. A. calle Blanquerna, 159. (16)

(3081) SE PRECISA: Señorita para trabajo de oficina, preferible con permiso de conducir. Garaje Comercial LAS COLUMNAS, Plaza García Orell, 19. (10)

(3083) SE NECESITA señorita o joven para oficina. Teléfono 256520. (10)

(1800) OFICINA, falta señorita o caballero, todo o medio día. Escribir indicando edad, conocimientos y pretensiones al Apartado de Correos núm. 873. Palma (22)

**PELUQUERIAS**

(3032) SE NECESITA media oficiala. Peluquería ISABEL Antich, 82, 1.º, 2.º Teléfono 23-38-38. (12)

(3060) PALMA NOVA se necesita media oficiala en Peluquería ATLANTIDA. Galerías Palma Nova. (12)

(3060) MEDIA Oficiala se necesita para peluquería zona turística. Informes: calle Font y Monteros, 19, 4º pl. so. De 2 a 4. (20)

(3068) PELUQUERIA Señoras necesita media oficiala. Teléfono 260558, (Ca'n Pastilla). (10)

(3014) SE NECESITA oficial bien retribuido. Alta Peluquería ANTONIO. Plaza San Antonio, 28. (12)

(2991) NECESITO oficiala peluquera, zona turística. Sueldo 1.500 semana más propinas, 2.500 ptas. Abstenerse no profesionales. Informes: 11 a 3 tarde, Teléfono 235556. (22)

(3043) PRECISO peluquero caballeros, Plaza San Antonio, 51. Palma. (10)

(3042) PELUQUERIA CLUB MARDI, urge manicura bien retribuida. Presentarse Peluquería segunda planta, aparcamiento subterráneo Plaza Rossellón (frente Teatro Balear). (18)

(2986) PELUQUERIA Margarete, calle Calvo Sotelo, núm. 86, necesita media oficiala adelantada que sepa manicura y otros quehaceres. Precio interesante. (19)

(3049) PELUQUERIA Señoras necesita aprendizaje adelantada o media oficiala, zona turística. Informes: Teléfono 253000, de 1 a 3 tarde. (18)

(3035) PELUQUERIA ISA. Precisa 2ª oficiala y aprendiz, calle San Rafael, 109. Telf. 274886. (12)

(3033) SE NECESITA manicurera en Peluquería MICAS calle Tous Ferrer, 16. (10)

(3028) PELUQUERIA de Señoras PRINCIPE. Necesita 1ª oficiala y media oficiala Buena remuneración. Telefonar al núm. 260141. (16)

(2982) PELUQUERO caballeros necesita a horas convenientes, bar «Las Palmeras». Molinar. (10)

(2934) PELUQUERIA de señoras y caballeros en Ca'n Pastilla, necesita oficial y oficiala. Informes: Barón Santa María Sepulcro, 36. (Travesía Jaime III). (21)

(2979) URGE aprendizaje buen sueldo. Peluquería Magdalena, San Jaime, 19. (10)

(2981) PARA PELUQUERIA de señoras en hotel de lujo, abierto todo el año, se precisa aprendiz y primera oficiala. Indispensable buenas referencias y experiencia. Llamad mañanas al 230953. (26)

(2570) SE NECESITA aprendiz adelantada peluquera Velázquez, núm. 6. Teléfono 222419. (10)

(1614) SE NECESITA oficiala, zona turística y Palma Peluquería PAOLA, calle Angel Guimerá, 58. Teléfono 256084. (14)

(2877) SE NECESITA aprendiz para peluquería, Sras en Ca'n Pastilla. Informes: Tel. 261260. (10)

(1789) APRENDIZ, se necesita en Boutique Fenek, calle Conquistador, 24 (10)

(1271) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para almacén, calle Archiduc Luis Salvador, 96. (15)

(3079) PARA BOUTIQUE muebles - decoración se precisa señorita dominando francés inglés. Absoluta seriedad y moralidad. Incorporación inmediata. Telf. 212025. (20)

(2624) INTERESA aprendizaje dependienta de 14 a 16 años, San Miguel, 73, en tresuelo. (12)

(2732) SE NECESITAN varias dependientas con idiomas sueldo según aptitudes. Teléfono 222160. (10)

(2490) SE PRECISA dependienta o aprendiz, desde 15 años, GOMEX, Velázquez, 27. (11)

(2667) SE NECESITA chica para atender sección charcutería supermercado y aprendiz. Plaza García Orell, 33. Telf. 267880. (17)

(2490) SE PRECISA dependienta o aprendiz desde 15 años, DARDO, Lorenzo Vicens, 6. (12)

(2819) SE NECESITA dependienta con nociones de idiomas. Informes: San Felipe Nerí, 2. Tel. 221210. (14)

(2839) PRECISO dependienta con idiomas. Artículos de piel, Boutique WINDSOR. Arco de la Merced, 15. Palma (15)

(2736) SE NECESITAN dependientas con idiomas para joyería. Tel. 211512 ó 211771. (10)

(2216) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para tienda tapicería y decoración. Informes: tienda Almoyna, Plaza Almoyna, 3 (Catedral). (20)

(630) APRENDIZ, 14-15 años necesitase en CAMISERIA SELO; Conquistador, 23. (1843) INTERESA aprendiz taller oro y plata. De 14 a 18 años. San Miguel, número 78, noche. (15)

**SERVICIO DOMESTICO**

(3026) SE PRECISA mujer trabajos domésticos casa particular, sin niños, Teléfono 231132. (11)

**MATRIMONIO** 2 hijos precisa sirvienta todo estar, sueldo 5.000 pesetas, Marqués Fuensanta, 46, 4º, 2ª, de 4'30 a 6. (20)

(2878) SE NECESITA empleada del hogar dormir en casa, conocimiento cocina, venano fuera, inútil sin referencias. Informes: Tel. 231619. (18)

(2715) BUSCAMOS matrimonio 40-45 años, sin hijos, para atender familia francesa en Francia. Tel. 237197. Alturo. Paseo Marítimo 133 planta baja. Horas oficina. (23)

(3059) SE NECESITA señorita 30 años para atender casa persona sola, quedando dormir Condiciones inmejorables. Blanquerna, 221, 2º, 1ª De 9 a 4 tarde y de 9 noche en adelante. (29)

(2876) SE NECESITA chica todo estar. Telf. 230376. (10)

**FOTOGRAFIA**

SE PRECISA aprendiz e aprendiz en Fotos Barcelona. Pelaires, 25. (10)

**CARPINTERIAS**

(2927) TORNERIA madera, necesita aprendices y ayudantes calle Ramón Muntaner, 35-B (10)

2613 EBANISTERIA Rodríguez hacer alta oficiales bien remunerados calle Teniente Sureda Príetel 3 Palma (10)

(2870) SE NECESITAN carpinteros Pagaria bien Pedro II 72 (10)

(1409) SE NECESITAN oficiales carpinteros especialistas en formica carpintería Domenech calle Pementas 37 Santa Catalina (14)

(1423) PALTAN carpinteros Carpintería Castell Arzo oispe Azpargo 37 (10)

(3066) SE NECESITA señorita auxiliar administrativa de 16 a 18 años con nociones de mecanografía, calle Misión, 61. (17)

(3066) SE NECESITA aprendiz y oficial preñista para la sección de offset, calle Misión, 61. (13)

**HIJERES**

(3072) SE NECESITA reparador motocarro, Informes: Vinos Bartolomé Reus, calle Rey Sancho, 60 (de 5 a 7 tarde) (17)

(2980) SE PRECISA chófer carne de primera. Informes calle Marqués de Fuensanta 118. (12)

**HOSTELERIA**

(3057) SE NECESITA ayudante de bar, Granja Mallorca, na. Sindicato, 125. (10)

(2857) SE PRECISA aprendiz en Café Graderio calle Goethe, 61 Palma (10)

(3047) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca Necesita pinche cocina y fregaplatos. (10)

(3047) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca Necesita jefe de bar Trabajo todo el año Imprescindible inglés y francés (16)

(3054) HOTEL FABIOLA, necesita urgente fregaplatos y un pinche cocina Teléfono 268, Portals Nous (11)

(2974) SE PRECISAN aprendices comedor, Hotel Kursaal, Plaza Puento. (10)

(3026) SE NECESITAN camareros trabajo Papas Fritas. Informes: Plaza San Antonio, 63. de 8 a 11 mañanas. (16)

(2884) RESTAURANTE necesita un camarero profesional, conocimiento idiomas y un ayudante. Trabajo todo el año Informes Riera Mares, Apuntadores, 33. Palma (20)

(3021) **CHOFER 1.º PARA REPARTO** PRECISA: COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A. AVENIDA ARGENTINA, 195.

(2971) **AUXILIAR ADMINISTRATIVO** 20-25 AÑOS, S.M.C. -- PRECISA: COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S.A. AVENIDA ARGENTINA, 195.

**RESTAURANTE «Gure-choco»**, necesita ayudante cocina, calle Cotoner 125 (10)

(2998) SE NECESITA aprendiz de mostrador, Bar Niza, Avda. Alejandro Rosselló, 127. (11)

(2446) SE NECESITA chica para vender helados Granja Mallorca, Sindicato, 125 (10)

(2461) NECESITAMOS recepciónista con nociones de contabilidad. Llamar al 271300. (10)

(2912) HOTEL ROYAL necesita camareras para comedor. Informes: Calvo Sotelo, 99 De 9 a 10'30 mañanas (17)

(1919) SE NECESITA mujer limpieza mujer cocina y camarera Informes: Calvo Sotelo, 99 De 9 a 10'30 mañanas (17)

(186) SE NECESITAN señoritas para sala en Cafeterías KAIS Informes, calle Soldado 20 Telf. 215372 (18)

(474) SE NECESITAN señoritas o señoritas lavaplatos en Cafetería KAIS Plaza Reina Telf. 262227 (18)

(2990) SE PRECISAN camareras de habitación y mujer de limpieza. Hostal Vella Marta. Luis Fábregas, 8. Son Armadams. (17)

**MODAS**

**ORELLANO, Sastre.** Necesita oficiala con experiencia y pantalonerías Galerías Jaime III, 4, 3º B Teléfono 221127 (16)

(3050) NECESITO chicas cosar bien y aprendiz VIVIANA SHOP Galerías Olms, 20 (10)

(2908) MODAS FERRER precisa medias oficialas y aprendiz calle Puigdorff la, 3, 2º (10)

(2864) OFICIALA ante napa cosa en su casa interesa Telf. 235943 (10)

**ELECTRICIDAD**

(3064) AYUDANTE ELECTRICISTA de maquinarias eléctricas, precisase en ZOPPAS BALEARES, S. A. calle Blanquerna, 159. (14)

(724) ELECTRICA DARDER necesita oficiales de 1ª con experiencia OFRECE buen sueldo mas gratificaciones Presentarse de 9 a 8 tarde en Avenida Argentina 76 (23)

(1316) ELECTRICA DARDER necesita aprendices con conocimientos de electricidad Presentarse de 6 a 7 tarde en Avda Argentina núm 76 (19)

(355) SE PRECISAN oficiales y aprendices mecánicos electricistas y diesel Informes: Capitán Cerdá Montaner 6-8 (16)

(3) SE PRECISAN electricistas Vifaza 25 (10)

**MECANICOS**

3064 APRENDIZ MECANICO precisase en ZOPPAS BALEARES, S. A. calle Blanquerna, 1

**BOLSA DE TRABAJO**

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISITE DE LA OFICINA DE COLOCACION

Ofrecen Empleo

**(3080) SE NECESITA**

Persona para reparto de impresos en buzones, para los pueblos de INCA, MANACOR y CAMPOS, no importa sexo ni edad, trabajo interesante. — Interesados escriban a: EUROVOX, calle FRAY LUIS DE LEON, 10, Entlo. E. PALMA DE MALLORCA, indicando la hora del día que se les puede pasar a visitar.

**(3041) SE PRECISA**

Perito Electricista con experiencia en instalaciones eléctricas. Escribir al Apartado 761.

**(3080) SOCIEDAD INTERNACIONAL**

PRECISA: SEÑORITAS Para sus Servicios de Relaciones Públicas. SE EXIGE: Buena presencia. Personalidad a toda prueba. Dispuestas a labrarse un buen porvenir. Carácter decidido y dinámico. Edad de 21 a 35 años. SE OFRECE: Posibilidades de ingresos superiores a 200.000 pesetas anuales. Seguridad Social. Trabajo agradable, trato con intelectuales, profesionales de todas clases, industriales, etc. Formación a cargo de técnicos de la empresa. Presentarse, hoy día 8, de 11 a 13 y de 17 a 19, en calle Fray Luis de León, 10, Entlo. E. preguntando por el Sr. GARCIA VALLS.

**(3046) FONTANEROS**

Se necesita OFICIAL Y AYUDANTE, a jornal y destajo. — CONS. calle Beatriz de Pinós, 124, 3º, 2º.

**(3012) SEÑORITA**

Para trabajos oficina. Conocimientos mecanografía y correspondencia. Inútil sin referencias: Avda. Conde Sallent, 51, de 9 a 10 y de 4 a 5.

**(3019) SE PRECISAN**

CHARCUTERO - FRUTERO competentes. BUENA RETRIBUCION. Informes: Ausias March, 67 - 71.

**(3057) ELECTRICA DARDER, S.A.**

Precisa SEÑORITA para oficina, con experiencia, muy práctica en mecanografía Presentarse, de 4'30 a 8, en: Avenida Argentina, 76.

**(2785) SEÑORITA**

14 - 16 años, para auxiliar oficina, se necesita en: MODELOS DAN, calle San Bartolomé, 23, 1º, C. Presentarse mañanas de 10 a 12'30.

**(1034) SE PRECISA**

chófer vendedor carnet 1º. Presentarse de 6 a 7 tarde: MIRET, S. A. - Carretera vieja Buñola km. 2'800 cerca Polígono La Victoria. Buen sueldo y comisión.

**LA ROSA BLANCA S.A.**

distribuidores de:  
6 marcas de cervezas nacionales y extranjeras  
6 clases de carbónicas

precisa:  
**VENEDORES - REPARTIDORES**

- SUELDO FIJO TAMBIEN EN INVIERNO
- ELEVADAS COMISIONES Y DIETAS
- CARNET DE CONDUCIR DE 1º

PRESENTARSE TARDES DE 5 A 9 EN LA FABRICA DE SON MOLINES. CAMINO FONDO

**(3015) DEPENDIENTAS**

Se necesitan tiendas souvenirs, supermercado. Zona turística. — Informes: tardes, Marqués de Fuensanta, 194. - Telf. 270590.

**(2810) ELECTROMOVIL**

Calle Aragón, 8 - Palma. SE NECESITA HERRERO, DOMINANDO SOLDADURA Y TRABAJOS PLANCHISTERIA. — No presentarse sin referencias. Se les atenderá de 7'30 a 8'30 horas y de 19'30 a 21 horas.

**(2940) SAREPA**

necesita CHOFERES VENEDORES CON CARNET 1º. — Presentarse: calle Gremio de Horneros, s-n. Polígono Industrial La Victoria

**(2897) NUEVA ESTACION**

De Servicio ensanche en Carretera de Sóller, cerca Cruz Roja, necesita Expendedores. Dirigirse tarde de seis a ocho. Necesario referencias.

**(3013) IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCCION**

PRECISA: OFICIAL ADMINISTRATIVO para cargo importante en administración. Sueldo a convenir. Indispensable experiencia. Informes: Avda. Argentina, 105, 1º. Palma Mallorca.

**(2788) HERTZ PRECISA**

Joven o señorita, buena presencia, hablando inglés y francés, carnet conducir. Para trabajo fijo y de temporada. — Presentarse en: Paseo Marítimo, 123.

**(3025) LABORATORIOS DE COLOR ICARIA**

Precisa: Jóvenes S.M. cumplido. — Presentarse en 31 de Diciembre, 24. Tardes: SR. COSTA.

**HOTEL COMODORO PALMA NOVA. NECESITA MUJER MAYOR PARA LA LIMPIEZA. TODO ESTAR. TELEFONO: 93.**

**(3023) BOTONES**

SE PRECISA PARA AGENCIA DE VIAJES. Informes: TELF. 237189.

**ALMACENES SALVAT COLON, 2.**

PRECISA: DEPENDIENTES

**(3086) PARA HOTEL**

SE PRECISA: SEGUNDO JEFE COCINA. JEFE PARTIDA. AYTE. COCINA. Informes: Paseo Mallorca, 37, entlo. de 9 a 11 horas.

**ELECTRICA DARDER, S. A. PRECISA SEÑORITA PARA OFICINA, CON EXPERIENCIA, MUY PRACTICA EN MECANOGRAFIA. — Presentarse: de 4'30 a 8. Avenida Argentina, 76.**

**ALMACENES SALVAT COLON, 2.**

PRECISA: SRTA. CAJERA

**ALMACENES SALVAT COLON, 2.**

PRECISA: DEPENDIENTAS

**(3062) IMPORTANTE EMPRESA**

Precisa: Jefe de contabilidad con experiencia. Sueldo a convenir. — Interesados enviar «Curriculum vitae» al Apartado 437. Máxima discreción, devolviendo información recibida.

**(3037) ADMINISTRATIVO - A**

Se precisa por ampliación plantilla. Indispensable conocimiento contable y mecanografía. Interesados: dirigirse con historial profesional y personal a: SOMERS SALOM, calle Balmes, 129, 1º. Absoluta reserva para colocados.

**(3075) SE NECESITA SRTA. AUXILIAR ADMINISTRATIVO.**

Informes: AUTOCARES BATLE TELEFONO: 252914.

**OTRAS SECCIONES**

**Hospedajes**

SE ALQUILA habitación a señorita. A partir 7 tarde Plaza Alexander Fleming, 31, 3º. (14)

SEÑORA alquila habitación, todo confort, en Blanquer. a dos señoritas formales. Telf. 252799. (12)

BUSCO señorita para compartir piso amueblado. precio 1.500 pms. Tel. 225417. (11)

ALQUILO habitación, piso nuevo a señorita seria. Tel. 22867 de 1 a 3. (13)

HABITACION céntrica, agua caliente, pensión completa. Telf. 256898. (10)

ALQUILO habitación a dos chicas, derecho cocina: calle Pomarís, 114, 1º, 1ª. (12)

ALQUILO habitación confortable, muy tranquila. Teléfono 272560. (10)

**Música**

CANTANTE profesional español, inglés, desea integrar o formar conjunto musical. Escribir Apartado 1036. (14)

VENDO BATERIA, 5.000 pesetas. calle Ricardo Ortega, 88, 2º, 2ª; 3'30 a 5. (12)

SE OFRECE batería con carnet blanco. Juan. Teléfono: 226310. (10)

ATRACCIONES INTERNACIONALES, S. A. Ofrecen sus servicios a las empresas y conjuntos mallorquines. Nube, 1 (Plaza Gomila). Telf. 231517 (18)

OCASION: vengo guitarras «Grecch Tenesy» y «Hams-tronga». De particular a particular. Llamen al 231517 tardes de 4 a 6.

**Enseñanzas**

REPASOS bachillerato y preparación REVALIDA. Colegio Academia ANTENA, calle S. Felipe Neri, 44, 2º. Telf. 222637. (16)

SE NECESITA señorita para dar clases de francés, días alternos. Telf. 227532. (12)

PROFESORA inglesa diplomada da clases particulares inglés. Telf. 225417. (10)

AMERICANO de origen austriaco da clases de inglés o alemán. Informes: calle Bosque, 13, Apat. 4. Teléfono 217609. (18)

INGENIERO INDUSTRIAL, daría clases de 1º y 2º de Escuelas Técnicas, Preuniversitario, Bachillerato. Informes: Telf. 232673. (16)

PREUNIVERSITARIOS preparación francés. Profesora diplomada. Tel. 217300. (10)

PROFESORA de piano da clases individuales. Informes a partir de las 2. Teléfono 271859. (14)

ACADEMIA nueva, de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo 374, tardes. Telf. 23.15.56 mañanas. (15)

CENTRO Estudios Inglés. Profesorado nativo. Edificio Budes. Avenidas. Teléfono 222102. (18)

TRADUCCIONES, correspondencia del francés, alemán, inglés, italiano al español y viceversa. Telf. 235456 de 14 a 16 y de 20 a 22. (23)

PROFESOR da clases repaso Matemática Moderna. Blanquerna 165-1º-2º. Atención desde 6,30 tarde. (14)

LICENCIADO en Farmacia, da clases bachiller. Teléfono 222228. (10)

**Confecciones**

MODISTA Alta Costura, corte y pruebo. Tel. 252789. (10)

**Radio y TV**

MARCONI. Servicio oficial. Radio y TV y electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. calle Juan Crespi, 65. Tel. 234304. (17)

COMPRO y pago al contado su televisor usado Nicolás de Pax. 25. A (12)

**Ventas**

GRAN LIQUIDACION: televisores, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina, 2.500; Philips, 4.900; TELEHOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Pax 25. (25)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia. extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cochinas, puertas castelanas y de todas clases Almacén SANS. Pedro II 72 Teléfono 270099. (26)

CORTE Y CONFECCION traje 3.300 ptas CAMSERRIA FERRER. Sab Miguel, 5. (10)

VENDO. gran ocasión, cámara frigorífica Teléfono 215694 (10)

**SE VENDEN**

DOS TITULOS DE PROPIEDAD DEL COLISEO BALEAR TENDIDOS SOMBRA BAJOS TELEFONO: 260421

**VENDO**

GRUA PEQUENA COMO NUEVA. TABLONES Y TABLEROS. TELEFONO: 213230

**Varios**

SE REPARAN toda clase de persianas graduables COMERCIAL MORRO; calle Archiduque Luis Salvador 118 Tel 25-32-59 (16)

PINTOR económico, rehabilitación viviendas veraniegas. Telf. 212885, preguntar José Moreno. (10)

TAPICERO trabajos a domicilio tresillos, rufandas, cortinajes. Tel. 215174. (10)

TAPICEROS económicos, se tapizan puertas desde 950 ptas. Tapicería general. Teléfono 251033. (12)

CARPINTERIA hace trabajos en formica, instalaciones comerciales y obra blanca en general. calle Gual, 24. Teléfono 230616. (16)

SEÑOR cuarentón, carnet conducir, ofrécese acompañar señora tardes, Favor, escribir Apartado 1140. (12)

A. R. T. Pintura, Decoración, Blanqueos, Albañilería, Fontanería, presupuestos gratis. Tels. 221111-270585, incluido festivos (13)

COMERCIAL JOSÉ MARTINEZ. Urgencias: fontanería, electricidad, venta electrodomésticos, gran surtido lámparas, calle Uetam, 47. Telf. 261165 (17)

FONTANERO y Calefator toda clase de reparaciones atendiendo rápidamente. Teléfono 271037 - 271008 (14)

SEÑORA tapice sus muebles en 48 horas. Precios económicos. Tel. 237186 (14)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES, Dámaso Calvet 20, 1.º, 2.º Telf. 23-43-25 (10)

LODESPIN, pintores decoradores y rotulistas, calle San Elias, 9. Tl. 210632 (11)

MUEBLES DE FORMICA, a medida, para cocinas; entrega rápida. Precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH; calle Femeñas, 57 (Palma) (16)

DONA CARMEN Gracia Fuyo ha adquirido de don Francisco Velasco Velasco la propiedad del Hostal «Casino de Palmas», sito en carretera de Andraitx, kilómetro 7, Ca's Catalá, Calviá (Balears). (29)

COMPRAMOS ANTIGUEDADES: Armas, cerámica, cuadros, muebles; pagando bien. Tel. 213336. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. calle Alfara, 9. Telf. 215747 y 274889

SE ALQUILA o traspasa peluquería caballeros y peluquería. Facilidades. calle Maestro Chapl núm. 8. (V. veros). (14)

VARIAS vidrieras y puertas usadas Pasaje Son Col, 8, Palma (10)

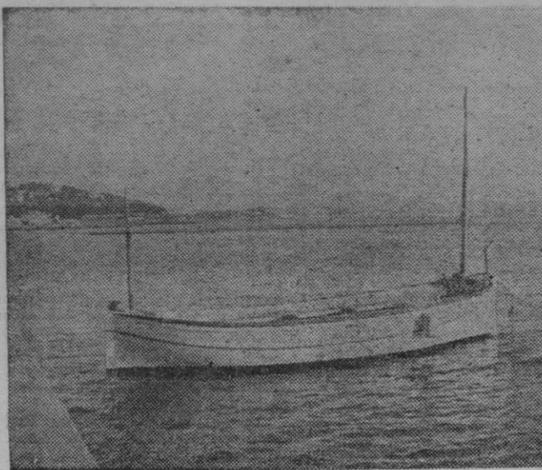
MALETAS. Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras, fábrica maletas: Bosch, 5. Telf. 217715 (13)

GANE hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa EXITO EXTRAORDINARIO Compramos producción Escribir «Montblanc» Calvet, BARCELONA 6 (21)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BILLO BALEAR» Pida presupuesto. Telf. 22-27-00 (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación «EL BRILLO BALEAR» Telf. 22-27-00 (13)

**OTRA DE NUESTRA IA**  
EL 6 METROS EN POLIESTER  
MOTOR A ELECCION DEL CLIENTE



COMERCIAL GARAJE SEGURA - AV. A. ROSSELLO, 60



HOY SERA ESTRENADO UN GRAN «STENWAY», REGALO DE UN AFICIONADO

En prueba de gratitud



Durante el concierto de esta noche en el «Auditorium» —primero de los que ha de ofrecer la Orquesta Sinfónica de París— será estrenado oficialmente el magnífico piano «Stenway» gran cola, donado por el gran aficionado mallorquín don Antonio Vich, como regalo personal a la obra de don Marcos Ferragut y prueba material de su agradecimiento como melomano.

Con esta donación del Sr. Vich, el «Auditorium» enriquece notablemente su colección de pianos que así queda encabezada por este soberbio «Stenway» y el no menos importante «Yamaha» bien conocido de los habituales de la gran sala. Con estos dos instrumentos a su disposición, los más exigentes pianistas se verán complacidos en forma que rara vez se da en las salas de concierto.

Para el estreno de este gran piano realmente no podía encontrarse mejor oportunidad. La Orquesta Sinfónica de París, en un concierto cuyo solista al teclado es el extraordinario Alexis Weissenberg, nombre que está entre los cinco grandes solistas del mundo.

En los programas de estos conciertos, consta como es justo el gesto de don Antonio Vich, como pública expresión de la gratitud del «Auditorium» a quien ha sabido calibrar el esfuerzo y el sacrificio que su existencia significa.

Y de ello nosotros hemos querido que quedara adecuada constancia.

DURANTE DOCE MESES

MAS DE 3.000 OBJETOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA FUERON DEPOSITADOS EN LA OFICINA CORRESPONDIENTE

EL METALICO, EN MONEDAS DE DIVERSOS PAISES, SUPERO EL MEDIO MILLON DE PESETAS

LO MAS ABUNDANTE CARTERAS DE BOLSILLO

El día menos periodístico del año debió ser el de ayer. Fiesta y lluvia, día fatal. Cerradas las fuentes generalmente propicias, nadie en las calles, ninguna noticia alrededor. Una de estas jornadas en que el reportero daría su sueldo por una noticia...

Tuvimos que desempolvar datos, curiosidades que suelen servir para casos de emergencia. Y dimos, en nuestro archivo de notas, con unos apuntes tomados días pasados, referentes a esta oficina —las más humana del Ayuntamiento— que se denomina Departamento de Objetos Hallados.

Es curioso —y hoy estamos para curiosidades— conocer lo que ocurre en aquella oficina a lo largo del año. Veamos algunos detalles.

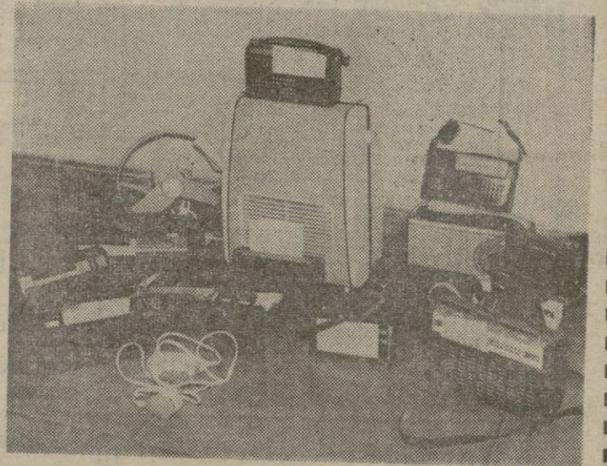
Durante el pasado curso, por cuanto las Estadísticas se publican anualmente, fueron depositados TRES MIL CIEN-

TO CINCO objetos hallados en la vía pública. Más de tres mil personas honradas se molestaron en pasar por la oficina para hacer entrega de los más diversos objetos recogidos en plena calle.

Los objetos hallados y entregados quedaron divididos en los siguientes apartados: Alhajas y metales preciosos; Animales domésticos; Comestibles; Prendas de vestir y uso personal; Vehículos y accesorios; Objetos varios.

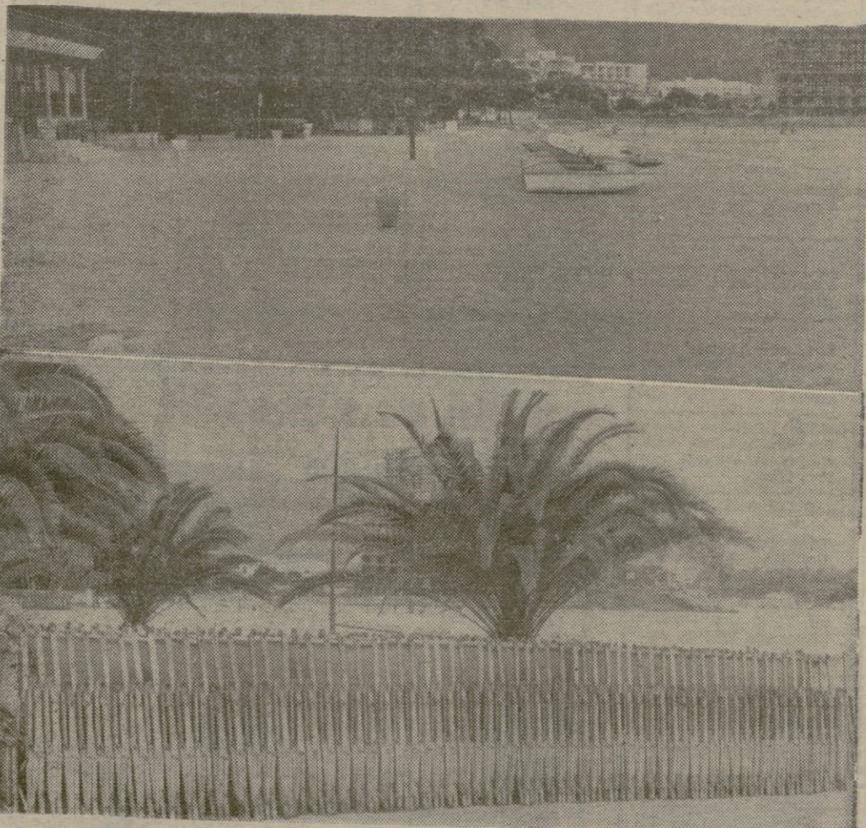
De la lista se sacan conclusiones interesantes. Lo que más se perdió durante el año fueron «carteras de bolsillo», de las cuales nada menos que Cuatrocientas cuarenta y dos fueron a parar a la citada oficina. Después de las carteras, los objetos que se pierden más fácilmente son los «carnets de identidad», se recogieron doscientos cincuenta y cuatro.

(Continúa en la página 13)



MAL DIA DE LA ASCENSION

LA PLAYA SE QUEDO COMPUESTA...



El espléndido miércoles que tuvimos permitía esperar un día de la Ascensión radiante, casi veraniego. En todos los hogares, todo estaba a punto para vivir uno de los primeros días de playa del año. Y en todas las playas todo preparado, para acoger a la multitud de visitantes e indígenas...

Podríamos decir, refiriéndonos a la playa, que «se quedó compuesta y sin novio». La

borrasca que se inició poco después del amanecer —y de cuyas consecuencias en el mar damos cuenta ahí al lado— borró de golpe todas las ilusiones forjadas para el prometedor día festivo.

De los preparativos da fe una de nuestras fotos. Las hamacas imprescindibles estaban alineadas a la espera de entrar en actividad. Y así permanecieron, bajo la lluvia. Las fotografías fueron

obtenidas ayer sobre las doce del día, a la hora justa, en que de no ser por la lluvia y el mal tiempo esta zona habría sido una especie de hormiguero humano. Ya ven: ni una rata, como es lógico.

Será otro año y, de todas maneras, dentro de poco. Porque falta apenas nada para que el buen tiempo sea definitivo y deje de gastar esas bromas. Es lo que todos esperamos. — (Fotos Terrades).

LA FLOTILLA PESQUERA DE PALMA TUVO QUE REGRESAR A TIERRA «A MARCHAS FORZADAS»

EL VIOLENTO E INESPERADO TEMPORAL SE INICIO POCO DESPUES DE LAS SIETE

Amaneció pésimo el día de ayer. Día lluvioso y gris, así se mantuvo hasta bien entrada la tarde. Fue un mal día de la Ascensión, climatológicamente hablando.

La víspera parecía prometer todo lo contrario. E incluso a lo largo de la noche pre-

cedente se mantuvo el cielo claro y despejado. La borrasca fue una sorpresa.

Así lo confirma lo acaecido a las barcas pesqueras que se hicieron normalmente a la mar en la madrugada de ayer jueves. Los pronósticos se equivocaron y el buen olfato

de los expertos pescadores falló por una vez.

Todas las embarcaciones que tienen su base en el Mollet regresaron a marchas forzadas, capeando un terrible temporal.

A modo de representantes (Continúa en la página 13)



LOS TRIPULANTES DEL «JOSELITO», CON SU ARMADOR, AL POCO RATO DE SU LLEGADA A PUERTO, TRAS LA ACCIDENTADA MAÑANA EN EL MAR. — (Foto Ribas).